



Организация Объединенных Наций

**Доклад Специального комитета по вопросу
о ходе осуществления Декларации
о предоставлении независимости
колониальным странам и народам**

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты · Сорок шестая сессия

Дополнение № 23 (A/46/23)

**Доклад Специального комитета по вопросу
о ходе осуществления Декларации
о предоставлении независимости
колониальным странам и народам**

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты · Сорок шестая сессия

Дополнение № 23 (A/46/23)



Организация Объединенных Наций · Нью-Йорк, 1995

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Настоящий вариант доклада Специального комитета является сводным докладом, включающим следующие документы в порядке их выпуска в предварительной форме: A/46/23 (Part I) от 23 октября 1991 года; A/46/23 (Part II) от 1 октября 1991 года; A/46/23 (Part III) от 19 сентября 1991 года; A/46/23 (Part IV) от 25 сентября 1991 года; A/46/23 (Part V) от 3 октября 1991 года; A/46/23 (Part VI) от 9 октября 1991 года; и A/46/23 (Part VII) и Согг.1 от 10 октября 1991 года.

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО		viii
I. УЧРЕЖДЕНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА	1 - 135	1
A. Учреждение Специального комитета	1 - 15	1
B. Открытие заседаний Специального комитета в 1991 году и выборы должностных лиц	16 - 17	6
C. Организация работы	18 - 23	6
D. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов	24 - 43	8
E. Вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации	44 - 57	11
F. Рассмотрение других вопросов	58 - 91	18
1. Вопросы, касающиеся малых территорий	58 - 60	18
2. Соблюдение государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций по вопросу о деколонизации	61 - 62	18
3. Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений	63 - 64	19
4. План конференций	65 - 68	19
5. Контроль и ограничение объема документации	69 - 70	20
6. Сотрудничество и участие управляющих держав в работе Специального комитета	71 - 74	20
7. Участие представителей самоуправляющихся территорий в работе Специального комитета	75 - 76	21
8. Неделя солидарности с народами всех колони- альных территорий, а также Южной Африки, борющимися за свободу, независимость и права человека	77 - 78	21
9. Представительство на семинарах, совещаниях и конференциях межправительственных и других организаций	79 - 80	22

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
10. Международное десятилетие за искоренение колониализма	81 - 83	22
11. Семинар в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций	84 - 85	22
12. Последующие мероприятия в связи с семинарами, организованными в 1990 году Специальным комитетом в ознаменование тридцатой годовщины принятия Декларации	86 - 87	23
13. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее	88 - 89	23
14. Другие вопросы	90 - 91	24
G. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями	92 - 109	24
1. Совет Безопасности	92 - 94	24
2. Совет по Опекe	95 - 96	24
3. Экономический и Социальный Совет	97	25
4. Комиссия по правам человека	98 - 99	25
5. Специальный комитет против апартеида	100 - 101	25
6. Комитет по ликвидации расовой дискриминации	102	26
7. Специализированные учреждения и международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций	103 - 104	26
8. Движение неприсоединившихся стран	105	26
9. Организация африканского единства	106 - 108	26
10. Неправительственные организации	109	26
H. Решения, касающиеся международных конвенций/исследований/программ	110 - 115	27
1. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации	110 - 111	27

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
2. О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него	112 - 113	27
3. Второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	114 - 115	27
I. Обзор работы	116 - 120	28
J. Будущая деятельность	121 - 133	29
K. Завершение работы сессии 1991 года	134 - 135	32
<u>Приложение.</u> Список официальных документов Специального комитета, 1991 год		34
II. РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ДЕКОЛОНИЗАЦИИ	1 - 11	40
A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 7	40
B. Решение Специального комитета	8 - 9	41
C. Другие решения Специального комитета	10 - 11	43
III. ВОПРОС О НАПРАВЛЕНИИ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ	1 - 15	47
A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 14	47
B. Решение Специального комитета	15	49
IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ, И УСИЛИЯМ, НАПРАВЛЕННЫМ НА ЛИКВИДАЦИЮ КОЛОНИАЛИЗМА, АПАРТЕИДА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ	1 - 12	51
A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 10	51
B. Решение Специального комитета	11	52
C. Рекомендация Специального комитета	12	52

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
V. ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ КОЛОНИАЛЬНЫЕ ДЕРЖАВЫ ПРОВОДЯТ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ, И КОТОРЫЕ МОГУТ ПРЕПЯТСТВОВАТЬ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ	1 - 11	57
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 9	57
В. Решение Специального комитета	10	58
С. Рекомендация Специального комитета	11	58
VI. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	1 - 18	62
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 16	62
В. Решение Специального комитета	17	64
С. Рекомендация Специального комитета	18	64
<u>Приложение.</u> Двести восемьдесят пятый доклад Подкомитета по петициям, информации и помощи		70
VII. ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ 1 - 92		
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 7	72
В. Решение Специального комитета	8	73
С. Рекомендация Специального комитета	9	73
VIII. ВОСТОЧНЫЙ ТИМОР, ГИБРАЛТАР, НОВАЯ КАЛЕДОНИЯ, ЗАПАДНАЯ САХАРА	1 - 29	75
А. Введение	1 - 4	75
В. Рассмотрение вопросов и решения Специального комитета	5 - 28	75
1. Восточный Тимор	5 - 12	75
2. Гибралтар	13 - 15	77

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
3. Новая Каледония	16 - 24	77
4. Западная Сахара	25 - 28	78
С. Рекомендация Специального комитета	29	78
IX. АМЕРИКАНСКОЕ САМОА, АНГИЛЬЯ, БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, ГУАМ, КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА, МОНТСЕРРАТ, ОСТРОВА ТЁРКС И КАЙКОС, ОСТРОВ СВ. ЕЛЕНЫ, ПИТКЭРН, ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА И ТОКЕЛАУ	1 - 24	80
А. Введение	1 - 8	80
В. Рассмотрение вопросов Специальным комитетом	9 - 21	81
С. Решение Специального комитета	22	84
Д. Рекомендации Специального комитета	23 - 24	84
Проект резолюции I: Вопросы, касающиеся Американского Самоа, Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Гуама, Каймановых островов, Монтсеррата, островов Тёркс и Кайкос и Токелау		85
Проект резолюции II: Вопрос о подопечной территории Тихоокеанские острова		97
Проект решения I: Вопрос о Питкэрне		99
Проект решения II: Вопрос об острове Святой Елены		99
X. ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА	1 - 14	102
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 13	102
В. Решение Специального комитета	14	103

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

20 сентября 1991 года

Сэр,

Имею честь настоящим препроводить Генеральной Ассамблее доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в соответствии с резолюцией 45/34 Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1990 года. Настоящий доклад охватывает работу Специального комитета в 1991 году.

Рикардо АЛАРКОН де КЕСАДА
Исполняющий обязанности Председателя
Специального комитета по вопросу о
ходе осуществления Декларации о
предоставлении независимости
колониальным странам и народам

Его Превосходительству
Г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

ГЛАВА I*

УЧРЕЖДЕНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

А. Учреждение Специального комитета

1. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам был учрежден Генеральной Ассамблеей во исполнение ее резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 года. Комитету было предложено рассмотреть вопрос о применении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и сообщить свои соображения и рекомендации о ходе и степени осуществления Декларации.
2. На своей семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея после рассмотрения доклада Специального комитета 1/ приняла резолюцию 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 года, которой она расширила состав Специального комитета, включив в него семь новых членов. Она предложила Комитету "продолжать изыскивать наиболее подходящие пути и способы быстрого и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости".
3. На этой же сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 1805 (XVII) от 14 декабря 1962 года по вопросу о Юго-Западной Африке предложила Специальному комитету выполнять с учетом изменившихся условий задачи, возложенные на Специальный комитет по Юго-Западной Африке резолюцией 1702 (XVI) от 19 декабря 1961 года. В резолюции 1806 (XVII) от 14 декабря 1962 года Ассамблея приняла решение распустить Специальный комитет по Юго-Западной Африке.
4. В резолюции 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, принятой на ее восемнадцатой сессии, Генеральная Ассамблея постановила распустить Комитет по информации о самоуправляющихся территориях и предложила Специальному комитету изучать информацию, передаваемую согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций. Она также просила Комитет полностью учитывать эту информацию при изучении вопроса об осуществлении Декларации в каждой из самоуправляющихся территорий и предпринимать любые специальные исследования и составлять любые специальные доклады, которые он сочтет необходимыми.
5. На той же сессии и на каждой последующей сессии Генеральная Ассамблея после рассмотрения докладов Специального комитета 2/ принимала резолюцию о продлении мандата Комитета.
6. В связи с десятой, двадцатой, двадцать пятой и тридцатой годовщинами Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам Генеральная Ассамблея, одобрив соответствующие доклады Специального комитета, приняла резолюции 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, 35/118 от 11 декабря 1980 года, 40/56 от 2 декабря 1985 года и 45/33 от 20 ноября 1990 года, содержащие комплекс рекомендаций в целях оказания содействия скорейшему осуществлению Декларации.
7. На своей сорок пятой сессии после рассмотрения доклада Специального комитета 3/ Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 45/34 от 20 ноября 1990 года, в которой она, в частности:

* Ранее издавалась как A/46/23 (Part I).

"5. одобряет доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам о его работе в 1990 году, в том числе намеченную на 1991 год программу работы 4/;

...

12. предлагает Специальному комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и в частности:

a) разработать конкретные предложения по ликвидации Сохраняющихся проявлений колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии;

b) представить конкретные предложения, которые могли бы помочь Совету Безопасности в рассмотрении в соответствии с Уставом надлежащих мер в связи с событиями в колониальных территориях, которые могут создать угрозу для международного мира и безопасности;

c) продолжать изучение вопроса о выполнении государствами-членами резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций о деколонизации;

d) продолжать уделять особое внимание малым территориям, в частности путем направления в эти территории выездных миссий, когда Специальный комитет сочтет это необходимым, и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость;

e) принять все необходимые меры, с тем чтобы заручиться всемирной поддержкой со стороны правительств, а также национальных и международных организаций в достижении целей Декларации и в осуществлении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

13. призывает управляющие державы продолжать сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении им своего мандата и принимать в территориях выездные миссии в целях получения информации из первоисточников и выяснения пожеланий и чаяний их жителей и настоятельно призывает, в частности, те управляющие державы, которые не участвуют в работе Специального комитета, сделать это на его сессии 1991 года;"

8. На той же сессии Генеральная Ассамблея на основе рекомендации Специального комитета приняла резолюцию 45/33 от 20 ноября 1990 года о тридцатой годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в которой она просила Специальный комитет продолжать изучение вопроса о полном выполнении всеми государствами резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций по вопросу о деколонизации, изыскивать наиболее приемлемые пути для скорейшего и полного применения Декларации ко всем территориям, к которым она применима, и представить Ассамблее предложения о конкретных мерах по полному осуществлению Декларации в оставшихся колониальных территориях.

9. На этой же сессии Генеральная Ассамблея также приняла 18 резолюций, 2 консенсуса и 5 решений, касающихся конкретных территорий или других пунктов повестки дня Специального комитета, а также ряд других имеющих отношение к работе Комитета резолюций, в которых Ассамблея поставила перед Комитетом конкретные задачи, связанные с этими территориями и пунктами. Эти решения перечислены ниже.

1. Резолюции, консенсусы и решения, касающиеся конкретных территорий

Резолюции

<u>Территория</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
Западная Сахара	45/21	20 ноября 1990 года
Новая Каледония	45/22	20 ноября 1990 года
Ангилья	45/23	20 ноября 1990 года
Бермудские острова	45/24	20 ноября 1990 года
Британские Виргинские острова	45/25	20 ноября 1990 года
Каймановы острова	45/26	20 ноября 1990 года
Монтсеррат	45/27	20 ноября 1990 года
Острова Тёркс и Кайкос	45/28	20 ноября 1990 года
Токелау	45/29	20 ноября 1990 года
Американское Самоа	45/30	20 ноября 1990 года
Виргинские острова Соединенных Штатов	45/31	20 ноября 1990 года
Гуам	45/32	20 ноября 1990 года

Консенсусы

<u>Территория</u>	<u>Решение №</u>	<u>Дата принятия</u>
Гибралтар	45/407	20 ноября 1990 года
Питкэрн	45/408	20 ноября 1990 года

Решения

<u>Территория</u>	<u>Решение №</u>	<u>Дата принятия</u>
Восточный Тимор	45/402	21 сентября 1990 года
Св. Елена	45/409	20 ноября 1990 года
Фолклендские (Мальвинские) острова	45/424	12 декабря 1990 года

2. Резолюции, касающиеся других вопросов

<u>Вопрос</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций	45/16	20 ноября 1990 года
Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки	45/17	20 ноября 1990 года
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	45/18	20 ноября 1990 года
Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки	45/19	20 ноября 1990 года
Предоставление государствами-членами жителям несамоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки	45/20	20 ноября 1990 года
Распространение информации о деколонизации	45/35	20 ноября 1990 года

3. Решения, касающиеся других вопросов

<u>Вопрос</u>	<u>Решение №</u>	<u>Дата принятия</u>
Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	45/406	20 ноября 1990 года
Международное десятилетие за искоренение колониализма	45/410	20 ноября 1990 года

10. На своем 3-м пленарном заседании 21 сентября 1990 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета 5/ постановила включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Вопрос о Восточном Тиморе" (решение 45/402).

11. На своем 66-м пленарном заседании 12 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению письмо представителей Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 21 февраля 1990 года на имя Генерального секретаря 6/ и постановила включить пункт, озаглавленный "Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах", в предварительную повестку дня сорок шестой сессии (решение 45/424).

4. Другие резолюции и решения, относящиеся к работе Специального комитета

12. Другие резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее сорок пятой сессии, которые имеют отношение к работе Специального комитета и которые были приняты во внимание Специальным комитетом, перечислены в записке Генерального секретаря об организации работы Комитета (A/AC.109/L.1754).

13. До принятия резолюции 45/34 Генеральной Ассамблеи, в которой она одобрила содержащиеся в докладе Специального комитета рекомендации в отношении предложенной программы работы Комитета на 1991 год, и ее резолюции 45/35 от 20 ноября 1990 года, касающейся распространения информации о деколонизации, Ассамблея рассмотрела доклад Пятого комитета о последствиях рекомендаций, содержащихся в проектах резолюций, для бюджета по программам 7/. При рассмотрении этого вопроса Пятый комитет руководствовался соответствующим заявлением Генерального секретаря (A/C.5/45/35) и устным заявлением Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (см. A/C.5/45/SR.31).

5. Членский состав Специального комитета

14. На своем 55-м пленарном заседании 4 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея утвердила произведенное ее Председателем назначение Папуа-Новой Гвинеи членом Специального комитета (решение 45/312).

15. По состоянию на 1 января 1991 года в состав Специального комитета входили следующие 25 государств:

Афганистан	Объединенная Республика Танзания
Болгария	Папуа-Новая Гвинея
Венесуэла	Сирийская Арабская Республика
Индия	Союз Советских Социалистических Республик
Индонезия	Сьерра-Леоне
Ирак	Тринидад и Тобаго
Иран (Исламская Республика)	Тунис
Китай	Фиджи
Конго	Чехословакия
Кот-д'Ивуар	Чили
Куба	Эфиопия
Мали	Югославия
Норвегия	

Список представителей, присутствовавших на заседаниях Специального комитета в 1991 году, содержится в документах A/AC.109/INF/29 и Add.1.

В. Открытие заседаний Специального комитета в 1991 году
и выборы должностных лиц

16. На первом (1377-м) заседании Специального комитета, состоявшемся 21 февраля 1991 года, выступил Генеральный секретарь. На том же заседании Председатель выступил с заявлением (см. A/AC.109/PV.1377).

17. На том же заседании Специальный комитет единогласно избрал следующих должностных лиц:

Председателя: г-н Тесфайе Тадессе (Эфиопия)

Заместителей

Председателя: г-на Рикардо Аларкона де Кесаду (Куба)
г-на Сверре Й. Берга Йохансена (Норвегия)
г-на Александра Слабого (Чехословакия)

Докладчика: г-на Мохаммада Надждата Шахида (Сирийская Арабская Республика)

С. Организация работы

18. На своем 1377-м заседании 21 февраля 1991 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя, касающиеся организации работы Комитета (A/AC.109/L.1755), постановил, в частности, сохранить свою Рабочую группу, которая будет и далее выполнять функции руководящего комитета, свой Подкомитет по петициям, информации и помощи, а также свой Подкомитет по малым территориям.

19. Приняв вышеупомянутые предложения Председателя, Специальный комитет также просил свои вспомогательные органы как можно скорее провести заседания, с тем чтобы утвердить свои соответствующие программы работы на год и, в дополнение к рассмотрению пунктов, указанных в пункте 20, выполнить конкретные задачи, поставленные перед Комитетом Генеральной Ассамблеей в отношении пунктов повестки дня, переданных на рассмотрение этих органов.

20. Специальный комитет остановил далее принять предложения Председателя относительно распределения пунктов повестки дня и процедуры их рассмотрения (там же, пункты 2 и 3).

21. С заявлениями, касающимися организации работы 21 февраля на 1377-м заседании выступили: Председатель и представители Индонезии, Португалии, Новой Зеландии, Кубы, Норвегии, Папуа-Новой Гвинеи, Туниса, Чехословакии и представитель Конго в его качестве Председателя Четвертого комитета; 22 апреля на 1378-м заседании - Председатель и представители Норвегии, Чехословакии, Соединенных Штатов Америки, Кубы, Чили, Объединенной Республики Танзании, Папуа-Новой Гвинеи, Мали, Туниса, Исламской Республики Иран и Ирака; 23 апреля на 1379-м заседании - Председатель и представители Тринидада и Тобаго, Союза Советских Социалистических Республик, Кубы, Мали, Папуа-Новой Гвинеи, Норвегии, Чехословакии, Венесуэлы, Объединенной Республики Танзании, Сьерра-Леоне и Новой Зеландии; на 1381-1383, 1385 и 1386-м заседаниях 1-8 августа - исполняющий обязанности Председателя; 9 августа на 1388-м заседании - исполняющий обязанности Председателя и представители Сирийской Арабской Республики, Эфиопии, Норвегии, Папуа-Новой Гвинеи, Индии и Союза Советских Социалистических Республик; 13 августа на 1392-м заседании - исполняющий обязанности Председателя; 14 августа на 1393-м заседании - исполняющий обязанности Председателя и представители Норвегии, Эфиопии и Папуа-Новой Гвинеи, а также Секретарь Комитета; в тот же день на 1394-м заседании - исполняющий обязанности Председателя и

представитель Норвегии; 15 августа на 1396-м заседании - представители Союза Советских Социалистических Республик и Сирийской Арабской Республики, а также исполняющий обязанности Председателя; и 23 августа на 1397-м заседании - исполняющий обязанности Председателя. 22 апреля на 1378-м заседании с согласия Комитета заявления сделали исполняющий обязанности Председателя (Объединенные Арабские Эмираты) Четвертого комитета, а также представитель правительства Виргинских островов Соединенных Штатов (см. А/АС.109/PV.1377-1379, 1381-1383, 1385, 1386, 1388, 1392-1394, 1396 и 1397).

22. На своем 1397-м заседании 23 августа Специальный комитет на основе рекомендаций, содержащихся в 98-м докладе Рабочей группы (А/АС.109/L.1770), принял ряд дополнительных решений относительно организации своей работы.

Представительство Специального комитета

23. Специальный комитет был представлен на следующих конференциях и заседаниях:

а) пятьдесят пятой очередной сессии Координационного комитета Организации африканского единства (ОАЕ) по освобождению Африки, прошедшей в Аруше в феврале (см. пункт 108);

б) пятьдесят третьей очередной сессии Совета министров ОАЕ, прошедшей в Аддис-Абебе в феврале/марте (см. пункт 107);

с) торжественном заседании Специального комитета против апартеида, посвященном Международному дню борьбы за ликвидацию расовой дискриминации и прошедшем в Нью-Йорке в марте (см. пункт 101);

д) пятьдесят четвертой очередной сессии Совета министров ОАЕ, прошедшей в Абудже в мае/июне (см. пункт 107);

е) двадцать седьмой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ, прошедшей в Абудже в июне (см. пункт 107);

ф) десятой Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, прошедшей в Аккре в сентябре (см. пункт 105).

D. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов

24. Преисполненные решимости продолжать принимать все возможные меры по рационализации своей работы, Специальный комитет и его вспомогательные органы, при полной поддержке и тесном сотрудничестве всех своих членов, вновь сохранили (как это видно из нижеследующего) на минимальном уровне число своих официальных заседаний путем проведения, когда это возможно, неофициальных заседаний и широких консультаций через должностных лиц Комитета.

1. Специальный комитет

25. В 1991 году Специальный комитет провел в Центральных учреждениях следующее 21 заседание:

первая часть сессии: 1377-е заседание, 21 февраля;

вторая часть сессии: 1378-1397-е заседания, 22 апреля-23 августа.

26. В ходе сессии на своих пленарных заседаниях Специальный комитет рассмотрел следующие вопросы и принял по ним следующие решения:

<u>Вопрос</u>	<u>Заседания</u>	<u>Решение</u>
Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций	1381, 1383	См. главу VII, пункт 8
Вопрос о направлении выездных миссий в территории	1381, 1383, 1387, 1393	См. главу III, пункт 15
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	1382, 1383, 1386, 1393, 1397	См. главу VI, пункт 17
Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки	1382, 1383, 1386, 1393, 1397	См. главу IV, пункт 11
Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	1382, 1383, 1386, 1393, 1397	См. главу V, пункт 10
Гибралтар	1383	См. главу VIII, пункт 15
Восточный Тимор	1383-1385	См. главу VIII, пункт 12
Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, Гуам, Монтсеррат, Токелау, острова Тёркс и Кайкос, Виргинские острова Соединенных Штатов, подопечная территория Тихоокеанские острова, Питкэрн и остров Св. Елены	1383, 1386, 1387, 1393	См. главу IX, пункт 22
Новая Каледония	1383, 1388	См. главу VIII, пункт 24

<u>Вопрос</u>	<u>Заседания</u>	<u>Решение</u>
Решение Специального комитета от 15 августа 1990 года, касающееся Пуэрто-Рико	1389-1392, 1394, 1395	См. главу I, пункт 56
Фолклендские (Мальвинские) острова	1387, 1394	См. главу X, пункт 14
Западная Сахара	1393, 1395	См. главу VIII, пункт 28

27. Специальный комитет рассмотрел пункты, переданные его вспомогательным органам на основе докладов этих соответствующих органов (см. пункты 29, 32 и 37), и принял изложенные ниже решения.

2. Вспомогательные органы

а) Рабочая группа

28. На своем 1377-м заседании 21 февраля 1991 года Специальный комитет принял решение сохранить свою Рабочую группу и постановил далее включить в состав Рабочей группы следующие страны: Иран (Исламская Республика), Конго и Фиджи, а также пять должностных лиц Комитета: Председателя (Эфиопия), трех заместителей Председателя (Куба, Норвегия и Чехословакия) и Докладчика (Сирийская Арабская Республика), а также Председателя Подкомитета по петициям, информации и помощи (Папуа-Новая Гвинея) и Председателя (Тунис) и Докладчика (Венесуэла) Подкомитета по малым территориям.

29. Рабочая группа провела одно заседание 15 августа, а также ряд неофициальных заседаний и представила доклад (A/AC.109/L.1770).

б) Рабочая группа открытого состава

30. На своем 1379-м заседании 23 апреля Специальный комитет постановил создать Рабочую группу открытого состава для рассмотрения замечаний и предложений, касающихся рационализации деятельности Комитета, и для представления ее рекомендаций Комитету.

31. На том же заседании Специальный комитет избрал г-на Ренаги Ренаги Лохиа (Папуа-Новая Гвинея) Председателем Рабочей группы.

32. Рабочая группа открытого состава в период 29 апреля-23 мая провела девять заседаний и представила доклад (A/AC.109/L.1756).

с) Редакционная группа открытого состава

33. На своем 1383-м заседании 7 августа по предложению исполняющего обязанности Председателя и в соответствии с решением, принятым Расширенным бюро 6 августа, Специальный комитет постановил создать Редакционную группу открытого состава для выработки проектов резолюций и решений, касающихся соответственно деятельности иностранных экономических и других кругов, военной деятельности и мероприятий и осуществления Декларации специализированными учреждениями (см. главы IV-VI).

d) Подкомитет по петициям, информации и помощи

34. На своем 1377-м заседании 21 февраля Специальный комитет постановил сохранить свой Подкомитет по петициям, информации и помощи.

35. На том же заседании Специальный комитет утвердил следующий состав Подкомитета:

Афганистан	Мали
Болгария	Объединенная Республика Танзания
Индонезия	Папуа-Новая Гвинея
Ирак	Сирийская Арабская Республика
Иран (Исламская Республика)	Сьерра-Леоне
Конго	Тунис
Куба	Чехословакия

36. На том же заседании Специальный комитет избрал г-на Ренаги Ренаги Лохиа (Папуа-Новая Гвинея) Председателем Подкомитета.

37. Подкомитет по петициям, информации и помощи провел в период с 11 апреля по 1 августа восемь заседаний, а также ряд неофициальных заседаний и представил по переданным ему пунктам доклад (A/AC.109/L.1760); доклад впоследствии был рассмотрен Специальным комитетом на его 1383-м и 1387-м заседаниях 7 и 9 августа.

38. Отчет о рассмотрении Специальным комитетом вышеупомянутых докладов содержится, соответственно, в главах II и VI настоящего доклада.

e) Подкомитет по малым территориям

39. На своем 1377-м заседании 21 февраля Специальный комитет постановил сохранить свой Подкомитет по малым территориям.

40. На том же заседании Специальный комитет утвердил следующий состав Подкомитета:

Афганистан	Норвегия
Болгария	Объединенная Республика Танзания
Венесуэла	Папуа-Новая Гвинея
Индия	Тринидад и Тобаго
Индонезия	Тунис
Ирак	Фиджи
Иран (Исламская Республика)	Чехословакия
Кот-д'Ивуар	Чили
Куба	Эфиопия
Мали	Югославия

41. Кроме того, на том же заседании Специальный комитет избрал г-на Гази Джумаа (Тунис) Председателем Подкомитета и г-на Хосе Акоста Фрагачана (Венесуэла) Докладчиком.

42. Подкомитет по малым территориям провел в период с 12 марта по 2 августа 19 заседаний, а также ряд неофициальных заседаний и представил четыре доклада, которые были впоследствии рассмотрены Специальным комитетом на 1387-м и 1393-м заседаниях:

- a) Питкэрн (А/АС.109/Л.1762);
- b) Св. Елена (А/АС.109/Л.1763);
- c) подопечная территория Тихоокеанские острова (А/АС.109/Л.1764);
- d) Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, Гуам, Монтсеррат, Токелау, острова Теркс и Кайкос, Виргинские острова Соединенных Штатов (А/АС.109/Л.1765 и Corr.1 и 2).

43. Отчет о рассмотрении Специальным комитетом докладов Подкомитета о вышеупомянутых территориях содержится в главе IX настоящего доклада.

Е. Вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации

44. На своем 1377-м заседании 21 февраля 1991 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации своей работы (А/АС.109/Л.1755), постановил, в частности, рассмотреть при необходимости вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации, и передать его Рабочей группе для изучения и представления рекомендаций. Принимая такое решение, Комитет напомнил, что в своем докладе Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии 8/ он отметил, что с учетом любых указаний, которые Ассамблея пожелает дать в этой связи, Комитет, в рамках своей программы работы на 1991 год, продолжит рассмотрение вопроса о списке территорий, подпадающих под действие Декларации. Комитет напомнил далее, что в пункте 5 резолюции 45/34 Ассамблея одобрила доклад Комитета, в том числе программу работы, намеченную Комитетом на 1991 год.

45. На своем 1397-м заседании 23 августа Специальный комитет рассмотрел этот вопрос на основе рекомендаций, содержащихся в 98-м докладе Рабочей группы (А/АС.109/Л.1770). Соответствующий пункт этого доклада гласит:

"9. Рабочая группа постановила рекомендовать Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на его следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны Генеральной Ассамблеей на ее сорок шестой сессии".

46. На том же заседании Специальный комитет утвердил вышеупомянутые рекомендации.

Решение Специального комитета от 15 августа 1990 года,
касающееся Пуэрто-Рико 9/

47. На своем 1377-м заседании 21 февраля Специальный комитет, приняв предложения Председателя об организации работы Комитета (А/АС.109/Л.1755), постановил, в частности, рассмотреть пункт, озаглавленный "Решение Специального комитета от 15 августа 1990 года, касающееся Пуэрто-Рико", при необходимости на своих пленарных заседаниях.

48. Специальный комитет рассмотрел этот пункт на своих 1389-1392-м, 1394-м и 1395-м заседаниях 12-15 августа.

49. На 1389-м заседании 12 августа исполняющий обязанности Председателя привлек внимание к докладу Докладчика (А/АС.109/Л.1768).

50. На 1389-м и 1390-м заседаниях исполняющий обязанности Председателя привлек внимание к ряду сообщений, полученных от организаций, с просьбой к Специальному комитету заслушать их в связи с рассмотрением этого пункта. Комитет согласился удовлетворить эти просьбы и заслушать нижеперечисленных представителей соответствующих организаций:

Представители организаций

1389-е заседание

Г-н Хосе Сагардия Перес, Коллегия адвокатов Пуэрто-Рико

Г-жа Мария Элейна Алоисе, Комитет города Кагуас "Пуэртоториканцы за статус штата"

Г-н Олагибет А. Лопес Пачеко, организация "Супремо Консехо дель Градо 33, Пуэрто-Рико, инк."

Г-жа Иведит Ирисарри, от имени Высокой женской ложи имени Хулии де Бургос

Г-н Фернандо Мартин Гарсия, Партия независимости Пуэрто-Рико

Г-н Хосе Мильтон Сольтеро Родригес, от имени Комитета Организации Объединенных Наций по Пуэрто-Рико

Г-н Хуан Мари Брас, от имени организации "Общее дело независимости"

Г-н Карлос Гальиса, Пуэртоториканская социалистическая партия (ПСП)

Г-н Билл Фелиси, от имени Международной лиги за права и освобождение народов

Г-жа Линда Бакиэль, от имени Центра за конституционные права

Г-н Рональд Фернандес, организация "Справедливость для Пуэрто-Рико"

Г-н Джон Ф. Аллеман, организация "Опшен индепенденс"

Г-н Рафаэль Сольтеро Перальта, Высокая национальная ложа Пуэрто-Рико

Г-н Фредди Велес Гарсия, Центр исследований проблем, касающихся статуса штата

1390-е заседание

Г-н Педро Росселло, от имени новой прогрессивной партии

Г-н Луис Ньевес Фалькон, организация "Офенсивас-92"

Г-жа Лаура Альбису Кампос Менесес, от имени Националистической партии Пуэрто-Рико

Г-н Кеннет Д. Макклиток, организация "Демократы за государственность"

Г-н Х.А. Гонсалес-Гонсалес, от имени организации "Фундасьон Андрес Фигероа Кордеро, инк."

Г-н Рафаэль Кансель Миранда, от имени Объединенного комитета против репрессий и в защиту политических заключенных

Г-жа Сайда "Кукуса" Эрнандес, от имени новой прогрессивной партии

Г-н Оресте Рамос, "Органисасьон эстадистас де Сан-Хуан"

Г-н Роландо А. Сильва, Организация "Эстадо Либре Асосиадо де Пуэрто-Рико"

Г-н Уильям Кунстлер, Национальная гильдия юристов

Г-жа Джин Э. Бишоп, Брехонское общество юристов

Г-н Гильермо Сунига Лопес, Совет студентов факультета общих исследований Пуэрториканского университета

Г-н Дуайт Родригес Орта, Комитет профсоюзных организаций

Г-н Эфраин Э. Ривера Перес, организация "Стейтсхудерс ин экшн"

Г-н Виктор Кабальеро, от имени Группы служащих и ветеранов-федералистов Юго-Запада

Г-жа Линда Гонсалес Бонилья, организация "Эн Про Эстадидад Пара ла Исла"

Его Преподобие С. Майкл Ясутаке, "Проект для узников совести"

1391-е заседание

Г-н Альберто Наварро Суарес, от имени организации "Молодежь за определение статуса"

Г-н Марко Антонио Ригау, Юридическая комиссия

Г-н Луис Вега Рамос, организация "Хувентуд Аутономиста"

Г-н Карлос Вискаррондо, ПРОЭЛА

Г-жа Соня И. Ривера, Пуэрториканское национально-освободительное движение

Г-н Хуан Мануэль Дельгадо, Пуэрториканский комитет против плебисцита

Г-жа Элси Вальдэс Рамос, организация "Пуэрторикеньос Про-Эстадидад, инк."

Г-жа Глория Вьера, организация "Лас Мухерес Эстадистас де лас Рамас дель Программа де Салуд"

Г-н Луис В. Гутьеррес, городской совет, Чикаго

Г-жа Селина Романи, Американская ассоциация юристов

Г-н Мигель Кардона, организация "Комерсьянтес Фахарденьос"

Г-жа Хосефина Родригес, от имени Национального комитета за освобождение пуэрториканских военнопленных

Г-н Иполито Роблес Суарес, от имени Группы бывших государственных служащих за плебисцит

Г-н Стив Кларк, социалистическая партия трудящихся

Ее Преподобие Энни Гонсалес, нортлейкская Объединенная методистская церковь

Г-н Билли Окасио, Конференция по вопросу о колониальном настоящем Пуэрто-Рико

Г-н Алехандро Торрес Ривера, от имени организации "Гран Орьенте Интерамерикано де Пуэрто-Рико"

Г-н Карлос Пинеиро, Комитет пуэрториканского утверждения

1392-е заседание

Г-н Абель Насарио, молодежное движение

Г-н Карлос Каначе Мата, партия демократического действия

Г-н Фредди Муньос, "Движение к социализму"

Г-н Густаво Тарре Брисеньо, независимая политическая избирательная комиссия

Г-н Дхоруба Бинвахад, от имени кампании по освобождению чернокожих политических заключенных и военнопленных в Соединенных Штатах Америки

Г-н Ричард Харви, Международная ассоциация демократических юристов

51. На 1390-м заседании 12 августа представитель Венесуэлы в ходе своего выступления (см. А/АС.109/PV.1390) представил проект резолюции А/АС.109/L.1769, который гласил:

"Специальный комитет,

ссылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и резолюции и решения Специального комитета, касающиеся Пуэрто-Рико,

рассмотрев доклад Докладчика Специального комитета об осуществлении резолюций Комитета, касающихся Пуэрто-Рико 10/,

заслушав заявления и показания, отражающие различные тенденции среди пуэрто-риканского народа и его общественных институтов,

принимая во внимание согласие пуэрто-риканского политического руководства обратиться с просьбой к президенту Соединенных Штатов Америки и к конгрессу Соединенных Штатов принять закон в целях проведения консультаций с народом Пуэрто-Рико, с тем чтобы он мог на свободной, добровольной и демократической основе и без какого-либо вмешательства высказать свое мнение по вопросу о своем политическом будущем,

учитывая призыв, с которым обратился президент Соединенных Штатов Америки г-н Джордж Буш к конгрессу своей страны относительно того, что ему следует предпринять необходимые шаги, с тем чтобы народ Пуэрто-Рико мог принять решение путем референдума,

выражая сожаление в связи с задержкой начала законодательного процесса с целью одобрения проведения референдума для определения политического статуса Пуэрто-Рико, что делает невозможным проведение референдума в запланированные сроки,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от

14 декабря 1960 года и применимость основополагающих принципов этой резолюции к Пуэрто-Рико;

2. выражает надежду, что конгресс Соединенных Штатов Америки продолжит законодательный процесс, с тем чтобы народ Пуэрто-Рико смог осуществить свое право на самоопределение, через проведение консультаций с народом Пуэрто-Рико, в соответствии с принципами и практикой Организации Объединенных Наций;

3. просит Докладчика представить Специальному комитету доклад об осуществлении резолюций Комитета, касающихся Пуэрто-Рико;

4. постановляет постоянно держать в поле зрения вопрос о Пуэрто-Рико".

52. На том же заседании с заявлением выступил представитель Ирака (там же).

53. 13 августа был издан пересмотренный проект резолюции A/AC.109/L.1769/Rev.1 со следующими изменениями:

a) пятый и шестой пункты преамбулы были пересмотрены и гласили:

"учитывая призыв, с которым президент Соединенных Штатов Америки г-н Джордж Буш обратился к конгрессу своей страны, относительно принятия необходимых шагов для предоставления народу Пуэрто-Рико возможности как можно скорее осуществить свое право на самоопределение,

выражая сожаление по поводу того, что конгресс Соединенных Штатов Америки еще не принял правовые рамки для проведения референдума в целях предоставления народу Пуэрто-Рико возможности определить свое политическое будущее путем осуществления своего права на самоопределение";

b) были добавлены следующие седьмой и восьмой пункты преамбулы:

"принимая к сведению то, что Законодательная ассамблея и губернатор Пуэрто-Рико в осуществление своих полномочий приняли законодательство, объявляющее испанский язык официальным языком, подтвердив тем самым латиноамериканскую самобытность Пуэрто-Рико,

выражая надежду на то, что международное сообщество будет по-прежнему предоставлять Пуэрто-Рико возможность принимать участие в тех международных мероприятиях, которые соответствуют ее политическому статусу";

c) пункт 2 постановляющей части был пересмотрен и гласил:

"2. настоятельно призывает конгресс Соединенных Штатов Америки как можно скорее принять правовые рамки для предоставления народу Пуэрто-Рико возможности осуществить свое право на самоопределение на основе консультаций с народом и в соответствии с принципами и практикой Организации Объединенных Наций";

54. На 1395-м заседании 15 августа представитель Венесуэлы внес устные изменения в пересмотренный проект резолюции A/AC.109/L.1769/Rev.1 (см. A/AC.109/PV.1395), в соответствии с которыми из седьмого пункта преамбулы исключались слова "подтвердив тем самым латиноамериканскую самобытность Пуэрто-Рико", а в пункте 2 текста на английском языке слово "Urges" заменялось словами "Trusts that", а в тексте на испанском языке слова "Exhorta al Congreso" заменялись словами "Confía que el Congreso".

55. На том же заседании после заявлений представителей Норвегии, Чехословакии и Папуа-Новой Гвинеи (там же) Специальный комитет принял проект резолюции А/АС.109/L.1769/Rev.1 с дополнительными устными изменениями 9 голосами против 1 при 10 воздержавшихся (см. пункт 56). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Венесуэла, Ирак, Иран (Исламская Республика), Куба, Объединенная Республика Танзания, Сирийская Арабская Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Тринидад и Тобаго, Чили.

Голосовали против: Норвегия.

Воздержались: Афганистан, Болгария, Индия, Индонезия, Кот-д'Ивуар, Мали, Тунис, Фиджи, Чехословакия, Югославия.

С дальнейшими заявлениями выступили представители Чили и Кубы (там же).

56. Ниже воспроизводится текст упоминаемой в пункте 55 резолюции (А/АС.109/1088), принятой Специальным комитетом на его 1395-м заседании:

Специальный комитет,

ссылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и резолюции и решения Специального комитета, касающиеся Пуэрто-Рико,

рассмотрев доклад Докладчика Специального комитета об осуществлении резолюций, касающихся Пуэрто-Рико 10/,

заслушав заявления и свидетельства, отражающие различные мнения пуэрто-риканского народа и его общественных институтов,

принимая во внимание согласие пуэрто-риканского политического руководства обратиться к президенту Соединенных Штатов Америки и конгрессу Соединенных Штатов с просьбой принять закон в целях проведения консультаций с народом Пуэрто-Рико, с тем чтобы он мог на свободной, добровольной и демократической основе и без какого-либо вмешательства высказать мнение по вопросу о своем политическом будущем,

учитывая призыв, с которым президент Соединенных Штатов Америки г-н Джордж Буш обратился к конгрессу своей страны, относительно принятия необходимых шагов для предоставления народу Пуэрто-Рико возможности как можно скорее осуществить свое право на самоопределение,

выражая сожаление по поводу того, что конгресс Соединенных Штатов Америки еще не принял правовые рамки для проведения референдума в целях предоставления народу Пуэрто-Рико возможности определить свое политическое будущее путем осуществления своего права на самоопределение,

принимая к сведению то, что Законодательная ассамблея и губернатор Пуэрто-Рико в осуществление своих полномочий приняли законодательство, объявляющее испанский язык официальным языком,

выражая надежду на то, что международное сообщество будет по-прежнему предоставлять Пуэрто-Рико возможность принимать участие в тех международных мероприятиях, которые соответствуют ее политическому статусу,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года и применимость основополагающих принципов этой резолюции к Пуэрто-Рико;

2. надеется, что конгресс Соединенных Штатов Америки как можно скорее примет правовые рамки для предоставления народу Пуэрто-Рико возможности осуществить свое право на самоопределение на основе консультаций с народом и в соответствии с принципами и практикой Организации Объединенных Наций;

3. просит Докладчика представить Специальному комитету доклад об осуществлении его резолюций, касающихся Пуэрто-Рико;

4. постановляет постоянно держать вопрос о Пуэрто-Рико в поле зрения.

57. 22 августа текст этой резолюции был препровожден Постоянному представителю Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций для доведения до сведения его правительства.

Г. Рассмотрение других вопросов

1. Вопросы, касающиеся малых территорий

58. На своем 1377-м заседании 21 февраля 1991 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации работы Комитета (А/АС.109/ L.1755), постановил, в частности, включить в повестку дня своей сессии 1991 года пункт, озаглавленный "Вопросы, касающиеся малых территорий", и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях и заседаниях Подкомитета по малым территориям при обсуждении конкретных территорий.

59. Принимая эти решения, Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе резолюции 45/34, в пункте 12d которой Ассамблея предложила Комитету "продолжать уделять особое внимание малым территориям, в частности путем направления в эти территории выездных миссий, когда Специальный комитет сочтет это необходимым, и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость".

60. В течение года Специальный комитет и его Подкомитет по малым территориям внимательно следили за всеми аспектами положения в малых территориях (см. главы VIII-X настоящего доклада).

2. Соблюдение государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций по вопросу о деколонизации

61. На своем 1377-м заседании 21 февраля Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации своей работы (А/АС.109/L.1755), постановил, в частности, просить соответствующие органы учитывать вышеупомянутый вопрос при выполнении задач, поставленных перед ними Комитетом.

62. Вспомогательные органы соответствующим образом учитывали это решение при рассмотрении переданных им вопросов. Специальный комитет также учитывал это решение при рассмотрении конкретных вопросов на пленарных заседаниях.

3. Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений

63. На своем 1377-м заседании 21 февраля Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации своей работы (там же), постановил, при необходимости, рассмотреть вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений и передать его своей Рабочей группе для изучения и вынесения рекомендаций.

64. Учитывая свою программу работы на 1992 год, Специальный комитет на своем 1397-м заседании 23 августа рассмотрел вопрос о проведении заседаний вне Центральных учреждений, принимая во внимание положения пункта 6 резолюции 1654 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 27 ноября 1961 года и пункта 3 (9) резолюции 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, в которых Ассамблея уполномочила Комитет проводить заседания вне Центральных учреждений в тех случаях, когда это может потребоваться для эффективного выполнения им своих функций. Кроме того, на 1397-м заседании Комитет, одолив рекомендации, содержащиеся в 98-м докладе его Рабочей группы (A/AC.109/L.1770), постановил, в частности, включить в соответствующий раздел своего доклада Ассамблее заявление о том, что он, возможно, рассмотрит вопрос о принятии одного или более приглашений, которые могут быть получены в 1992 году, и, если будет решено принять приглашение, Комитет будет просить Генерального секретаря принять меры в целях ассигнования необходимых средств.

4. План конференций

65. На своем 1377-м заседании 21 февраля Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации своей работы Комитета (A/AC.109/L.1755), постановил, в частности, рассмотреть в соответствии с установленной процедурой пункт, озаглавленный "План конференций", и передать его Рабочей группе для изучения и вынесения рекомендаций. При этом Комитет учитывал тот факт, что он начал осуществление некоторых важных мер, направленных на рационализацию методов своей работы, многие из которых впоследствии были включены в ряд резолюций и решений Генеральной Ассамблеи. Кроме того, ссылаясь на принятые до сих пор меры в этой связи, Комитет постановил продолжить осуществление на практике своей инициативы в отношении эффективного использования ограниченных ресурсов, выделяемых на проведение конференций, и дальнейшего снижения потребностей в документации.

66. В течение года Комитет также продолжал практику распространения сообщений и информационных материалов по возможности в форме неофициальных и памятных записок на языке оригинала, в результате чего потребности в документации удалось сократить приблизительно на 4000 страниц и таким образом обеспечить значительную экономию для Организации. Перечень официальных документов, выпущенных Комитетом в 1991 году, содержится в приложении к настоящей главе.

67. На своем 1397-м заседании 23 августа Специальный комитет рассмотрел данный пункт с учетом рекомендаций, содержащихся в 98-м докладе Рабочей группы (A/AC.109/L.1770). Соответствующие пункты этого доклада гласят:

"5. Рабочая группа отметила, что в течение года Специальный комитет строго соблюдал руководящие принципы, изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о плане конференций, в частности в резолюции 45/238 от 21 декабря 1990 года. Благодаря эффективной организации программы своей работы, активному проведению консультаций и работе в рамках официальных заседаний Комитету удалось значительно сократить число своих неофициальных заседаний. Рабочая группа рекомендовала Специальному комитету продолжать

предпринимать усилия по сокращению его потребностей в ресурсах на конференционное обслуживание и по возможности не допускать отмену запланированных заседаний в последний момент.

6. Рабочая группа приняла решение рекомендовать Специальному комитету с учетом предполагаемого объема работы в 1992 году рассмотреть вопрос о проведении своих заседаний согласно следующему плану:

а) пленарные заседания

февраль/июнь	по мере необходимости
июль/август	20 заседаний (5 заседаний в неделю)

б) заседания вспомогательных органов

март/июнь	30 заседаний (3-5 заседаний в неделю)
июль	по мере необходимости

7. Предполагается, что эта программа не исключает возможности проведения в случае необходимости специальных заседаний и что в начале 1992 года Специальный комитет может пересмотреть программу заседаний с учетом новых обстоятельств, которые могут возникнуть. Рабочая группа рекомендовала Специальному комитету с учетом любых указаний Генеральной Ассамблеи стремиться сводить число своих заседаний к минимуму".

68. На том же заседании Специальный комитет одобрил вышеупомянутые рекомендации.

5. Контроль и ограничение объема документации

69. На своем 1397-м заседании 23 августа Специальный комитет рассмотрел вопрос о контроле и ограничении объема документации с учетом рекомендаций, содержащихся в 98-м докладе Рабочей группы (там же). Соответствующий пункт этого доклада гласит:

"8. Рабочая группа отметила, что в течение года Специальный комитет принимал дальнейшие меры по контролю и ограничению объема своей документации согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, в частности резолюциям 34/50 от 23 ноября 1979 года и 39/68 от 13 декабря 1984 года. Эти меры включали распространение, когда это было целесообразно, документов Комитета в предварительной или неофициальной форме. Рабочая группа рекомендовала Специальному комитету с учетом цели ограничения объема документации упростить доклад Генеральной Ассамблеи".

70. На том же заседании Специальный комитет утвердил вышеизложенную рекомендацию.

6. Сотрудничество и участие управляющих держав в работе
Специального комитета

71. Во исполнение положений соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи делегации Новой Зеландии, Португалии и Соединенных Штатов как представители соответствующих управляющих держав продолжали на основе установленной процедуры принимать участие в соответствующей работе Специального комитета, как это видно из глав VIII и IX настоящего доклада.

72. Делегации Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Франции в работе Комитета не участвовали 11/.

73. В своих докладах о территориях под управлением Соединенного Королевства Подкомитет по малым территориям вновь выразил свое сожаление в связи с неучастием Соединенного Королевства. Ввиду усилий, приложенных Специальным комитетом в целях упрощения и рационализации его работы, Подкомитет вновь призвал эту управляющую державу пересмотреть свое решение и возобновить ее участие в работе Специального комитета.

74. В этой связи Специальный комитет на своем 1387-м заседании 9 августа принял проект резолюции A/АС.109/L.1758 по вопросу о направлении выездных миссий в территории. В этой резолюции (A/АС.109/1085) Комитет призвал управляющие державы сотрудничать или продолжать сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, принимая выездные миссии Организации Объединенных Наций в территориях, находящихся под их управлением, и еще раз призвал те управляющие державы, которые не участвуют в работе Специального комитета, пересмотреть свои решения и принять активное участие в работе этого Комитета (см. пункт 15 главы III настоящего доклада).

7. Участие представителей самоуправляющихся территорий
в работе Специального комитета

75. На своем 1397-м заседании 23 августа Специальный комитет рассмотрел следующую рекомендацию Рабочей группы, содержащуюся в ее докладе (A/АС.103/L.1770):

"11. Принимая во внимание мнения, выраженные представителями оставшихся самоуправляющихся территорий на семинарах в Вануату и на Барбадосе, организованных Комитетом по случаю тридцатой годовщины принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Рабочая группа приняла решение рекомендовать Специальному комитету рассмотреть в сотрудничестве с управляющими державами вопрос о путях расширения участия этих территорий в его работе, в частности в заседаниях его Подкомитета. Ожидается, что Специальный комитет оставит в своем предлагаемом бюджете традиционно включаемые в него сметы расходов по этой статье".

76. На том же заседании Специальный комитет принял вышеупомянутую рекомендацию Рабочей группы.

8. Неделя солидарности с народами всех колониальных территорий, а также
Южной Африки, борющимися за свободу, независимость и права человека

77. В соответствии с резолюцией 2911 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 2 ноября 1972 года, в пункте 2 которой Генеральная Ассамблея рекомендовала "по случаю проведения Недели проводить собрания, публиковать в прессе и передавать по радио и телевидению соответствующие материалы и проводить общественные кампании по сбору средств в учрежденный Организацией африканского единства Фонд помощи для борьбы против колониализма и апартеида", и, как видно из 285-го доклада Подкомитета по петициям, информации и помощи (A/АС.109/L.1760), в сотрудничестве с Департаментом общественной информации Секретариата и при содействии информационных центров Организации Объединенных Наций во всем мире была организована серия мероприятий по случаю проведения Недели солидарности.

78. 23 мая исполняющий обязанности Председателя Специального комитета опубликовал заявление по случаю проведения Недели, в котором он сделал обзор событий в области деколонизации, особенно в южной части Африки. Он заявил, что международное сообщество солидарно со всеми колонизированными народами во всем мире, которые еще не осуществили свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость. Искренняя надежда и цель, для достижения которой оно ведет неустанную работу, состоят в том, чтобы изменения позитивного характера, происходящие в области международных отношений, благотворно сказались на колонизированных народах (см. также пункты 8 и 9 главы II настоящего доклада).

9. Представительство на семинарах, совещаниях и конференциях
межправительственных и других организаций

79. На своем 1397-м заседании 23 августа Специальный комитет рассмотрел следующую рекомендацию Рабочей группы, содержащуюся в ее докладе (A/AC.109/L.1770):

"4. Рабочая группа предложила Специальному комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы Комитет продолжал направлять своих представителей для участия в работе семинаров, совещаний и конференций, организуемых органами Организации Объединенных Наций и другими межправительственными неправительственными организациями, занимающимися вопросами деколонизации, и рекомендовала также Ассамблее выделить надлежащие бюджетные средства для покрытия расходов, связанных с такой деятельностью в 1992 году".

80. На том же заседании Специальный комитет принял вышеизложенную рекомендацию.

10. Международное десятилетие за искоренение колониализма

81. На своем 1377-м заседании 21 февраля Специальный комитет, памятуя о мандате, предоставленном ему Генеральной Ассамблеей в рамках осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и одобрив рекомендацию своего Председателя в отношении организации своей работы на этот год (A/AC.109/L.1755), постановил, в частности, рассмотреть, при необходимости, пункт, озаглавленный "Международное десятилетие за искоренение колониализма", и передать его Рабочей группе и пленарным заседаниям Комитета для обсуждения.

82. На своем 1397-м заседании 23 августа Специальный комитет рассмотрел этот пункт на основе рекомендаций, содержащихся в 98-м докладе Рабочей группы (A/AC.109/L.1770).
Пункт 10 этого доклада гласит:

"10. В отношении Международного десятилетия за искоренение колониализма Рабочая группа постановила рекомендовать Специальному комитету поручить Председателю консультироваться с Генеральным секретарем и оказывать ему помощь в подготовке проекта плана действий, который должен быть представлен Генеральной Ассамблее в соответствии с ее резолюцией 43/47 от 22 ноября 1988 года".

83. На том же заседании Специальный комитет принял вышеупомянутую рекомендацию.

11. Семинар в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

84. На своем 1397-м заседании 23 августа Специальный комитет рассмотрел нижеследующую рекомендацию Рабочей группы, содержащуюся в ее докладе (там же):

"12. В 1990 году Специальный комитет решил перенести на 1991 год семинар, который предполагалось провести в Центральных учреждениях в соответствии с резолюцией 44/100 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1989 года, касающейся программы мероприятий в ознаменование тридцатой годовщины принятия Декларации. Такой перенос позволит Комитету изучить предложение некоторых неправительственных организаций о приглашении на семинар представителей самих самоуправляющихся территорий, в первую очередь молодежи.

13. Вопрос о предложенном семинаре был дополнительно рассмотрен на заседании бюро расширенного состава, состоявшемся 6 августа 1991 года, на котором было выражено мнение о том, что, поскольку имеется недостаточно данных о соответствующих неправительственных организациях, для принятия решения необходимо больше информации.

14. С учетом вышеизложенного Рабочая группа приняла решение рекомендовать Специальному комитету еще раз перенести дату проведения семинара. В это время следует обратиться с просьбой к Секретариату получить больше информации о соответствующих неправительственных организациях и сформулировать альтернативные предложения в отношении семинара".

85. На том же заседании Специальный комитет принял вышеупомянутую резолюцию.

12. Последующие мероприятия в связи с семинарами, организованными в 1990 году Специальным комитетом в ознаменование тридцатой годовщины принятия Декларации

86. На своем 1397-м заседании 23 августа Специальный комитет рассмотрел нижеследующую рекомендацию Рабочей группы, содержащуюся в ее докладе (там же):

"15. На проведенных в 1990 году в Вануату и Барбадосе семинарах особо подчеркивалась, в частности, необходимость того, чтобы Специальный комитет произвел переоценку своего подхода и методологии в отношении осуществления своего мандата. В этой связи в 1991 году Комитет рекомендовал упорядочить свои процедуры путем слияния своих двух подкомитетов в один орган для обеспечения более целенаправленного рассмотрения проблем отдельных территорий.

16. Исходя из того, что такая реформа является текущим процессом, Рабочая группа приняла решение рекомендовать Специальному комитету продолжать рассматривать вопрос о новых путях повышения эффективности его работы, включая учет всех вынесенных на семинарах в 1990 году рекомендаций, в особенности тех из них, которые в первую очередь связаны с изысканием новых каналов распространения и получения информации, и в этом контексте изучить пути и средства совершенствования сбора и распространения на региональном уровне информации о деколонизации".

87. На том же заседании Специальный комитет принял вышеупомянутую рекомендацию.

13. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее

88. На своем 1377-м заседании 21 февраля Специальный комитет, приняв предложения своего Председателя относительно организации его работы (А/АС.109/L.1755) и действуя в соответствии с пунктом 31 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи о рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи, постановил придерживаться процедуры, принятой на его сессии 1990 года 12/, при подготовке его рекомендаций Ассамблее на ее сорок пятой сессии.

89. На своем 1393-м заседании 14 августа Специальный комитет постановил уполномочить своего Докладчика подготовить и представить различные главы доклада Комитета непосредственно Генеральной Ассамблее в соответствии с существующей практикой и установленной процедурой.

14. Другие вопросы

90. На своем 1377-м заседании 21 февраля Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации своей работы (там же), постановил предложить соответствующим органам учитывать при рассмотрении вопросов о конкретных территориях соответствующие положения резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, перечисленных в записке Генерального секретаря об организации работы Специального комитета (А/АС.109/L.1754, пункт 16).

91. Это решение учитывалось при рассмотрении вопросов о конкретных территориях и других пунктов повестки дня как на заседаниях подкомитетов, так и на пленарных заседаниях.

Б. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями

1. Совет Безопасности

92. В пункте 12b своей резолюции 45/34 от 20 ноября 1990 года Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету "представить конкретные предложения, которые могли бы помочь Совету Безопасности в рассмотрении в соответствии с Уставом надлежащих мер в связи с событиями в колониальных территориях, которые могут создать угрозу для международного мира и безопасности".

93. 12 сентября 1991 года Специальный комитет препроводил Совету Безопасности текст принятой на его 1393-м заседании 14 августа резолюции (А/АС.109/1095) о подопечной территории Тихоокеанские острова. Отчет о рассмотрении Комитетом вопроса о подопечной территории Тихоокеанские острова содержится в главе IX настоящего доклада.

94. 4 сентября Специальный комитет привлек также внимание Совета Безопасности к соответствующему пункту решения, принятого на 1397-м заседании 23 августа (А/АС.109/1090) в отношении военной деятельности и мероприятий, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Отчет о рассмотрении Комитетом этого вопроса содержится в главе V настоящего доклада.

2. Совет по Опеке

95. В течение года Специальный комитет продолжал внимательно следить за работой Совета по Опеке, относящейся к подопечной территории Тихоокеанские острова.

96. 12 сентября Специальный комитет препроводил Совету по Опеке текст принятой на его 1393-м заседании резолюции по вопросу о подопечной территории Тихоокеанские острова (см. также пункт 21 главы IX настоящего доклада).

3. Экономический и Социальный Совет

97. В связи с рассмотрением Специальным комитетом вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, и в соответствии с пунктом 20 резолюции 45/18 Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1990 года, касающейся этого вопроса, в течение года были проведены консультации между Председателем Экономического и Социального Совета и Председателем Специального комитета для рассмотрения "соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений ... по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи". Кроме того, Постоянный представитель Папуа-Новой Гвинеи при Организации Объединенных Наций от имени Комитета принял участие в рассмотрении Советом соответствующего вопроса. Отчет об этом, а также о рассмотрении Комитетом данного вопроса содержится в главе VI настоящего доклада.

4. Комиссия по правам человека

98. В течение года Специальный комитет внимательно следил за работой Комиссии по правам человека, касающейся вопроса о праве народов на самоопределение и его применения к народам, находящимся под колониальным или иностранным господством или иностранной оккупацией, а также вопроса о нарушении прав человека и основных свобод в любой части мира, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях.

99. При рассмотрении вопросов о соответствующих территориях Специальный комитет учитывал соответствующие резолюции Комиссии по правам человека, в том числе резолюции 1991/5 от 15 февраля 1991 года, 1991/7, 1991/8, 1991/10-1991/12 и 1991/14-1991/16 от 22 февраля 1991 года, 1991/17 и 1991/18 от 1 марта 1991 года, 1991/30 от 5 марта 1991 года и 1991/57 от 6 марта 1991 года, а также резолюции Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, в том числе резолюцию 1990/23 от 30 августа 1990 года. Комитет также принимал во внимание соответствующие резолюции Экономического и Социального Совета, резолюцию 1990/49 от 25 мая 1990 года, а также резолюции Генеральной Ассамблеи, в том числе резолюции 45/84, 45/87-45/91, 45/96, 45/97, 45/103, 45/105, 45/129-45/132, 45/135, 45/137 и 45/144 от 14 декабря 1990 года, 45/148-45/151, 45/155, 45/171 и 45/175 от 18 декабря 1990 года и 45/176 А-Н от 19 декабря 1990 года.

5. Специальный комитет против апартеида

100. Учитывая последствия политики апартеида для положения в южной части Африки, Специальный комитет продолжал также внимательно следить за работой Специального комитета против апартеида, а сотрудники обоих комитетов по-прежнему поддерживали тесные контакты по вопросам, представляющим взаимный интерес.

101. Председатель от имени Специального комитета 21 марта выступил с заявлением на торжественном заседании, посвященном Международному дню борьбы за ликвидацию расовой дискриминации, которое было организовано в Нью-Йорке Специальным комитетом против апартеида (см. А/АС.115/PV.647).

6. Комитет по ликвидации расовой дискриминации

102. С учетом соответствующих положений Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации Специальный комитет продолжал в течение года внимательно следить за работой Комитета по ликвидации расовой дискриминации (см. также пункт 110).

7. Специализированные учреждения и международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций

103. Согласно просьбам, содержащимся в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет продолжал рассмотрение вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. В этой же связи Комитет в лице своего Подкомитета по петициям, информации и помощи в течение года продолжал практику проведения консультаций с должностными лицами ряда организаций. Отчет об этих консультациях, а также о рассмотрении Комитетом данного вопроса содержится в главе VI настоящего доклада.

104. В течение года Специальный комитет принял решения, касающиеся оказания помощи народам самоуправляющихся территорий. Эти решения отражены в главах VI и IX настоящего доклада.

8. Движение неприсоединившихся стран

105. Представитель Папуа-Новой Гвинеи представлял Специальный комитет на десятой Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Аккре 2-7 сентября 1991 года.

9. Организация африканского единства

106. Учитывая свое ранее принятое решение на регулярной основе поддерживать контакты с Организацией африканского единства (ОАЕ) в целях эффективного осуществления своего мандата, Специальный комитет, как и в предыдущие годы, внимательно следил в течение года за работой ОАЕ и поддерживал тесные контакты с ее Генеральным секретарем по вопросам, представляющим взаимный интерес.

107. Председатель представлял Специальный комитет на пятьдесят третьей очередной сессии Совета министров ОАЕ, состоявшейся в Аддис-Абебе 25 февраля-1 марта. Представитель Папуа-Новой Гвинеи представлял Специальный комитет на пятьдесят четвертой очередной сессии Совета министров ОАЕ и на двадцать седьмой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ, проводившихся в Абудже соответственно 27 мая-1 июня и 3-5 июня 1991 года.

108. В ответ на предложение Специальному комитету направить своего представителя для участия в пятьдесят пятой очередной сессии Координационного комитета ОАЕ за освобождение Африки, проводившейся в Аруше 20 и 21 февраля, Председатель от имени Комитета направил послание участникам сессии.

10. Неправительственные организации

109. С учетом соответствующих положений резолюций 45/34 и 45/35 Генеральной Ассамблеи от 30 ноября 1990 года Специальный комитет продолжал внимательно следить за деятельностью неправительственных организаций, проявляющих особый интерес к вопросам деколонизации. Соответствующие решения Комитета отражены в главе II настоящего доклада.

Н. Решения, касающиеся международных конвенций/исследований/программ

1. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

110. На своем 1377-м заседании 21 февраля 1991 года, приняв предложения, выдвинутые Председателем в отношении организации работы Комитета (А/АС.109/L.1755), Специальный комитет постановил, в частности, включить в свою повестку дня сессии 1991 года пункт, озаглавленный "Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации", и считать уместным его рассмотрение на своих пленарных заседаниях и на заседаниях Подкомитета по малым территориям.

111. С учетом соответствующих положений статьи 15 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации Специальный комитет в течение года продолжал следить за соответствующими событиями, происходящими в территориях (см. резолюцию 2106 А (XX) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1965 года).

2. О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него

112. В течение года Специальный комитет при рассмотрении соответствующих пунктов продолжал учитывать положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 45/90 от 14 декабря 1990 года; он предложил своему Председателю продолжать оказывать всевозможную помощь Генеральному секретарю в выполнении им мандата, предоставленного ему Ассамблеей в связи с пунктом, озаглавленным "О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него", и активно сотрудничать с ним.

113. Специальный комитет учитывал в соответствующем контексте резолюцию 1991/10 Комиссии по правам человека от 22 февраля 1991 года, касающуюся осуществления этой Конвенции.

3. Второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

114. Специальный комитет продолжал принимать во внимание положения соответствующих резолюций соответствующих органов Организации Объединенных Наций, касающихся второго Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, включая, в частности, резолюцию 45/105 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1990 года и резолюцию 1991/2 Экономического и Социального Совета от 29 мая 1991 года об осуществлении Программы действий на второе Десятилетие, а также соответствующий доклад Генерального секретаря 13/.

115. В течение года Специальный комитет учитывал в надлежащем контексте соответствующие положения резолюции 1991/11 Комиссии по правам человека от 22 февраля 1991 года, касающейся осуществления Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

I. Обзор работы

116. Как отмечается в других разделах настоящего доклада, Специальный комитет в ответ на озабоченности, выраженные в ходе прений на сорок пятой сессии в Четвертом комитете и в Генеральной Ассамблее, принял в 1991 году несколько важных решений, касающихся подхода, методов и процедур, используемых Специальным комитетом. Главным среди этих решений было решение о создании Рабочей группы открытого состава для проведения углубленного изучения связанных с этим вопросов и для представления рекомендаций. Комитет принял доклад Рабочей группы (A/AC.109/L.1756) и утвердил содержащиеся в нем рекомендации, которые, в частности, включали в себя: а) объединение двух подкомитетов Комитета (Подкомитета по петициям, информации и помощи и Подкомитета по малым территориям), вступающее в силу с января 1992 года; б) рационализацию и сведение воедино резолюций, ведущих к принятию одной сводной резолюции по десяти территориям; и с) сотрудничество управляющих держав в вопросах, касающихся направления выездных миссий в самоуправляющиеся территории и другие территории, относящиеся к сфере компетенции Комитета, представление своевременной и самой последней информации о территориях в соответствии со статьей 73е Устава Организации Объединенных Наций и участие представителей самоуправляющихся и других территорий в деятельности Комитета. Кроме того, Комитет принял рекомендации Рабочей группы по вопросу о ссылках на апартеид в обсуждениях Специального комитета и по вопросу о формулировках, используемых в резолюциях и решениях Комитета, включая "указание конкретных государств".

117. Соответствующим образом Специальный комитет также отметил сокращение числа резолюций, принятых им в ходе сессии. Наиболее значительным событием в этой связи было принятие единой сводной резолюции по десяти территориям вместо, как это было обычно, принятия отдельных резолюций по каждой территории. Вместе с тем отдельные резолюции были приняты по пунктам, которые представляют особый интерес для Специального комитета, включая: осуществление Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (A/AC.109/1089); военную деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации (A/AC.109/1090); и деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации (A/AC.109/1091).

118. В связи с вопросом об освещении работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации Специальный комитет вновь подчеркнул необходимость мобилизации мировой общественности на поддержку народов колониальных территорий и их национально-освободительных

движений в их усилиях по достижению самоопределения, свободы и независимости. Учитывая важную роль, которую играет все большее число неправительственных организаций, занимающихся вопросами деколонизации, и в особенности полное участие неправительственных организаций из регионов Латинской Америки, Карибского бассейна и тихоокеанского региона в двух региональных семинарах, проводившихся Комитетом в 1990 году в ознаменование тридцатой годовщины принятия Декларации, Комитет вновь предлагает этим организациям продолжать и активизировать их кампанию борьбы против пороков и опасности, присущих колониализму, а также их поддержку всех колониальных народов. Комитет заявил о необходимости принятия конкретных мер по активизации процесса распространения информации по вопросам деколонизации: пропаганды деятельности органов Организации Объединенных Наций в области деколонизации, а также обеспечения более широкого распространения информации обо всех колониальных территориях. Комитет просил Департамент общественной информации Секретариата активизировать свою деятельность по распространению информации о деколонизации как в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, так и путем эффективного использования информационных центров Организации Объединенных Наций и представить Комитету соответствующий доклад.

119. В течение года Специальный комитет также продолжал рассмотрение списка территорий, подпадающих под действие Декларации. В связи со своим решением от 15 августа 1990 года, касающимся Пуэрто-Рико, Комитет заслушал ряд представителей заинтересованных организаций и принял еще одну резолюцию по этому вопросу (А/АС.109/1088), которая приводится в пункте 56 настоящей главы.

120. В соответствии с руководящими принципами, установленными Генеральной Ассамблеей, Специальный комитет смог в течение года свести к минимуму число своих официальных заседаний и потери в связи с отменой запланированных заседаний.

Д. Будущая деятельность

121. В 1992 году Специальный комитет в соответствии с мандатом, возложенным на него в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, и с учетом любых дальнейших указаний, которые Ассамблея может дать ему в ходе своей сорок шестой сессии, намерен продолжать свои усилия по изысканию наилучших путей и средств незамедлительного и полного осуществления Декларации во всех территориях, которые еще не достигли независимости. В частности, Комитет будет постоянно держать под контролем события, касающиеся каждой территории, а также вопросы соблюдения всеми государствами, в частности управляющими державами, соответствующих решений и резолюций Организации Объединенных Наций. На основе соответствующего обзора Комитет продолжит представление выводов и рекомендаций относительно конкретных мер, которые необходимо принять для достижения целей, поставленных в Декларации и соответствующих положениях Устава Организации Объединенных Наций.

122. Специальный комитет будет и впредь представлять конкретные предложения, которые могли бы помочь Совету Безопасности в рассмотрении надлежащих мер в соответствии с Уставом в связи с событиями в колониальных территориях, которые могут угрожать международному миру и безопасности.

123. Специальный комитет будет продолжать уделять особое внимание малым территориям, направляя, когда это возможно, выездные миссии в эти территории, и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость. При выработке этих рекомендаций Комитет будет учитывать краткие отчеты о дискуссиях, содержащиеся в докладах двух региональных семинаров, состоявшихся на Вануату и Барбадосе в 1990 году 14/, что может послужить основой для выработки надлежащих программ последующих действий. Комитет также намеревается продолжать обзор перечня территорий, подпадающих под действие Декларации.

124. Специальный комитет намеревается продолжить рассмотрение дальнейших мер, направленных на прекращение деятельности иностранных и других экономических кругов, препятствующих осуществлению Декларации в территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям по ликвидации колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки. Кроме того, Комитет намерен продолжить изучение вопроса о военной деятельности и мероприятиях, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации.

125. Специальный комитет планирует продолжить рассмотрение вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. При этом Комитет вновь рассмотрит принятые или планируемые международными организациями меры по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. По мере необходимости Комитет будет проводить дальнейшие консультации и поддерживать контакты с этими организациями. Комитет будет также руководствоваться результатами дальнейших консультаций, которые состоятся в 1992 году между его Председателем и Председателем Экономического и Социального Совета в связи с соответствующими решениями Ассамблеи, Совета и самого Комитета. Кроме того, Комитет будет поддерживать на регулярной основе тесные контакты с Генеральным секретарем Организации африканского единства и руководящими должностными лицами этой организации, а также с другими соответствующими организациями, такими, как Организация американских государств, Карибское сообщество (КАРИКОМ) и Южнотихоокеанский форум, в целях содействия эффективному выполнению решений различных органов Организации Объединенных Наций специализированными учреждениями и другими соответствующими организациями.

126. В своих резолюциях, касающихся конкретных территорий, Генеральная Ассамблея неоднократно призвала управляющие державы сотрудничать или продолжать сотрудничать со Специальным комитетом, предоставляя выездным миссиям доступ в территории, находящиеся под их управлением. Учитывая конструктивную роль предыдущих выездных миссий Организации Объединенных Наций в колониальные территории, Комитет продолжает уделять первостепенное внимание направлению таких миссий для сбора достоверной информации из первых рук об условиях в территориях и о пожеланиях и чаяниях их населения в отношении своего будущего статуса. Соответственно, Комитет будет и впредь добиваться всестороннего сотрудничества со стороны управляющих держав в целях получения такой информации, направляя по мере необходимости выездные миссии в территории.

127. По вопросу о Западной Сахаре Специальный комитет постановил в соответствии с прошлой практикой и в целях осуществления своих обязанностей и выполнения своего мандата направить миссию в эту территорию во время проведения референдума.

128. Сознвая значение, которое Генеральная Ассамблея придает необходимости постоянного проведения в мировом масштабе информационной кампании в области деколонизации, Специальный комитет будет постоянно уделять внимание вопросу о распространении информации о деколонизации. Комитет, в частности, планирует продолжить рассмотрение соответствующих программ выпуска публикаций и других мероприятий в области информации, предусмотренных Департаментом общественной информации и Департаментом по специальным политическим вопросам, региональному сотрудничеству, деколонизации и опеке Секретариата. Комитет вновь вынесет на рассмотрение Ассамблеи надлежащие рекомендации о путях и средствах обеспечения максимально широкого распространения соответствующей информации. Ассамблея, безусловно, пожелает настоятельно призвать управляющие державы сотрудничать с Генеральным секретарем в деле содействия широкомасштабному распространению информации в соответствующих территориях.

129. Поскольку Специальный комитет придает большое значение роли неправительственных организаций, осуществляющих активную деятельность в области деколонизации в поддержку народов зависимых территорий, борющихся за освобождение, в предстоящем году он будет по-

прежнему стремиться к установлению тесного сотрудничества с этими организациями, в частности чтобы заручиться их поддержкой в распространении соответствующей информации и мобилизации мировой общественности в интересах дела деколонизации. В этой связи Комитет также планирует продолжить свое участие в работе конференций, семинаров и других специальных совещаний по вопросам деколонизации, проводимых неправительственными организациями, а также таких совещаний, которые могут быть организованы заинтересованными органами Организации Объединенных Наций и другими межправительственными организациями.

130. Учитывая мнения, высказанные представителями оставшихся самоуправляющихся территорий на семинарах, организованных Специальным комитетом на Вануату и Барбадосе в 1990 году в ознаменование тридцатой годовщины принятия Декларации 14/, а также рекомендации Рабочей группы, Комитет в сотрудничестве с управляющими державами продолжит рассмотрение вопроса о путях активизации и расширения участия представителей этих территорий в работе Комитета в рамках имеющихся ресурсов.

131. В свете положений резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся расписания конференций, и с учетом опыта своей работы за предыдущие годы, а также прогнозов рабочей нагрузки на следующий год Специальный комитет утвердил предварительную программу заседаний на 1992-1993 годы, которую он рекомендует для утверждения Ассамблеей. В этой связи Комитет по разрешению Ассамблеи намеревается проводить заседания вне Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда это может потребоваться для эффективного выполнения им своих функций. При условии наличия необходимого конференционного обслуживания и помещений Комитет рассмотрит вопрос о принятии приглашений, которые могут поступить в этой связи в 1992 году, и, после уточнения всех соответствующих вопросов, связанных с такими заседаниями, будет просить Генерального секретаря принять меры к обеспечению необходимых бюджетных ассигнований в соответствии с установленной процедурой.

132. Специальный комитет предполагает, что Генеральная Ассамблея при рассмотрении вопроса об осуществлении Декларации на своей сорок шестой сессии, возможно, пожелает принять во внимание различные рекомендации Комитета, содержащиеся в соответствующих главах настоящего доклада, и, в частности, одобрить изложенные в настоящем разделе предложения, с тем чтобы Комитет мог выполнять намеченные на 1992 год задачи. Кроме того, Комитет рекомендует Ассамблее вновь обратиться к управляющим державам с призывом принять все необходимые меры для осуществления Декларации и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций согласно свободно выраженной воле народов соответствующих территорий. В этой связи Комитет рекомендует Ассамблее вновь обратиться к управляющим державам с просьбой сотрудничать или продолжать сотрудничать с Комитетом в осуществлении его мандата и, в частности, принять деятельное участие в работе, касающейся территорий, находящихся под их соответствующим управлением. Принимая во внимание подтверждение Ассамблеей того факта, что прямое участие самоуправляющихся территорий в работе Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений является эффективным средством содействия прогрессу народов этих территорий на пути к достижению равного положения с государствами - членами Организации Объединенных Наций, Комитет также рекомендует, чтобы Ассамблея по-прежнему обращалась с призывами к управляющим державам предоставлять представителям соответствующих территорий возможность участвовать в обсуждении в Четвертом комитете и в Специальном комитете вопросов, касающихся их соответствующих территорий. Кроме того, Ассамблея, возможно, также пожелает вновь обратиться с призывом ко всем государствам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций выполнить те различные просьбы, с которыми к ним обращались Ассамблея и Совет Безопасности в своих соответствующих резолюциях.

133. Специальный комитет рекомендует, чтобы при утверждении изложенной выше программы работы Генеральная Ассамблея ассигновала необходимые средства для финансирования деятельности, предусмотренной Комитетом на 1992 год. В этой связи Специальный комитет

напоминает, что Генеральный секретарь включил в предлагаемый им бюджет по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов смету в отношении регулярной программы работы Специального комитета на 1992 и 1993 годы на основе объема мероприятий, утвержденных на 1991 год без ущерба для решений, которые примет Генеральная Ассамблея на своих сорок шестой и сорок седьмой сессиях. С учетом этого Специальный комитет считает, что Генеральная Ассамблея утвердит необходимые ассигнования. Если Комитет примет решение провести ряд заседаний за пределами Центральными учреждениями (см. пункт 131) в контексте пункта 6 резолюции 1654 (XVI) Генеральной Ассамблеи и пункта 3 (9) резолюции 2621 (XXV) Ассамблеи и когда станут известными точные данные о таких совещаниях, предполагается, что Генеральный секретарь в соответствии с установленной процедурой изыщет, при условии наличия возможностей по обслуживанию конференций, необходимые бюджетные ресурсы. В заключение Специальный комитет выражает надежду, что Генеральный секретарь будет по-прежнему предоставлять ему все средства и персонал, необходимые для осуществления его мандата, принимая во внимание различные задачи, порученные Комитету Ассамблеей, а также задачи, вытекающие из решений, принятых им в текущем году.

К. Завершение работы сессии 1991 года

134. На своем 1393-м заседании 14 августа Специальный комитет согласно установившейся процедуре постановил просить Докладчика подготовить и представить настоящий доклад непосредственно Генеральной Ассамблее.

135. На 1397-м заседании 23 августа Председатель выступил с заявлением по случаю закрытия сессии Специального комитета 1991 года (см. A/AC.109/PV.1397).

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, приложения, добавление по пункту 25 повестки дня, документ A/5238.

2/ См. доклады Специального комитета, представленные Генеральной Ассамблеей на ее восемнадцатой-сорок пятой сессиях. Последнюю информацию см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/44/23); и там же, сорок пятая сессия, Дополнение № 23 (A/45/23).

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 23 (A/45/23).

4/ Там же, глава I, раздел J.

5/ Там же, сорок пятая сессия, приложения, пункт 8 повестки дня, документ A/45/250, пункт 30.

6/ A/45/136-S/21159; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок пятый год, Дополнение за январь, февраль и март 1990 года, документ S/21159.

7/ A/45/686.

8/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 23 (A/45/23), глава I, пункт 123.

9/ Там же, пункт 49.

10/ A/AC.109/L.1768 и Corr.1.

11/ Объяснение мотивов их неучастия см. в документе A/42/651, приложение; см. также Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 23 (A/41/23), глава I, пункты 76 и 77.

12/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 23 (A/45/23), глава I, пункты 77-79.

13/ E/1991/39.

14/ См. A/AC.109/1040 и Corr.1 и A/AC.109/1043.

Приложение

СПИСОК ОФИЦИАЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА, 1991 ГОД

<u>Документ №</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
<u>Документы, изданные для общего распространения</u>		
A/AC.109/INF/29 и Add.1	Список делегаций	13 мая 1991 года 19 августа 1991 года
A/AC.109/1056	Каймановы острова (рабочий документ)	12 марта 1991 года
A/AC.109/1057	Питкэрн (рабочий документ)	18 марта 1991 года
A/AC.109/1058	Ангилья (рабочий документ)	25 марта 1991 года
A/AC.109/1059	Острова Тёркс и Кайкос (рабочий документ)	3 апреля 1991 года
A/AC.109/1060	Британские Виргинские острова (рабочий документ)	12 апреля 1991 года
A/AC.109/1061	Монтсеррат (рабочий документ)	10 апреля 1991 года
A/AC.109/1062	Подопечная территория Тихоокеанские острова (рабочий документ)	15 мая 1991 года
A/AC.109/1063	Бермудские острова (рабочий документ)	14 мая 1991 года
A/AC.109/1064 и Corr.1	Виргинские острова Соединенных Штатов (рабочий документ)	17 мая 1991 года 18 июня 1991 года
A/AC.109/1065	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: Бермудские острова	3 июня 1991 года
A/AC.109/1066	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят . . : Виргинские острова Соединенных Штатов	7 июня 1991 года
A/AC.109/1067	Токелау (рабочий документ)	24 мая 1991 года
A/AC.109/1068 и Corr.1	Американское Самоа (рабочий документ)	24 мая 1991 года 18 июня 1991 года
A/AC.109/1069	Гуам (рабочий документ)	12 июня 1991 года
A/AC.109/1070	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят . . : Гуам	14 июня 1991 года
A/AC.109/1071	Св. Елена (рабочий документ)	16 июля 1991 года
A/AC.109/1072 и Corr.1 и Add.1	Восточный Тимор (рабочий документ)	24 июля 1991 года 2 августа 1991 года 2 августа 1991 года

<u>Документ №</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
A/AC.109/1073	Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки: Ангилья	25 июля 1991 года
A/AC.109/1074 и Corr.1	Гибралтар (рабочий документ)	29 июля 1991 года 14 августа 1991 года
A/AC.109/1075	Деятельность иностранных экономических и других кругов ...: Каймановы острова	29 июля 1991 года
A/AC.109/1076	Деятельность иностранных экономических и других кругов ...: Виргинские острова Соединенных Штатов	26 июля 1991 года
A/AC.109/1077	Деятельность иностранных экономических и других кругов ...: Монтсеррат	29 июля 1991 года
A/AC.109/1078	Деятельность иностранных экономических и других кругов ...: Бермудские острова	29 июля 1991 года
A/AC.109/1079 и Corr.1	Новая Каледония (рабочий документ)	30 июля 1991 года 8 августа 1991 года
A/AC.109/1080 и Add.1	Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций: доклад Генерального секретаря	30 июля 1991 года 20 сентября 1991 года
A/AC.109/1081	Вопрос о Восточном Тиморе: письмо Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций от 1 августа 1991 года на имя исполняющего обязанности Председателя Специального комитета	2 августа 1991 года
A/AC.109/1081/ Add.1	Вопрос о Восточном Тиморе: письмо Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций от 6 августа 1991 года на имя исполняющего обязанности Председателя Специального комитета	6 августа 1991 года
A/AC.109/1082	Западная Сахара (рабочий документ)	7 августа 1991 года
A/AC.109/1083	Информация о самоуправляющихся территориях ...: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1383-м заседании 7 августа 1991 года	8 августа 1991 года

<u>Документ №</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
A/AC.109/1084	Фолклендские (Мальвинские) острова (рабочий документ)	9 августа 1991 года
A/AC.109/1085	Вопрос о направлении выездных миссий в территории: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1387-м заседании 9 августа 1991 года	12 августа 1991 года
A/AC.109/1086	Вопрос о Новой Каледонии: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1388-м заседании 9 августа 1991 года	12 августа 1991 года
A/AC.109/1087	Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1394-м заседании 14 августа 1991 года	14 августа 1991 года
A/AC.109/1088	Решение Специального комитета от 15 августа 1990 года по вопросу о Пуэрто-Рико: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1396-м заседании 15 августа 1991 года	15 августа 1991 года
A/AC.109/1089	Осуществление Декларации о предостав-лении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными органи-зациями, связанными с Организацией Объединенных Наций: резолюция, принятая Специальным комитетом на 1397-м заседании 23 августа 1991 года	26 августа 1991 года
A/AC.109/1090	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы прово-дят . . : решение, принятое Специальным комитетом на его 1397-м заседании 23 августа 1991 года	26 августа 1991 года
A/AC.109/1091	Деятельность иностранных экономических и других кругов . . : резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1397-м заседании 23 августа 1991 года	26 августа 1991 года
A/AC.109/1092	Вопросы об Американском Самоа, Ангилье, Бермудских островах, Британ-ских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов, Гуаме, Каймановых островах, Монтсеррате, Островах Тёркс и Кайкос и Токелау: сводная резолюция, принятая Специаль-ным комитетом на его 1393-м заседании 14 августа 1991 года	4 сентября 1991 года
A/AC.109/1093	Вопрос о Питкэрне: решение, принятое Специальным комитетом на его 1393-м заседании 14 августа 1991 года	5 сентября 1991 года

<u>Документ №</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
A/AC.109/1094	Вопрос о Св. Елене: решение, принятое Специальным комитетом на его 1393-м заседании 14 августа 1991 года	5 сентября 1991 года
A/AC.109/1095	Вопрос о подопечной территории Тихоокеанские острова: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1393-м заседании 14 августа 1991 года	5 сентября 1991 года

Документы, изданные для ограниченного распространения

A/AC.109/L.1754	Организация работы: соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи - записка Генерального секретаря	15 февраля 1991 года
A/AC.109/L.1755	Организация работы: записка Председателя	20 февраля 1991 года
A/AC.109/L.1756	Доклад Рабочей группы Специального комитета	22 мая 1991 года
A/AC.109/L.1757	Вопрос о направлении выездных миссий в территории: доклад исполняющего обязанности Председателя	30 июля 1991 года
A/AC.109/L.1758	Вопрос о направлении выездных миссий в территории: проект резолюции, представленный исполняющим обязанности Председателя	31 июля 1991 года
A/AC.109/L.1759	Информация о самоуправляющихся территориях...: проект резолюции, представленный исполняющим обязанности Председателя	31 июля 1991 года
A/AC.109/L.1760	285-й доклад Подкомитета по петициям, информации и помощи	2 августа 1991 года
A/AC.109/L.1761	Осуществление Декларации... специализированными учреждениями...: доклад исполняющего обязанности Председателя	1 августа 1991 года
A/AC.109/L.1762	Доклад Подкомитета по малым территориям: Питкэрн	5 августа 1991 года
A/AC.109/L.1763	Доклад Подкомитета по малым территориям: Св. Елена	5 августа 1991 года
A/AC.109/L.1764	Доклад Подкомитета по малым территориям: подопечная территория Тихоокеанские острова	5 августа 1991 года
A/AC.109/L.1765 и Corr.1 и Corr.2	Доклад Подкомитета по малым территориям: Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Виргинские острова Соединенных Штатов, Гуам, Каймановы острова, Монтсеррат, Острова Тёркс и Кайкос и Токелау	6 августа 1991 года 9 августа 1991 года 13 августа 1991 года
A/AC.109/L.1766	Вопрос о Новой Каледонии: проект резолюции - 35 -	6 августа 1991 года
A/AC.109/L.1767	Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах: проект резолюции	8 августа 1991 года
A/AC.109/L.1768	Решение Специального комитета от 15 августа	9 августа 1991 года

ГЛАВА II*

РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ДЕКОЛОНИЗАЦИИ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1377-м заседании 21 февраля 1991 года Специальный комитет, приняв выдвинутые Председателем предложения в отношении организации работы (А/АС.109/L.1755), постановил, в частности, сохранить свой Подкомитет по петициям, информации и помощи и передал ему на рассмотрение некоторые конкретные пункты. Комитет далее постановил рассмотреть вопрос о распространении информации и деколонизации, при необходимости, на своих пленарных заседаниях и заседаниях подкомитетов.
2. Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на своих 1383-м и 1387-м заседаниях соответственно 7 и 9 августа 1991 года.
3. При рассмотрении данного вопроса Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 45/35 от 20 ноября 1990 года по вопросу о распространении информации о деколонизации и резолюции 45/34 от того же числа по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Комитет учитывал также положения резолюций Ассамблеи 35/118 от 11 декабря 1980 года, 40/56 от 2 декабря 1985 года и 45/33 от 20 ноября 1990 года, касающихся соответственно двадцатой, двадцать пятой и тридцатой годовщин принятия Декларации. Кроме того, Комитет должным образом принял к сведению соответствующую информацию, представленную ему представителем Организации африканского единства, Африканского национального конгресса Южной Африки и Panaфриканского конгресса Азании, а также неправительственных организаций.
4. В связи с ежегодным проведением Недели солидарности с народами всех колониальных территорий, а также Южной Африки, борющимися за свободу, независимость и права человека, Департамент общественной информации Секретариата провел в течение недели 20-24 мая 1991 года целый ряд мероприятий, о которых говорится в 285-м докладе Подкомитета по петициям, информации и помощи (А/АС.109/L.1760), утвержденном Специальным комитетом 9 августа 1991 года (см. пункт 8).
5. По рекомендации Подкомитета по петициям, информации и помощи, вынесенной на 484-м заседании 2 мая, г-н Х.А. Гонсалес-Гонсалес выступил с заявлением на 488-м заседании 1 августа (пресс-релиз GA/COL/2806).
6. На 1383-м заседании 7 августа Председатель Подкомитета по петициям, информации и помощи в заявлении Специальному комитету (см. А/АС.109/PV.1383) внес на рассмотрение 285-й доклад Подкомитета (А/АС.109/L.1760). Доклад касался организации работы Подкомитета; Недели солидарности с народами всех колониальных территорий, а также Южной Африки, борющимися за свободу, независимость и права человека (20-24 мая 1991 года); осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций; вопроса о распространении информации о деколонизации; рационализации работы; рассмотрения петиций; консультаций с Организацией африканского единства и другими межправительственными организациями, касающихся вопросов информации и помощи, и с неправительственными организациями по вопросам, связанным с ходом

* Ранее издавалась как часть А/46/23 (Part II).

осуществления Декларации; и консультаций со специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций.

7. На своем 1387-м заседании 9 августа Специальный комитет утвердил 285-й доклад Подкомитета (А/АС.109/L.1760) и одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации (см. пункты 8 и 10).

В. Решение Специального комитета

Неделя солидарности с народами всех колониальных территорий, а также Южной Африки, борющимися за свободу, независимость и права человека

8. В 285-м докладе Подкомитета по петициям, информации и помощи (А/АС.109/ L.1760), утвержденном Специальным комитетом на его 1387-м заседании 9 августа (см. пункт 7), содержалась следующая программа деятельности на период и в рамках проведения Недели солидарности, утвержденная Подкомитетом на его 486-м заседании 23 мая:

а) необходимо организовать демонстрацию фильмов на английском, французском и испанском языках;

б) необходимо освещать деятельность в рамках Недели в статьях, публикуемых Департаментом общественной информации Секретариата в изданиях "Хроника ООН" и издании 1991 года "Objective: Justice";

с) Департаменту общественной информации в дополнение к подготовке кратких информационных сообщений в сводках новостей и в журналах, в которых освещаются текущие события, следует организовать подготовку специальных радиопрограмм, приуроченных Неделе;

д) информационным центрам и информационным службам Организации Объединенных Наций во всем мире следует организовать мероприятия, в рамках которых освещались бы нынешнее положение оставшихся самоуправляющихся территорий и их дальнейшие перспективы;

е) необходимо опубликовать в качестве пресс-релиза заявление Председателя Специального комитета о деятельности в рамках Недели;

ф) необходимо обеспечить направление средствам массовой информации и неправительственным организациям подборки информационных материалов, содержащих издания Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации.

9. В соответствии с решением в пункте 8е выше исполняющий обязанности Председателя Специального комитета 23 мая опубликовал следующее заявление по случаю проведения Недели солидарности:

Заявление, опубликованное исполняющим обязанности Председателя Специального комитета 23 мая 1991 года по случаю проведения Недели солидарности

"Во исполнение резолюции 2911 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 2 ноября 1972 года Специальный комитет впервые провел Неделю солидарности с колониальными народами, борющимися за свободу и против угнетения, в 1973 году. За те почти 20 лет, что прошли с того времени, в области деколонизации в результате осуществления резолюции 1514 (XV) Ассамблеи от 14 декабря 1960 года произошли значительные изменения. Около 26 бывших колониальных территорий, разбросанных по всему миру,

независимо от их размеров, географического положения и богатства природных ресурсов, добились независимости, а миллионы мужчин и женщин наконец обрели законные права и смогли самостоятельно решать свою судьбу.

Несмотря на гигантские шаги на пути к искоренению колониализма, которые в своей совокупности представляют одно из наиболее выдающихся достижений Организации Объединенных Наций, многое еще предстоит сделать. В этой связи Специальный комитет 24-х, который всегда был на передовом рубеже борьбы против колониализма, по-прежнему привержен делу народов всего мира, ведущих борьбу против колониализма, в каких бы формах он ни проявлялся.

Специальный комитет глубоко привержен цели искоренения колониализма до конца нынешнего столетия во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в которых четко изложены цели, которые должна преследовать Организация Объединенных Наций в области деколонизации до 2000 года, и обеспечение того, чтобы начало нового тысячелетия знаменовало избавление от бедствий колониализма и расизма во всех их проявлениях.

Специальный комитет также обеспокоен сохранением отвратительного явления колониализма в его смешанных формах. В основе наиболее распространенных из этих форм лежит расизм и другие аналогичные нарушения прав народов. Продолжающаяся борьба против практики и укоренения расизма имеет такое же жизненно важное значение, как и борьба, ведущаяся против колониальных держав, лишивших политических прав целые народы.

Одним из наиболее ярких примеров вышесказанного является сохранение политики апартеида, проводимой Южной Африкой. В качестве признания этого Генеральная Ассамблея вновь указала на неразрывную связь между апартеидом и колониализмом в своей резолюции 45/33 от 20 ноября 1990 года, посвященной тридцатой годовщине принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В этой резолюции Ассамблея недвусмысленно заявила, что продолжение колониализма во всех его формах и проявлениях, включая расизм и апартеид, несовместимо с Уставом Организации Объединенных Наций, Декларацией и принципами международного права. Ассамблея также призвала государства-члены принять эффективные меры в целях полного, безоговорочного и скорейшего искоренения колониализма во всех его формах и проявлениях и добросовестного и строгого соблюдения соответствующих положений Устава, Декларации и Всеобщей декларации прав человека, а также других соответствующих резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

Мы солидарны со всеми колонизированными народами во всем мире, которые еще не осуществили свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость. Наша искренняя надежда и цель, для достижения которой мы ведем неустанную работу, состоит в том, что изменения позитивного характера, происходящие в области международных отношений, будут положительно сказываться и на колонизированных народах.

Наконец, я хотел бы призвать все государства-члены, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также неправительственные организации и людей доброй воли активизировать оказание своей помощи и поддержки угнетенным народам Южной Африки и народам всех колониальных территорий, с тем чтобы позволить им без дальнейших задержек осуществить свои неотъемлемые права на самоопределение и независимость".

С. Другие решения Специального комитета

10. В 285-м докладе Подкомитета по петициям, информации и помощи (там же), утвержденном Специальным комитетом на его 1387-м заседании 9 августа 1991 года (см. пункт 7), содержались следующие выводы и рекомендации:

1) Специальный комитет вновь подчеркивает важное значение обеспечения как можно более широкого распространения точной информации о деколонизации как средства содействия дальнейшей реализации целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года) и мобилизации мирового общественного мнения в поддержку народов колониальных территорий и их национально-освободительных движений, стремящихся к достижению самоопределения, свободы и независимости.

2) Специальный комитет вновь подтверждает то большое значение, которое он придает работе Департамента по специальным политическим вопросам, региональному сотрудничеству, деколонизации и опеке Секретариата. Комитет настоятельно призывает Департамент и впредь осуществлять свои функции в соответствии с его мандатом, принимая во внимание все территории, вопрос о которых рассматривается Комитетом.

3) Отмечая активное участие Департамента общественной информации Секретариата в работе Комитета и его усилия по подготовке и распространению информации о деколонизации, обеспечению контроля за информацией, поступающей из информационных центров Организации Объединенных Наций, и подготовке на основе этой информации соответствующих докладов, Специальный комитет просит Департамент:

a) и далее активизировать, используя все имеющиеся в его распоряжении средства, свою деятельность по освещению вопросов деколонизации, руководствуясь при этом Уставом; Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам; Планом действий в целях полного осуществления Декларации, содержащимся в приложении к резолюции 35/118 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1980 года; пунктами повестки дня Специального комитета; и всеми соответствующими резолюциями и решениями Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций, активно занимающихся вопросами деколонизации;

b) подчеркивать в рамках всей своей деятельности, что, несмотря на важные достижения в процессе деколонизации, колониализм еще не полностью ликвидирован и что деятельности Организации Объединенных Наций в этой области следует уделять первоочередное внимание до тех пор, пока не будут достигнуты все цели Декларации;

c) продолжать распространять информацию, касающуюся всех оставшихся колониальных территорий, вопрос о которых рассматривается Специальным комитетом, в том числе информацию о всех военных базах или объектах в любой из этих территорий;

d) обеспечивать более широкое распространение через парламентские органы, неправительственные организации, средства массовой информации и университеты основополагающих резолюций и решений Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации, включая резолюции и решения Специального комитета, а также других основных материалов по вопросам деколонизации и распространять их по мере необходимости, главным образом через информационные центры Организации Объединенных Наций, на местных языках, особенно в тех регионах, в которых еще существуют самоуправляющиеся территории, и в странах, которые являются управляющими державами;

е) и впредь укреплять свое сотрудничество с Объединением информационных агентств неприсоединившихся стран и на регулярной основе обеспечивать его более разнообразными информационно-пропагандистскими материалами и информацией о деятельности, осуществляемой Организацией Объединенных Наций в области деколонизации;

ф) продолжать распространение материалов по деколонизации, подготовленных Движением неприсоединившихся стран;

г) принимать меры по обеспечению всестороннего освещения всех мероприятий, проводимых соответствующими органами Организации Объединенных Наций в области деколонизации, в пресс-релизах, выпускаемых на английском и французском языках;

h) продолжать предоставлять информационные материалы по вопросам деколонизации всем информационным центрам Организации Объединенных Наций, в частности путем организации выставок вне Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, и оказывать этим центрам более широкую поддержку во всех видах связанной с этим деятельности;

і) подготавливать новые визуальные материалы по проблемам деколонизации в сотрудничестве со Специальным комитетом;

ј) использовать материалы, касающиеся участия специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в процессе деколонизации, и обеспечивать соответствующее распространение этих материалов через информационные центры Организации Объединенных Наций.

4) Специальный комитет просит Департамент общественной информации обеспечивать представление Комитету информационными центрами Организации Объединенных Наций докладов о своей деятельности по распространению информации о деколонизации и, в частности, о мероприятиях, осуществленных в 1991 году в связи с проведением Недели солидарности с народами всех колониальных территорий, а также Южной Африки, борющимися за свободу, независимость и права человека.

5) Специальный комитет просит Департамент общественной информации продолжать свои усилия по обеспечению более широкого освещения информационными органами вопросов деколонизации во всех регионах.

6) Специальный комитет просит Департамент по специальным политическим вопросам, региональному сотрудничеству, деколонизации и опеке в сотрудничестве с Департаментом общественной информации расширять свою лекторскую деятельность в университетах Северной Америки и, если поступят соответствующие просьбы, в других регионах по вопросу о деколонизации и информировать Подкомитет о накопленном опыте и достигнутых результатах.

7) Специальный комитет просит Департамент общественной информации и Департамент по специальным политическим вопросам, региональному сотрудничеству, деколонизации и опеке и впредь принимать во внимание важную роль, которую играют неправительственные организации в процессе деколонизации и в распространении информации о положении в существующих колониальных территориях, вопрос о которых рассматривается Комитетом. Комитет просит оба департамента продолжать расширять сотрудничество с неправительственными организациями в деле распространения информации о деколонизации, в частности путем проведения брифингов и представления соответствующих печатных материалов.

8) Специальный комитет призывает средства массовой информации считать своей задачей содействие ликвидации существующих проявлений колониализма путем распространения информации об актуальных проблемах деколонизации и оказание поддержки народам колониальных стран.

9) Специальный комитет считает, что средства массовой информации могли бы обеспечивать более широкое освещение событий и мероприятий, связанных с процессом деколонизации, путем организации конференций, семинаров и встреч "за круглым столом", а также публикации и широкого распространения соответствующих резолюций и решений таких органов.

10) Специальному комитету следует продолжать рассматривать вопрос о новых путях и средствах повышения эффективности распространения информации о деколонизации.

11. В течение года Специальный комитет принял также следующие решения по вопросу об информационной деятельности в связи с рассмотрением других пунктов его повестки дня:

a) в резолюции об иностранной экономической деятельности в колониальных территориях, принятой на его 1397-м заседании 23 августа (см. A/АС.109/1091 и главу IV настоящего доклада), Специальный комитет, в частности, просил Генерального секретаря продолжать через Департамент общественной информации информировать мировую общественность о такой деятельности иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Комитет также обратился с призывом к средствам массовой информации, профсоюзам и неправительственным организациям, а также к частным лицам координировать и активизировать свои усилия по мобилизации международного общественного мнения против политики апартеида, проводимой режимом Южной Африки, и добиваться сохранения существующих санкций против этого режима, с тем чтобы ускорить процесс конституционных изменений;

b) в решении о военной деятельности в колониальных территориях, принятом на его 1397-м заседании 23 августа (см. A/АС.109/1090 и главу V настоящего доклада), Специальный комитет просил Генерального секретаря продолжать через Департамент общественной информации информировать мировую общественность о фактах, касающихся военной деятельности и мероприятий в колониальных территориях, которые препятствуют осуществлению Декларации.

ГЛАВА III*

ВОПРОС О НАПРАВЛЕНИИ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1377-м заседании 21 февраля 1991 года Специальный комитет, приняв выдвинутые Председателем предложения об организации работы (А/АС.109/L.1755), постановил, в частности, обсудить вопрос о направлении выездных миссий в территории и рассмотреть его на пленарных заседаниях в Подкомитете по малым территориям, если это необходимо.
2. Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на своих 1381, 1383, 1387 и 1393-м заседаниях в период с 1 по 14 августа 1991 года.
3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности те положения, касающиеся этого вопроса, которые содержатся в резолюции 45/34 от 20 ноября 1990 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также резолюций 45/23-45/32 от 20 ноября 1990 года и решения 45/409 Ассамблеи от того же числа, которые касаются конкретных территорий. Комитет рассмотрел также резолюции Ассамблеи 35/118 от 11 декабря 1980 года, 40/56 от 2 декабря 1985 года и 45/33 от 20 ноября 1990 года, касающиеся соответственно двадцатой, двадцать пятой и тридцатой годовщин принятия Декларации.
4. При рассмотрении этого вопроса Специальному комитету был представлен доклад исполняющего обязанности Председателя (А/АС.109/L.1757) о его консультациях с представителями управляющих держав, которые были проведены в соответствии с пунктом 4 резолюции, принятой Комитетом на его 1365-м заседании 6 августа 1990 года 1/. В своем докладе исполняющий обязанности Председателя заявил, в частности, что он информировал представителей управляющих держав о том, что Специальный комитет продолжает придавать самое большое значение направлению выездных миссий Организации Объединенных Наций в самоуправляющиеся территории как одному из средств получения из первых рук информации об этих территориях и что, как кажется Комитету, правительства ряда территорий выразили готовность принять такие миссии.
5. Исполняющий обязанности Председателя сообщил, что управляющие державы, принявшие участие в консультациях, подтвердили свою готовность и впредь представлять всю необходимую информацию о территориях, находящихся под их управлением, в соответствии со статьей 73е Устава Организации Объединенных Наций. Те из них, которые уже участвуют в работе Специального комитета, заверили также исполняющего обязанности Председателя, что они и впредь будут, в принципе, делать это. Однако же в том, что касается направления выездных миссий Организации Объединенных Наций, такой готовности продемонстрировано не было, и, как сложилось впечатление, в большинстве случаев потребуется проведение дополнительных консультаций с соответствующими управляющими державами.
6. Исполняющий обязанности Председателя с удовлетворением принял к сведению сообщение одной управляющей державы о том, что Организации Объединенных Наций может быть предложено в 1992 году направить еще одну выездную миссию в территорию, находящуюся под ее управлением, как одну выездную миссию в территорию, находящуюся под ее управлением, как только будут решены некоторые технические проблемы. Другие управляющие державы, однако, отметили, что, даже имея желание изучить возможность приема выездных миссий Организации Объединенных Наций в территориях, находящихся под их управлением, они тем не менее считали

* Ранее издавалась как часть А/46/23 (Part II).

бы необходимым прежде убедиться в том, что население этих территорий действительно желает приезда таких миссий, и, если дело обстоит так, определить задачи этих миссий применительно к каждому конкретному случаю. Кроме того, они считают, что все заинтересованные стороны были бы более склонны принять такие миссии, если бы Специальный комитет четко продемонстрировал решимость сосредоточить свои усилия исключительно на укреплении благополучия населения еще оставшихся малых территорий.

7. Исполняющий обязанности Председателя сообщил, что он обратил внимание на серию реформ, которые в последние месяцы были предприняты Специальным комитетом с целью повысить эффективность работы Комитета и усовершенствовать методы его работы по осуществлению своего мандата. Он подчеркнул, что всестороннее сотрудничество со стороны управляющих держав могло бы стать важным дополнением этих усилий.

8. Исполняющий обязанности Председателя отметил, что принявшие участие в консультациях управляющие державы указали, что они с большим интересом следили за усилиями Специального комитета по совершенствованию и рационализации методов его работы и высоко оценивают эти усилия. Они выразили надежду на то, что эти усилия найдут свое отражение в выводах и рекомендациях, которые Комитет представит Генеральной Ассамблее, что открыло бы путь к более активному и тесному сотрудничеству со стороны управляющих держав.

9. По сообщению исполняющего обязанности Председателя, он вновь заявил, что Специальный комитет по-прежнему убежден в том, что участие всех управляющих держав в работе Комитета и их готовность принять выездные миссии Организации Объединенных Наций в территориях, находящихся под их управлением, имеют важное значение. Что касается, в частности, выездных миссий, то он выразил надежду на то, что Комитет в самом ближайшем будущем получит от всех управляющих держав приглашение направить выездные миссии в территории, находящиеся под их управлением. Была достигнута договоренность относительно того, что этот вопрос следует держать в поле зрения и что будут проведены дальнейшие консультации.

10. На 1381-м заседании 1 августа исполняющий обязанности Председателя привлек внимание к его докладу по данному пункту (там же), а также к подготовленному им соответствующему проекту резолюции (A/АС.109/L.1758). С заявлениями выступили представители Папуа-Новой Гвинеи и Тринидада и Тобаго на 1381-м заседании, представитель Соединенных Штатов Америки на 1383-м заседании 7 августа и представитель Норвегии на 1393-м заседании 14 августа (см. A/АС.109/PV.1381, 1383 и 1393).

11. На 1387-м заседании 9 августа Специальный комитет принял проект резолюции A/АС.109/L.1758 (см. пункт 15).

12. 15 августа текст резолюции (A/АС.109/1085) был препровожден представителям заинтересованных управляющих держав, с тем чтобы они довели его до сведения своих правительств.

13. В дополнение к рассмотрению этого вопроса на пленарных заседаниях Специального комитета, о чем говорится ниже, Подкомитет по малым территориям при рассмотрении переданных ему вопросов о конкретных территориях принял к сведению соответствующие положения упомянутых в пункте 3 резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, а также предыдущих решений Комитета по этому пункту.

14. Утвердив соответствующие доклады Подкомитета по малым территориям, Специальный комитет одобрил ряд выводов и рекомендаций, касающихся направления выездных миссий в территории, о чем говорится в главе IX настоящего доклада.

В. Решение Специального комитета

15. Ниже приводится текст резолюции (А/АС.109.1085), принятой Специальным комитетом на его 1387-м заседании 9 августа, о которой говорится в пункте 11:

Специальный комитет,

рассмотрев вопрос о направлении выездных миссий в территории,

изучив доклад исполняющего обязанности Председателя по этому вопросу 2/,

ссылаясь на соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Специального комитета, в которых содержится просьба к управляющим державам всесторонне сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, принимая выездные миссии в территориях, находящихся под их управлением,

сознавая, что выездные миссии Организации Объединенных Наций являются эффективным средством оценки положения в этих территориях и выяснения пожеланий и чаяний населения этих территорий относительно их будущего статуса,

отдавая себе отчет в том, что выездные миссии Организации Объединенных Наций укрепляют способность Организации Объединенных Наций оказывать народам колониальных территорий помощь в достижении целей, изложенных в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и целей, изложенных в других соответствующих резолюциях Ассамблеи,

отмечая с сожалением, что некоторые управляющие державы не участвуют в работе Специального комитета,

1. подчеркивает необходимость периодически направлять выездные миссии в колониальные территории в целях содействия полному, быстрому и эффективному осуществлению в отношении этих территорий Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. призывает управляющие державы сотрудничать или продолжать сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, принимая выездные миссии Организации Объединенных Наций в территориях, находящихся под их управлением;

3. по-прежнему призывает те управляющие державы, которые не участвуют в работе Специального комитета, пересмотреть свои решения и принять активное участие в работе Комитета;

4. предлагает исполняющему обязанности Председателя Комитета продолжать консультации с соответствующими управляющими державами относительно выполнения пункта 2 настоящей резолюции и по мере необходимости представлять Специальному комитету доклады по этому вопросу.

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 23 (А/45/23), глава IV, пункт 11.

2/ А/АС.109/L.1757.

ГЛАВА IV*

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ,
КОТОРАЯ
ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ
ПОД
КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ, И УСИЛИЯМ, НАПРАВЛЕННЫМ НА
ЛИКВИДАЦИЮ
КОЛОНИАЛИЗМА, АПАРТЕИДА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ В ЮЖНОЙ
ЧАСТИ
АФРИКИ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1377-м заседании 21 февраля 1991 года Специальный комитет, приняв предложения относительно организации его работы, которые были выдвинуты Председателем (А/АС.109/L.1755), постановил, в частности, рассмотреть вопрос о деятельности иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки. Комитет далее постановил, что этот вопрос следует рассмотреть на его пленарных заседаниях и, в случае необходимости, на заседаниях Подкомитета по малым территориям.
2. Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на своих 1382, 1383, 1386, 1393 и 1397-м заседаниях, состоявшихся в период с 5 по 23 августа 1991 года.
3. При рассмотрении данного вопроса Специальный комитет принял к сведению положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 45/17 от 20 ноября 1990 года, касающуюся деятельности иностранных экономических кругов в колониальных территориях. Комитет также принял во внимание соответствующие положения резолюции 35/118 Ассамблеи от 11 декабря 1980 года, в которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам; резолюции 40/56 от 2 декабря 1985 года и 45/33 от 20 ноября 1990 года, соответственно, о двадцать пятой и тридцатой годовщинах принятия этой Декларации; и резолюцию 45/34 от 20 ноября 1990 года об осуществлении этой Декларации. Комитет также принял во внимание соответствующие документы других заинтересованных межправительственных органов, о которых говорится в седьмом пункте преамбулы резолюции, принятой им 23 августа (см. пункт 11).
4. В ходе рассмотрения этого вопроса Специальный комитет располагал подготовленными Секретариатом рабочими документами, содержащими информацию об экономических условиях с особым упором на деятельность иностранных экономических кругов в следующих территориях: Ангилья (А/АС.109/1073), Каймановы острова (А/АС.109/1075), Виргинские острова Соединенных Штатов (А/АС.109/1076), Монтсеррат (А/АС.109/1077) и Бермудские острова (А/АС.109/1078).

* Ранее издавалась как часть А/46/23 (Part III).

5. На своем 1383-м заседании 7 августа Комитет удовлетворил просьбу г-на Х.А. Гонсалеса-Гонсалеса о заслушании. Г-н Гонсалес-Гонсалес сделал заявление на 1386-м заседании 8 августа. На том же заседании исполняющий обязанности Председателя, выступая в качестве представителя Чехословакии, сделал заявление (см. А/АС.109/PV.1386).

6. Общие прения по данному пункту проводились на 1382, 1383, 1386 и 1393-м заседаниях соответственно 5, 7, 8 и 14 августа. В прениях приняли участие следующие государства-члены: на 1382-м заседании - Индонезия и Китай; на 1383-м заседании - Куба, Союз Советских Социалистических Республик и Фиджи; на 1386-м заседании - Объединенная Республика Танзания и на 1393-м заседании - Папуа-Новая Гвинея (см. А/АС.109/PV.1382, 1383, 1386 и 1393). На 1386-м заседании 8 августа представитель Объединенной Республики Танзании ответил на вопрос, заданный ему представителем Норвегии (см. А/АС.109/PV.1386).

7. Также на 1386-м заседании с заявлениями выступили представители Норвегии, Папуа-Новой Гвинеи и Сирийской Арабской Республики (там же).

8. На 1397-м заседании 23 августа исполняющий обязанности Председателя привлек внимание к проекту резолюции А/АС.109/L.1773, представленному им после проведения консультаций с членами Специального комитета. Он сообщил Комитету, что поступила просьба о проведении раздельного голосования по седьмому пункту преамбулы и пункту 5 постановляющей части проекта резолюции.

9. На том же заседании Специальный комитет принял следующие решения по проекту резолюции А/АС.109/L.1773:

а) по седьмому пункту преамбулы проекта резолюции было проведено раздельное голосование. Этот пункт был сохранен 19 голосами против 3 при 1 воздержавшемся;

б) раздельное голосование было проведено по пункту 5 постановляющей части. Этот пункт был сохранен 16 голосами против 3 при 3 воздержавшихся;

с) проект резолюции был принят в целом 20 голосами при 4 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.

Заявления сделали представители Болгарии, Конго, Норвегии, Союза Советских Социалистических Республик, Чехословакии и Эфиопии.

10. 4 сентября текст резолюции (А/АС.109/1091) был препровожден всем государствам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также Организации африканского единства.

В. Решение Специального комитета

11. Текст резолюции (там же), принятой Специальным комитетом на его 1397-м заседании 23 августа (см. пункт 9), воспроизводится в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее в разделе С ниже.

С. Рекомендация Специального комитета

12. В соответствии с решениями, принятыми на его 1377-м и 1393-м заседаниях соответственно 21 февраля и 14 августа 1991 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный "Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки",

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся этого пункта 1/,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также на все другие резолюции по данному вопросу, включая, в частности, резолюцию 43/47 от 22 ноября 1988 года о провозглашении периода 1990-2000 годов Международным десятилетием за искоренение колониализма,

вновь подтверждая торжественное обязательство управляющих держав в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций содействовать политическому, экономическому и социальному прогрессу и прогрессу в области образования населения территорий, находящихся под их управлением, и охранять людские и природные ресурсы этих территорий от злоупотреблений,

вновь подтверждая также, что такая экономическая или иная деятельность, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и мешает усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в Южной Африке и в колониальных территориях, является прямым нарушением прав их жителей и принципов Устава и всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

будучи серьезно обеспокоена деятельностью тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые продолжают эксплуатировать природные ресурсы, являющиеся достоянием коренного населения колониальных и самоуправляющихся территорий в районах Карибского бассейна, Тихого океана и других районах, а также их людские ресурсы в ущерб интересам жителей, лишая их тем самым прав на распоряжение ресурсами их территорий и препятствуя осуществлению этими народами законных стремлений к самоопределению и независимости,

учитывая соответствующие положения заключительных документов ряда совещаний глав государств и правительств неприсоединившихся стран и резолюций, принятых Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства,

решительно осуждая сотрудничество определенных государств с расистским режимом меньшинства Южной Африки в ядерной области, которое, благодаря предоставлению этому режиму ядерного оборудования и технологии, позволяет ему создать свой ядерный и военный потенциал и стать ядерной державой, способствуя тем самым укреплению его отвратительной системы апартеида,

сознавая постоянную необходимость мобилизации мирового общественного мнения против участия иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые препятствуют усилиям по ликвидации колониализма и расизма, в частности в Южной Африке, нарушая тем самым право народов колониальных несамоуправляющихся территорий на самоопределение и независимость, оказывая давления на транснациональные корпорации, с тем чтобы они воздерживались от любых капиталовложений или любой деятельности в Южной Африке, поощрения политики систематического изъятия любых финансовых или других средств, вложенных в корпорации, поддерживающие деловые отношения с Южной Африкой, и противодействия всем формам сотрудничества с режимом апартеида,

1. одобряет главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся этого пункта 1/;

2. вновь подтверждает неотъемлемое право народов колониальных и несамоуправляющихся территорий на самоопределение и независимость и на использование природных ресурсов своих территорий, а также их право распоряжаться этими ресурсами в своих интересах;

3. вновь заявляет, что любая управляющая или оккупирующая держава, которая лишает колониальные народы возможности пользоваться их законными правами на свои природные ресурсы или подчиняет права и интересы этих народов иностранным экономическим или финансовым кругам, нарушает торжественные обязательства, принятые ею в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

4. вновь подтверждает свою обеспокоенность в связи с деятельностью тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые продолжают эксплуатировать природные ресурсы, являющиеся достоянием коренного населения колониальных и несамоуправляющихся территорий в районах Карибского бассейна, Тихого океана и других районах, а также их людских ресурсов в ущерб интересам жителей, лишая их тем самым их права на распоряжение ресурсами их территорий и препятствуя осуществлению этими народами их законных стремлений к самоопределению и независимости;

5. осуждает такую деятельность иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации;

6. решительно осуждает сотрудничество определенных стран, в частности Израиля, с расистским режимом меньшинства Южной Африки в ядерной области и призывает соответствующие правительства воздерживаться от прямой или косвенной поставки этому режиму установок, оборудования или материалов, которые могут позволить ему производить уран, плутоний и другие ядерные материалы, реакторы или военное оборудование;

7. также решительно осуждает сотрудничество с расистским режимом меньшинства Южной Африки определенных стран, а также транснациональных корпораций, которые продолжают размещать новые капиталовложения в Южной Африке и поставляют этому режиму оружие, ядерную технологию и все другие материалы, которые могут укрепить его и тем самым усугубить угрозу международному миру;

8. призывает все государства принять безотлагательные эффективные меры в целях прекращения любого сотрудничества с расистским режимом Южной Африки, в частности в военной и ядерной областях, и воздерживаться от установления других отношений, которые идут

вразрез с сохранением существующих санкций против этого режима, в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства;

9. вновь призывает все правительства, которые еще не сделали этого, принять, согласно соответствующим положениям резолюции 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 12 октября 1970 года, законодательные, административные или иные меры в отношении их граждан и находящихся под их юрисдикцией юридических лиц, которые владеют или управляют предприятиями в колониальных территориях, наносящими ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий и не допускать новых капиталовложений, которые противоречат интересам жителей этих территорий;

10. призывает те страны-производители и страны-экспортеры нефти, которые еще не сделали этого, принять эффективные меры в отношении соответствующих нефтяных компаний, с тем чтобы прекратить поставку нефти и нефтепродуктов расистскому режиму Южной Африки;

11. вновь заявляет, что эксплуатация и разграбление морских и других природных ресурсов колониальных и самоуправляющихся территорий иностранными экономическими кругами, осуществляемые в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, представляют собой серьезную угрозу целостности и благосостоянию этих территорий;

12. предлагает всем правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций принять все возможные меры, с тем чтобы обеспечить полное уважение и защиту постоянного суверенитета народов колониальных и самоуправляющихся территорий над своими природными ресурсами;

13. настоятельно призывает соответствующие управляющие державы принять эффективные меры, обеспечивающие и гарантирующие неотъемлемое право народов колониальных и самоуправляющихся территорий на их природные ресурсы и на установление и осуществление контроля над освоением этих ресурсов в будущем, и просит управляющие державы предпринять все необходимые шаги для охраны прав собственности населения этих территорий;

14. призывает соответствующие управляющие державы отменить все дискриминационные и несправедливые системы оплаты или условия труда, которые существуют в территориях, находящихся под их управлением, и применять в каждой территории единую систему оплаты труда в отношении всех жителей без какой-либо дискриминации;

15. просит Генерального секретаря продолжать через Департамент общественной информации Секретариата информировать мировую общественность о такой деятельности иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

16. обращается с призывом к средствам массовой информации, профсоюзам и неправительственным организациям, а также к частным лицам координировать и активизировать свои усилия по мобилизации международного общественного мнения против политики апартеида, проводимой режимом Южной Африки, и добиваться сохранения существующих санкций против этого режима, с тем чтобы ускорить процесс конституционных изменений;

17. постановляет продолжать внимательно следить за положением в колониальных и самоуправляющихся территориях для обеспечения того, чтобы вся экономическая деятельность в этих территориях была направлена на укрепление и диверсификацию их экономики в интересах коренного населения и на содействие укреплению экономической и финансовой жизнеспособности этих территорий в целях облегчить и ускорить осуществление народами этих территорий их права на самоопределение и независимость;

18. просит Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить изучение данного вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии.

Примечания

1/ Настоящая глава.

ГЛАВА V*

ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ КОЛОНИАЛЬНЫЕ
ДЕРЖАВЫ
ПРОВОДЯТ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ, И
КОТОРЫЕ
МОГУТ ПРЕПЯТСТВОВАТЬ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1377-м заседании 21 февраля 1991 года Специальный комитет, приняв выдвинутые Председателем предложения относительно организации его работы (А/АС.109/L.1755), постановил, в частности, рассмотреть вопрос о военной деятельности и мероприятиях, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации, и провести такое рассмотрение на своих пленарных заседаниях и при необходимости на заседаниях Подкомитета по малым территориям.
2. Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на своих 1382, 1383, 1386, 1393 и 1397-м заседаниях, состоявшихся в период с 5 по 23 августа 1991 года.
3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет принял к сведению положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 45/34 от 20 ноября 1990 года. В пункте 10 этой резолюции Ассамблея призвала колониальные державы "немедленно и безоговорочно ликвидировать свои военные базы и сооружения в колониальных территориях, воздерживаться от создания новых баз и сооружений, а также не вовлекать эти территории ни в какие агрессивные действия против других государств или в какое-либо вмешательство в дела этих государств". Кроме того, Комитет принял во внимание решение 45/406 Ассамблеи от 20 ноября 1990 года, в пункте 12 которого Ассамблея предложила Комитету "продолжить рассмотрение этого вопроса и представить по нему доклад Ассамблее на ее сорок шестой сессии". Комитет далее принял к сведению соответствующие положения резолюции 35/118 Ассамблеи от 11 декабря 1980 года, в которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также резолюций 40/56 от 2 декабря 1985 года и 45/33 от 20 ноября 1990 года соответственно о двадцать пятой и тридцатой годовщинах принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.
4. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет располагал рабочими документами, подготовленными Секретариатом и содержащими информации о военной деятельности и мероприятиях в следующих территориях: Бермудские острова (А/АС.109/1065), Виргинские острова Соединенных Штатов (А/АС.109/1066) и Гуам (А/АС.109/1070).
5. Общие прения по данному пункту были проведены на 1382, 1383, 1386 и 1393-м заседаниях соответственно 5, 7, 8 и 14 августа. В прениях приняли участие следующие государства-члены: Индонезия и Китай на 1382-м заседании; на 1383-м заседании - Куба, Союз Советских Социалистических Республик и Фиджи; на 1386-м заседании - Объединенная Республика Танзания; и на 1393-м заседании - Папуа-Новая Гвинея (см. А/АС.109/PV.1382, 1383, 1386 и 1393). На 1386-м заседании представитель Объединенной Республики Танзании ответил на вопрос, заданный ему представителем Норвегии.

* Ранее издавалась как часть А/46/23 (Part III).

6. Также на 1386-м заседании заявления сделали представители Норвегии, Папуа-Новой Гвинеи и Сирийской Арабской Республики (см. A/АС.109/PV.1386).

7. На 1397-м заседании 23 августа исполняющий обязанности Председателя привлек внимание к проекту решения A/АС.109/L.1772, представленному им на основе консультаций с членами Специального комитета.

8. На том же заседании исполняющий обязанности Председателя сообщил Комитету, что поступила просьба о проведении раздельного голосования по пункту 7 проекта решения A/АС.109/L.1772. Специальный комитет принял следующее решение:

а) по пункту 7 проекта решения было проведено раздельное голосование. Пункт 7 был сохранен в тексте 17 голосами против 3 при 3 воздержавшихся;

б) проект решения в целом был принят 20 голосами при 4 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 10).

Представитель Норвегии выступил с заявлением (см. A/АС.109/PV.1397).

9. 4 сентября текст решения (A/АС.109/1090) был препровожден всем государствам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также Организации африканского единства.

В. Решение Специального комитета

10. Текст решения (там же), принятый Специальным комитетом на его 1397-м заседании 23 августа (см. пункт 8), воспроизводится в разделе С ниже в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее.

С. Рекомендация Специального комитета

11. В соответствии с решениями, принятыми на его 1377-м и 1393-м заседаниях соответственно 21 февраля и 14 августа 1991 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

1. Генеральная Ассамблея, рассмотрев пункт, озаглавленный "Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам" 1/, и ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года и все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся военной деятельности в колониальных и несамоуправляющихся территориях, вновь подтверждает свою твердую убежденность в том, что военные базы и сооружения в соответствующих территориях могут являться препятствием для осуществления народами этих территорий их права на самоопределение, и вновь заявляет о своей глубокой убежденности в том, что необходимо ликвидировать существующие базы и сооружения, которые препятствуют осуществлению Декларации, и не допускать создания новых оборонительных сооружений.

2. Генеральная Ассамблея вновь подтверждает, что управляющие державы несут ответственность за обеспечение того, чтобы существование военных баз и сооружений не препятствовало осуществлению населением этих территорий их права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и Декларацией. Кроме того, учитывая присутствие в ряде этих территорий таких баз и сооружений, Ассамблея настоятельно призывает соответствующие управляющие державы продолжать и далее принимать все необходимые меры, с тем чтобы не вовлекать эти территории в какие-либо агрессивные действия или вмешательство в дела других государств, и полностью соблюдать цели и принципы Устава.

3. Генеральная Ассамблея вновь осуждает всякую военную деятельность и мероприятия, осуществляемые колониальными державами в находящихся под их управлением территориях, которые могли бы идти вразрез с правами и интересами соответствующих колониальных народов, особенно их правом на самоопределение и независимость. Ассамблея вновь призывает соответствующие колониальные державы прекратить такую деятельность и ликвидировать такие военные базы согласно соответствующим резолюциям Ассамблеи.

4. Генеральная Ассамблея вновь заявляет, что колониальные территории и примыкающие к ним районы не должны использоваться для ядерных испытаний, захоронения ядерных отходов или размещения ядерного и другого оружия массового уничтожения.

5. Генеральная Ассамблея с глубоким беспокойством отмечает, что в южной части Африки в целом по-прежнему сохраняется критическое положение в результате бесчеловечного угнетения Южной Африкой народа Южной Африки, и заявляет, что политика апартеида и дестабилизации не только подрывает мир и стабильность в регионе южной части Африки, но и представляет угрозу международному миру и безопасности.

6. Генеральная Ассамблея осуждает продолжающееся военное и ядерное сотрудничество и сотрудничество в области разведки между Южной Африкой и определенными странами, которое представляет собой нарушение эмбарго на поставки оружия, введенного против Южной Африки Советом Безопасности в резолюции 418 (1977) от 4 ноября 1977 года, а также создает угрозу международному миру и безопасности. Ассамблея настоятельно призывает Совет Безопасности в срочном порядке рассмотреть доклад Комитета Совета, учрежденного в соответствии с его резолюцией 421 (1977) от 9 декабря 1977 года 2/, и принять дальнейшие меры для расширения сферы действия его резолюции 418 (1977), с тем чтобы сделать ее более эффективной и всеобъемлющей. Генеральная Ассамблея призывает также неукоснительно соблюдать резолюцию 558 (1984) Совета Безопасности от 13 декабря 1984 года, обязывающую все государства воздерживаться от импорта оружия из Южной Африки. В этой связи Ассамблея прежде всего принимает во внимание ряд резолюций, принятых Советом Безопасности 3/, Генеральной Ассамблеей, Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Специальным комитетом против апартеида, а также Движением неприсоединившихся стран, Организацией африканского единства, Содружеством и рядом межправительственных и региональных организаций.

7. Генеральная Ассамблея считает, что приобретение потенциала для производства ядерного оружия расистским режимом Южной Африки, который печально известен своими актами насилия и агрессии, представляет собой еще одну попытку этого режима утратить и запугать независимые государства в регионе, с тем чтобы добиться их подчинения, а также несет угрозу всему человечеству. Ассамблея осуждает продолжающуюся поддержку, оказываемую расистскому режиму Южной Африки в военной и иных областях. В этом контексте Ассамблея выражает свою обеспокоенность в связи с серьезными последствиями для международного мира и безопасности сотрудничества между расистским режимом Южной Африки и определенными западными державами, Израилем и другими странами в военной и

иных областях. Она призывает соответствующие государства положить конец всякому подобному сотрудничеству и, в частности, прекратить поставки Южной Африке оборудования, технологии и ядерных материалов и соответствующую подготовку кадров - действия, увеличивающие ее потенциал для производства ядерного оружия.

8. Генеральная Ассамблея решительно осуждает продолжающееся сотрудничество определенных стран с расистским режимом в военной и ядерной областях и выражает свою убежденность в том, что такое сотрудничество является нарушением эмбарго на поставки оружия, введенного против Южной Африки в соответствии с резолюцией 418 (1977) Совета Безопасности, и подрывает международную солидарность против режима апартеида. Ассамблея призывает к немедленному прекращению любого такого сотрудничества.

9. Генеральная Ассамблея настоятельно призывает все правительства, специализированные учреждения и другие межправительственные организации увеличить объем материальной помощи для тысяч беженцев, которые в результате проводимой режимом апартеида политики репрессий в Южной Африке были вынуждены бежать в соседние государства, а также для переселения возвращающихся беженцев.

10. Генеральная Ассамблея выражает сожаление в связи с продолжающимся отчуждением земель в колониальных территориях, особенно в малых островных территориях районов Тихого океана и Карибского бассейна, для военных сооружений. Широкомасштабное использование местных ресурсов в этих целях могло бы неблагоприятно отразиться на процессе экономического развития в соответствующих территориях.

11. Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря продолжать через Департамент общественной информации Секретариата информировать мировую общественность о фактах, касающихся военной деятельности и мероприятий в колониальных территориях, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странами и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

12. Генеральная Ассамблея просит Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить изучение этого вопроса и представить по нему доклад Ассамблее на ее сорок седьмой сессии.

Примечания

1/ Настоящая глава.

2/ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1980 года, документ S/14179.

3/ Резолюции Совета Безопасности 567 (1985) от 20 июня 1985 года, 568 (1985) от 21 июня 1985 года, 571 (1985) от 20 сентября 1985 года, 574 (1985) от 7 октября 1985 года, 577 (1985) от 6 декабря 1985 года, 580 (1985) от 30 декабря 1985 года, 581 (1986) от 13 февраля 1986 года, 602 (1987) от 25 ноября 1987 года и 606 (1987) от 23 декабря 1987 года.

ГЛАВА VI*

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1377-м заседании 21 февраля 1991 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя об организации своей работы (А/АС.109/L.1755), постановил, среди прочего, рассмотреть в качестве отдельного пункта вопрос об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, на своих пленарных заседаниях и в Подкомитете по петициям, информации и помощи.
2. Специальный комитет рассмотрел этот вопрос на своих 1382, 1383, 1386, 1393 и 1397-м заседаниях в период с 5 по 23 августа 1991 года.
3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет принимал во внимание положения резолюции 45/18 Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1990 года по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. В пункте 22 этой резолюции Ассамблея просила Комитет "продолжить изучение данного вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии". Комитет также учитывал все другие резолюции, принятые Ассамблеей по данному вопросу, включая, в частности, резолюцию 43/47 от 22 ноября 1988 года о Международном десятилетии за искоренение колониализма.
4. Специальный комитет также учитывал положения резолюции 1991/68 Экономического и Социального Совета, принятой Советом на 32-м пленарном заседании 26 июля 1991 года. В пункте 15 этой резолюции Совет обратил "внимание Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на настоящую резолюцию и на обсуждение этого вопроса на второй очередной сессии Экономического и Социального Совета 1991 года". Кроме того, Комитет принял во внимание соответствующие документы других заинтересованных межправительственных органов, на которые содержится ссылка в шестом пункте преамбулы резолюции, принятой им 23 августа (см. пункты 17 и 18).
5. При рассмотрении этого вопроса Специальному комитету был представлен доклад Генерального секретаря (А/46/229), запрошенный у него Генеральной Ассамблеей в пункте 19 резолюции 45/18 и содержащий информацию о мерах, принятых организациями системы Организации Объединенных Наций во исполнение вышеуказанных резолюций Организации Объединенных Наций.
6. На своем 1382-м заседании 5 августа Специальный комитет удовлетворил просьбу о заслушании г-на Карлайла Корбина и Рабочей группы по не являющимся независимыми странам Карибского бассейна Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна. На том же заседании г-н Корбин выступил с заявлением (см. А/АС.109/ PV.1382).

* Ранее издавалась как часть А/46/23 (Part IV).

7. На своем 1383-м заседании 7 августа Комитет удовлетворил просьбу о заслушании г-на Х.А. Гонсалеса-Гонсалеса. На том же заседании г-н Гонсалес-Гонсалес выступил с заявлением (см. А/АС.109/PV.1383).

8. На 1382-м заседании 5 августа исполняющий обязанности Председателя привлек внимание к соответствующим документам, включая доклад о соответствующих консультациях с Председателем Экономического и Социального Совета в соответствии с пунктом 20 резолюции 45/18 Генеральной Ассамблеи (А/АС.109.L.1761 и E/1991/116).

9. На том же заседании представитель Папуа-Новой Гвинеи представил информацию о своем участии, от имени Специального комитета, в работе Третьего комитета Экономического и Социального Совета в связи с рассмотрением им этого вопроса в ходе второй очередной сессии Совета 1991 года, состоявшейся в Женеве в июле месяце (см. А/АС.109/PV.1382).

10. На 1383-м заседании 7 августа Председатель Подкомитета по петициям, информации и помощи внес на рассмотрение 285 доклад Подкомитета (А/АС.109/L.1760). В разделе III доклада содержался отчет о консультациях, проведенных Подкомитетом в течение года в Центральных учреждениях с представителями Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры. В разделе III доклада содержались также выводы и рекомендации Подкомитета по данному вопросу (см. там же, пункт 14).

11. На своем 1387-м заседании 9 августа Специальный комитет утвердил 285 доклад Подкомитета по петициям, информации и помощи (А/АС.109/L.1760) и одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации по данному вопросу (см. приложение к настоящей главе).

12. Общие прения по данному пункту состоялись на 1383, 1386 и 1393-м заседаниях 7, 8 и 14 августа, соответственно. В прениях приняли участие следующие государства-члены: Фиджи, Куба и Союз Советских Социалистических Республик - на 1383-м заседании; Объединенная Республика Танзания - на 1386-м заседании; и Папуа-Новая Гвинея - на 1393-м заседании (см. А/АС.109/PV.1383, 1386 и 1393). На 1386-м заседании представитель Объединенной Республики Танзании ответил на вопрос, заданный ему представителем Норвегии.

13. Также на 1386-м заседании с заявлениями выступили представители Папуа-Новой Гвинеи, Сирийской Арабской Республики и Норвегии (см. А/АС.109/PV.1386).

14. На 1397-м заседании 23 августа исполняющий обязанности Председателя привлек внимание к проекту резолюции А/АС.109/L.1771, представленному им после проведения консультаций с членами Специального комитета, и информировал Комитет о том, что поступила просьба о проведении раздельного голосования по шестнадцатому пункту преамбулы и по пункту 20 постановляющей части проекта резолюции.

15. На том же заседании, после выступления по мотивам голосования представителя Чехословакии (см. А/АС.109/PV.1397), Специальный Комитет принял следующее решение по проекту резолюции А/АС.109/L.1771:

а) по шестнадцатому пункту преамбулы проекта резолюции было проведено раздельное голосование. Данный пункт был сохранен 17 голосами против 3 при 2 воздержавшихся;

б) по пункту 20 постановляющей части было проведено раздельное голосование. Данный пункт был сохранен 16 голосами против 3 при 2 воздержавшихся.

с) проект резолюции в целом был принят 20 голосами при 4 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.

Дополнительные заявления по мотивам голосования были сделаны представителями Папуа-Новой Гвинеи и Норвегии (там же).

16. 4 сентября текст резолюции (А/АС.109/1089) вместе с экземпляром 285-го доклада Подкомитета по петициям, информации и помощи (А/АС.109/L.1760) был препровожден Организации африканского единства и специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций. В тот же день текст резолюции был направлен всем государствам.

В. Решение Специального комитета

17. Текст резолюции (А/АС.109/1089), принятой Специальным комитетом на его 1397-м заседании 23 августа 1991 года (см. пункт 15), представлен в разделе С ниже в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее.

С. Рекомендация Специального комитета

18. В соответствии с решениями, принятыми на 1377-м и 1393-м заседаниях соответственно 21 февраля и 14 августа 1991 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный "Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций",

рассмотрев доклады, представленные по данному пункту Генеральным секретарем 1/ и исполняющим обязанности Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 2/,

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся данного пункта 3/,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, на резолюцию 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года, а также все ее другие резолюции по этому вопросу, включая, в частности, резолюцию 43/47 от 22 ноября 1988 года о Международном десятилетии за искоренение колониализма,

ссылаясь также на свою резолюцию S-16/1 от 14 декабря 1989 года, в приложении к которой содержится Декларация по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки,

принимая во внимание соответствующие положения заключительных документов ряда конференций глав государств и правительств неприсоединившихся стран и резолюций, принятых Ассамблей глав государств и правительств Организации африканского единства,

будучи глубоко озабочена тем, что цели Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам не достигнуты полностью,

признавая, что прочный мир и стабильность на юге Африки могут быть достигнуты только в случае искоренения системы апартеида в Южной Африке и преобразования Южной Африки в единую, демократическую и нерасовую страну, и вновь поэтому заявляя, что в настоящее время следует принять все необходимые меры для скорейшей ликвидации системы апартеида в интересах всех народов юга Африки, африканского континента и мира в целом,

отмечая, что значительное большинство остающихся колониальных территорий являются небольшими островными территориями,

ссылаясь на свою резолюцию 43/189 от 20 декабря 1988 года, касающуюся конкретных мер в интересах островных развивающихся стран,

учитывая выводы и рекомендации Совещания правительственных экспертов островных развивающихся стран, стран-доноров и организаций-доноров, состоявшегося в Нью-Йорке 25-29 июня 1990 года 4/,

ссылаясь на соответствующие резолюции Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна относительно доступа колониальных территорий к программам системы Организации Объединенных Наций,

отмечая помощь, оказанную до сих пор колониальным территориям некоторыми специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций, и считая, что такую помощь следует еще больше расширить соразмерно насущным потребностям народов, нуждающихся во внешней помощи,

подчеркивая важность обеспечения необходимых ресурсов для финансирования расширенных программ помощи в интересах соответствующих народов и необходимость заручиться поддержкой в этом отношении со стороны всех основных финансирующих учреждений в рамках системы Организации Объединенных Наций,

вновь выражая глубокую озабоченность по поводу дестабилизации Южной Африкой "прифронтовых" и соседних государств - будь то путем прямой агрессии, поддержки своих ставленников, экономических диверсий или других средств - формы и последствия которой документально зафиксированы в изданиях Организации Объединенных Наций и в других публикациях,

вновь подтверждая ответственность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций за принятие всех необходимых мер - в рамках их соответствующих сфер компетенции - в целях обеспечения полного и скорейшего осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций, касающихся оказания помощи народам колониальных территорий,

выражая свою признательность Генеральному секретариату Организации африканского единства за постоянное содействие и помощь, оказываемые им в этой связи

специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций,

с глубокой озабоченностью отмечая широкие связи и сотрудничество между режимом апартеида Южной Африки и некоторыми странами в политической, дипломатической, экономической, ядерной, военной и других областях, а также ширящееся сотрудничество в военной и ядерной областях между расистским режимом Претории и Израилем,

учитывая важность действий неправительственных организаций, направленных на то, чтобы добиться прекращения помощи, все еще оказываемой Южной Африке некоторыми специализированными учреждениями,

выражая свою убежденность в том, что более тесные контакты и консультации между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и региональными организациями содействуют эффективной разработке программ помощи для соответствующих народов,

сознавая настоятельную необходимость постоянно держать в поле зрения деятельность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, связанную с выполнением различных решений Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации,

учитывая крайнюю непрочность экономики малых островных территорий и их уязвимость по отношению к стихийным бедствиям, таким, как ураганы и циклоны, и ссылаясь на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к данному пункту 3/;

2. рекомендует всем государствам активизировать свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения полного и эффективного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

3. вновь подтверждает, что специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций должны по-прежнему руководствоваться соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций в их усилиях по содействию полному и скорейшему осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и всех других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

4. вновь подтверждает также, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности борьбы колониальных народов за осуществление своего права на самоопределение и независимость логически влечет за собой предоставление специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций всей необходимой моральной и материальной помощи этим народам и их национально-освободительным движениям;

5. выражает свою признательность тем специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства в деле осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих

резолюций Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает все специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций ускорить процесс полного и скорейшего осуществления соответствующих положений этих резолюций;

6. просит специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также международные и региональные организации изучать и анализировать условия в каждой территории, с тем чтобы принимать надлежащие меры с целью ускорить прогресс в экономическом и социальном секторах этих территорий;

7. просит все специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций усилить меры по оказанию поддержки и разработать надлежащие программы оказания помощи народам колониальных территорий, имея в виду, что такая помощь должна быть направлена не только на удовлетворение их ближайших потребностей, но и на создание условий для развития после того, как они осуществят свое право на самоопределение и независимость;

8. просит также специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций предоставить, используя межучрежденческий механизм, необходимую помощь колониальным территориям, с тем чтобы смягчить неблагоприятные условия, порождаемые сложным комплексом факторов, отражающим уязвимый характер их экономики;

9. просит далее специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций при разработке ими программы оказания помощи должным образом учитывать "Проблемы и возможности: стратегические рамки", представляющие собой выводы и рекомендации Совещания правительственных экспертов островных развивающихся стран, стран-доноров и организаций-доноров, состоявшегося в Нью-Йорке в июне 1990 года;

10. вновь просит специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать все виды гуманитарной, материальной и моральной помощи Намибии и всем недавно получившим независимость и формирующимся государствам, с тем чтобы позволить им укрепить их политическую независимость и достичь подлинной экономической независимости;

11. настоятельно призывает административных руководителей специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в сотрудничестве, где то уместно, с региональными и другими организациями представить своим руководящим и директивным органам конкретные предложения по всеобъемлющему осуществлению соответствующих решений Организации Объединенных Наций, в частности конкретных программ помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

12. рекомендует административным руководителям Всемирного банка и Международного валютного фонда обратить внимание своих руководящих органов на настоящую резолюцию и рассмотреть возможность внедрения гибких процедур для подготовки конкретных программ в интересах народов колониальных территорий;

13. настоятельно призывает те специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, включить в повестку дня очередных заседаний своих руководящих органов отдельный пункт о прогрессе, достигнутом этими организациями в осуществлении резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

14. приветствует продолжающуюся инициативу Программы развития Организации Объединенных Наций по поддержанию тесных контактов между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и по координации деятельности этих учреждений в деле предоставления эффективной помощи народам колониальных территорий и призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций внести в срочном порядке щедрый вклад в усилия по оказанию помощи, восстановлению и реконструкции в самоуправляющихся территориях, пострадавших от стихийных бедствий;

15. настоятельно призывает соответствующие управляющие власти содействовать участию представителей правительств территорий под опекой и самоуправляющихся территорий в соответствующих совещаниях и конференциях учреждений и организаций, с тем чтобы эти территории могли извлечь максимальную пользу из соответствующей деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций;

16. настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций придерживаться Программы действий, содержащейся в Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, в частности в отношении расширения поддержки противников апартеида, использования согласованных и эффективных мер, направленных на оказание давления в целях обеспечения скорейшей ликвидации апартеида, и обеспечения строгого соблюдения существующих мер, направленных на стимулирование южноафриканского режима к искоренению апартеида, до появления очевидных свидетельств глубоких и необратимых изменений;

17. подчеркивает, что в контексте Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций должны оказывать всю возможную помощь "прифронтовым" и соседним государствам, с тем чтобы они могли восстановить свою экономику, пострадавшую от актов агрессии и дестабилизации со стороны Южной Африки, противостоять любым дальнейшим подобным актам и продолжать поддерживать народ Южной Африки;

18. предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций сотрудничать с Фондом противодействия агрессии, колониализму и апартеиду, учрежденным на восьмом Совещании глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшемся в Хараре 1-6 сентября 1986 года, во имя общей цели предоставления чрезвычайной помощи "прифронтовым" государствам и национально-освободительным движениям в их борьбе против режима апартеида;

19. осуждает широкие связи и сотрудничество между режимом апартеида Южной Африки и некоторыми странами в политической, дипломатической, экономической, ядерной, военной и других областях, а также ширящееся сотрудничество в военной и ядерной областях между расистским режимом и Израилем;

20. рекомендует всем правительствам активизировать свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в связи с этим уделять первоочередное внимание вопросу о предоставлении в экстренном порядке помощи народам колониальных территорий;

21. просит Генерального секретаря продолжать оказывать специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций помощь в разработке надлежащих мер по осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и с помощью этих учреждений и организаций подготовить для представления соответствующим органам доклад о мерах по осуществлению соответствующих резолюций, включая настоящую резолюцию, принятых после распространения его предыдущего доклада;

22. выражает признательность Экономическому и Социальному Совету за проведенные им прения и резолюцию по этому вопросу и просит его продолжать, по мере необходимости, в консультации со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассмотрение соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

23. просит специализированные учреждения периодически представлять Генеральному секретарю доклады об осуществлении настоящей резолюции;

24. просит Генерального секретаря препроводить настоящую резолюцию руководящим органам соответствующих специализированных учреждений и международных организаций, связанных с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы эти органы приняли необходимые меры для выполнения этой резолюции, и просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

25. предлагает Специальному комитету продолжить изучение данного вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии.

Примечания

- 1/ A/46/229.
- 2/ A/AC.109/L.1761.
- 3/ Настоящая глава.
- 4/ A/CONF.147/5-TD/B/AC.46/4, глава II.

Приложение

ДВЕСТИ ВОСЕМЬДЕСЯТ ПЯТЫЙ ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА ПО ПЕТИЦИЯМ, ИНФОРМАЦИИ И ПОМОЩИ*

Председатель: г-н Ренаги Ренаги ЛОХИА (Папуа-Новая Гвинея)

...

Выводы и рекомендации

1) Специальный комитет вновь заявляет о том, что, по его мнению, крайне важно, чтобы специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций и впредь руководствовались соответствующими резолюциями и решениями Организации Объединенных Наций в их усилиях по содействию в рамках сферы их компетенции полному и скорейшему осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года.

2) Специальный комитет выражает признательность тем специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и различными региональными организациями в деле осуществления Декларации и других соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает те организации, которые еще не сделали этого, включить в повестку дня очередных заседаний своих руководящих органов отдельный пункт о прогрессе, достигнутом ими в деле осуществления Декларации и других соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций, в частности об оказании помощи колониальным народам.

3) Специальный комитет считает, что помощь, оказываемая специализированными учреждениями и другими организациями и органами системы Организации Объединенных Наций народам самоуправляющихся территорий, должна быть направлена не только на удовлетворение их насущных потребностей, но и на создание благоприятных условий для развития после осуществления этими народами своего права на самоопределение и независимость с учетом необходимости сохранения самобытной культуры и традиций коренного населения.

4) Специальный комитет настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций содействовать ускорению прогресса во всех областях развития малых территорий, в частности в области развития их экономики.

5) Специальный комитет подчеркивает важное значение обеспечения на уровне стран, регионов и Централных учреждений координации программ помощи, оказываемой специализированными учреждениями и другими организациями и органами системы Организации Объединенных Наций народам самоуправляющихся территорий. Комитет считает, что такая координация позволит этим народам извлечь максимальную пользу в результате осуществления этих программ.

6) Специальный комитет вновь подтверждает свою убежденность в том, что консультации со специализированными учреждениями и другими организациями и органами системы Организации Объединенных Наций являются надлежащим средством для дальнейшего повышения роли этих организаций в процессе деколонизации с точки зрения осуществления целей и задач, изложенных

* Полный текст доклада был издан под условным обозначением A/AC.109/L.1760.

в Декларации, а также каналом передачи Комитету полезного опыта, накопленного ими в ходе осуществления этого процесса.

ГЛАВА VII*

ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1377-м заседании 21 февраля 1991 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя об организации своей работы (А/АС.109/L.1755), постановил, среди прочего, рассмотреть в качестве отдельного пункта вопрос об информации о несамоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций, и провести такое рассмотрение на пленарных заседаниях.
2. Специальный комитет рассмотрел этот вопрос на своих 1381-м и 1383-м заседаниях, состоявшихся соответственно 1 и 7 августа 1991 года.
3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет принял во внимание соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся информации о несамоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций, и связанных с этим вопросов, в частности резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, в которой Ассамблея постановила, в частности, распустить Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях и передать некоторые его функции Специальному комитету, и пункт 5 резолюции 45/16 от 20 ноября 1990 года, в котором Ассамблея предложила Комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII) Ассамблеи, в соответствии с установленными процедурами, и представить доклад по этому вопросу Ассамблее на ее сорок шестой сессии. Кроме того, Комитет принял во внимание соответствующие положения резолюции 45/34 Ассамблеи от 20 ноября 1990 года по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и резолюции 35/118 от 11 декабря 1980 года, в которой содержится План действий в целях полного осуществления Декларации, а также резолюции 40/56 от 2 декабря 1985 года и 45/33 от 20 ноября 1990 года, касающиеся двадцать пятой и тридцатой годовщин принятия Декларации, соответственно.
4. При рассмотрении этого вопроса Специальному комитету был представлен доклад Генерального секретаря (А/АС.109/1080 и Add.1), содержащий информацию о сроках, в которые была представлена информация от соответствующих несамоуправляющихся территорий, предусмотренная в статье 73е Устава, за 1988, 1989, 1990 и 1991 годы.
5. На 1381-м заседании 1 августа исполняющий обязанности Председателя привлек внимание к проекту резолюции А/АС.109/L.1759, представленному им по данному пункту.
6. На 1383-м заседании 7 августа Специальный комитет принял проект резолюции А/АС.109/L.1759.
7. 16 августа текст резолюции (А/АС.109/1083) был препровожден представителям управляющих держав для сведения их правительств.

* Ранее издавалась как часть А/46/23 (Part IV).

В. Решение Специального комитета

8. Текст резолюции (там же), принятой Специальным комитетом на его 1383-м заседании 7 августа 1991 года (см. пункт 6), содержится в разделе С ниже в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблеи.

С. Рекомендация Специального комитета

9. В соответствии с решениями, принятыми на его 1377-м и 1393-м заседаниях соответственно 21 февраля и 14 августа 1991 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая
согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся информации о несамоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций 1/, и решение, принятое Комитетом в отношении этой информации,

рассмотрев также доклад Генерального секретаря по данному пункту 2/,

ссылаясь на свою резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, в которой она предложила Специальному комитету изучать информацию, передаваемую Генеральному секретарю согласно статье 73е Устава, и полностью учитывать такую информацию при рассмотрении положения в отношении осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 45/16 от 20 ноября 1990 года, в которой она предложила Специальному комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII),

подчеркивая важность своевременной передачи управляющими державами надлежащей информации в соответствии со статьей 73е Устава, в частности в отношении подготовки Секретариатом рабочих документов, касающихся соответствующих территорий,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к информации о несамоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73е Организации Объединенных Наций 1/;

2. вновь подтверждает, что при отсутствии решения самой Генеральной Ассамблеи о том, что та или иная несамоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления по смыслу положений главы XI Устава Организации Объединенных Наций, соответствующая управляющая держава должна согласно статье 73е Устава продолжать передавать информацию, относящуюся к этой территории;

3. предлагает соответствующим управляющим державам передавать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, предусмотренную статьей 73е Устава, а

также по возможности наиболее полную информацию о политическом и конституционном развитии в соответствующих территориях в течение максимум шести месяцев по истечении административного года в этих территориях;

4. просит Генерального секретаря продолжать обеспечивать, чтобы в связи с подготовкой рабочих документов, касающихся соответствующих территорий, использовалась адекватная информация из всех имеющихся опубликованных источников;

5. предлагает Специальному комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, в соответствии с установленными процедурами, и представить доклад по этому вопросу Ассамблее на ее сорок седьмой сессии.

Примечания

1/ Настоящая глава.

2/ A/46/516.

ГЛАВА VIII*

ВОСТОЧНЫЙ ТИМОР, ГИБРАЛТАР, НОВАЯ КАЛЕДОНИЯ, ЗАПАДНАЯ САХАРА

А. Введение

1. На своем 1377-м заседании 21 февраля 1991 года Специальный комитет, одобрив предложения по организации его работы, которые были выдвинуты Председателем (А/АС.109/L.1755), постановил, среди прочего, выделить вопросы о Восточном Тиморе, Гибралтаре, Новой Каледонии и Западной Сахаре в качестве отдельных пунктов и рассмотреть их на своих пленарных заседаниях.
2. В настоящей главе содержится отчет о рассмотрении Специальным комитетом вопроса о вышеупомянутых территориях (раздел В), а также его рекомендацию по вопросу о Новой Каледонии Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии (раздел С).
3. При рассмотрении этих вопросов Специальный комитет принял во внимание положения резолюций Генеральной Ассамблеи 45/21 и 45/22 от 20 ноября 1990 года и решений 45/402 от 21 сентября 1990 года и 45/407 от 20 ноября 1990 года, относящихся к данным вопросам, и других соответствующих резолюций и решений.
4. В своем качестве заинтересованной управляющей державы и в соответствии с установленной процедурой делегация Португалии участвовала в работе Специального комитета в отношении Восточного Тимора.

В. Рассмотрение вопросов и решения Специального комитета

1. Восточный Тимор

5. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Восточном Тиморе на своих 1381-м и 1383-1385-м заседаниях, состоявшихся в период с 1 по 8 августа 1991 года.
6. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом и содержащим информацию о событиях, касающихся этой территории (А/АС.109/1072 и Corr.1 и Add.1), а также сообщениями, полученными от Постоянного представителя Индонезии на имя исполняющего обязанности Председателя Специального комитета (А/АС.109/1081 и Add.1).
7. На своих 1381-м и 1383-м заседаниях, состоявшихся 1 и 7 августа, соответственно, после заявлений представителя Индонезии (см. А/АС.109/PV.1381 и 1383), Специальный комитет удовлетворил просьбы о заслушании указываемых ниже петиционеров и заслушал их выступления на своих заседаниях.

Петиционеры

1383-е заседание

Г-жа Берил Гафни, член Парламента (Канада), "Парламентарии в поддержку Восточного Тимора"

Г-н Мишель Робер, Движение против расизма и за дружбу между народами

* Ранее издавалась как часть А/46/23 (Part V).

Г-жа Кармел Будиарджо, Индонезийская организация борцов за права человека (ТАПОЛ)

1384-е заседание

Г-н Джеффри Рудольф, организация "Ист Тимор Алерт Нетворк"

Г-н Дуглас Макгрегор, от имени Комитета Хобарта по Восточному Тимору

Г-н Джоффри Робинсон, от имени организации "Международная амнистия"

Г-н Микаэл Эндржчик, от имени организации "Эйша Уотч"

Г-н Кан Акатани, японская коалиция за освобождение Восточного Тимора

Г-н Педро Пинто Лейте, Международная платформа юристов в поддержку права Восточного Тимора на самоопределение

Г-н Бруно Кан

Г-жа Меррил Финдлей, от имени Австралийского совета по зарубежной помощи

1385-е заседание

Г-н Антонио де Соуза Лара, член Парламента, Социал-демократическая партия Португалии

Г-н Карлос Кандал, член Парламента, Социалистическая партия Португалии

Г-н Хосе Мануэль Мендес, член Парламента, Коммунистическая партия Португалии

Г-н Кан Акатани, от имени 92 членов японского Парламента и членов Парламента в форуме по вопросу о Восточном Тиморе в Японии

Г-н Педро Пинто Лейте, от имени Индонезийского комитета, Восточнотиморской рабочей группы и движения "Хминусу"

Г-н Жоао Вьегас Карраскалао, Демократический союз Тимора

Г-н Жозе Луис Гутеррес, Революционный фронт за независимый Восточный Тимор (ФРЕТИЛИН)

8. Заявления по порядку ведения заседания сделали представитель Ирака на 1383-м заседании 7 августа, представители Ирака и Индонезии на 1384-м заседании также 7 августа и представители Ирака и Папуа-Новой Гвинеи на 1385-м заседании 8 августа (см. А/АС.109/PV.1383-1385).

9. На своем 1383-м заседании 7 августа исполняющий обязанности Председателя информировал членов Специального комитета о том, что делегация Кабо-Верде выразила желание принять участие в рассмотрении Комитетом этого вопроса повестки дня. Комитет постановил удовлетворить эту просьбу.

10. На своем 1385-м заседании 8 августа исполняющий обязанности Председателя информировал членов Специального комитета о том, что делегация Гвинеи-Бисау выразила желание принять участие в рассмотрении Комитетом этого вопроса повестки дня. Комитет постановил удовлетворить эту просьбу.

11. На 1385-м заседании в тот же день с заявлениями выступили представитель Португалии в качестве управляющей державы и представитель Кабо-Верде от имени своей страны, а также от имени Анголы, Гвинеи-Бисау, Мозамбика и Сан-Томе и Принсипи (см. A/АС.109/PV.1385). Представитель Индонезии сделал заявления на 1393-м и 1385-м заседаниях (см. A/АС.109/PV.1383 и 1385).

Решение Специального комитета

12. На своем 1385-м заседании 8 августа 1991 года по предложению исполняющего обязанности Председателя Специальный комитет без возражений постановил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблеей на ее сорок шестой сессии.

2. Гибралтар

13. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Гибралтаре на своем 1383-м заседании 7 августа 1991 года.

14. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом и содержащим информацию о событиях, касающихся этой территории (A/АС.109/1074 и Corr.1).

Решение Специального комитета

15. На своем 1383-м заседании 7 августа 1991 года Специальный комитет постановил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблеей на ее сорок шестой сессии, и с целью облегчить рассмотрение этого пункта Четвертым комитетом препроводить Ассамблее имеющуюся документацию по данному вопросу.

3. Новая Каледония

16. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Новой Каледонии на своих 1381, 1383 и 1388-м заседаниях, состоявшихся между 1 и 9 августа 1991 года.

17. При рассмотрении этого вопроса Специальному комитету были представлены рабочий документ, подготовленный Секретариатом и содержащий информацию о событиях в отношении территории (A/АС.109/1079 и Corr.1), и проект резолюции, представленный Фиджи и Папуа-Новой Гвинеей (A/АС.109/L.1766).

18. На своих 1381-м и 1383-м заседаниях, состоявшихся 1 и 7 августа, соответственно, Специальный комитет удовлетворил просьбы о заслушании г-на Яна Селене Урегея, Объединенный фронт за освобождение канаков (ОФОК), и г-на Жака Саримина Бонгки, Национальный социалистический фронт освобождения канаков (НСФОК). На 1383-м и 1388-м заседаниях 7 и 9 августа, соответственно, с заявлениями выступили г-н Урегей и г-н Бонгки (см. A/АС.109/PV.1383 и 1388).

19. На 1388-м заседании исполняющий обязанности Председателя проинформировал Специальный комитет о том, что делегация Вануату выразила желание участвовать в рассмотрении Комитетом этого вопроса. Комитет постановил удовлетворить эту просьбу.

20. На этом же заседании с заявлением выступил представитель Вануату от имени Австралии, Новой Зеландии, Папуа-Новой Гвинеи, Самоа, Соломоновых Островов и Фиджи (см. A/АС.109/PV.1388).

21. На этом же заседании представитель Папуа-Новой Гвинеи сделал заявление, а также представил проект резолюции А/АС.109/L.1766 (там же).

22. На том же заседании Специальный комитет без голосования принял проект резолюции А/АС.109/L.1766.

23. 15 августа текст резолюции (А/АС.109/1086) был препровожден Постоянному представителю Франции для сведения его правительства.

Решение Специального комитета

24. Текст резолюции, принятой Специальным комитетом на его 1388-м заседании (см. пункт 22 выше), воспроизводится в разделе С ниже в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее.

4. Западная Сахара

25. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Западной Сахаре на своих 1387, 1393 и 1395-м заседаниях, состоявшихся 9, 14 и 15 августа 1991 года, соответственно.

26. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом и содержащим информацию о событиях, касающихся этой территории (А/АС.109/1082).

27. На своем 1387-м заседании 9 августа Специальный комитет удовлетворил просьбу о заслушании г-на Мулуда Саида, Народный фронт за освобождение Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО). На 1393-м заседании 14 августа от имени Фронта ПОЛИСАРИО с заявлением выступил г-н Саид (см. А/АС.109/PV.1393).

Решение Специального комитета

28. На своем 1395-м заседании 15 августа 1991 года по предложению исполняющего обязанности Председателя Специальный комитет без возражений постановил с учетом любых указаний, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблеей на ее сорок шестой сессии, и с целью облегчить рассмотрение данного вопроса Четвертым комитетом препроводить Ассамблее всю имеющуюся по данному вопросу документацию.

С. Рекомендация Специального комитета

Проект резолюции: Вопрос о Новой Каледонии

29. В соответствии с решениями, принятыми на его 1377-м и 1393-м заседаниях 21 февраля и 14 августа 1991 года соответственно, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Новой Каледонии,

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Новой Каледонии 1/,

подтверждая право народов на самоопределение, закрепленное в Уставе Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года,

отмечая важное значение принимаемых в Новой Каледонии французскими властями в сотрудничестве со всеми слоями населения позитивных мер по содействию политическому, экономическому и социальному развитию территории, в том числе мер в области охраны окружающей среды и мер по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, в целях обеспечения основ для ее мирного продвижения к самоопределению,

отмечая также в этой связи важное значение справедливого экономического и социального развития, а также дальнейшего диалога между соответствующими сторонами в Новой Каледонии в ходе подготовки Новой Каледонии к осуществлению акта самоопределения,

отмечая тесные связи между Новой Каледонией и народами южной части Тихого океана и позитивные действия французских властей по содействию дальнейшему развитию этих связей, включая развитие более тесных отношений со странами - членами Южнотихоокеанского форума,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Новой Каледонии;

2. настоятельно призывает все соответствующие стороны в интересах всего народа Новой Каледонии поддерживать свой диалог в духе согласия;

3. предлагает всем соответствующим сторонам продолжать укрепление основ для мирного продвижения территории к осуществлению акта самоопределения, при котором будут открыты все возможности и гарантированы права всех жителей Новой Каледонии;

4. предлагает Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на его следующей сессии и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии.

Примечания

1/ Настоящая глава.

ГЛАВА IX*

АМЕРИКАНСКОЕ САМОА, АНГИЛЬЯ, БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, ГУАМ, КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА, МОНТСЕРРАТ, ОСТРОВА ТЁРКС И КАЙКОС, ОСТРОВ СВ. ЕЛЕНЫ, ПИТКЭРН, ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА И ТОКЕЛАУ

А. Введение

1. На своем 1377-м заседании 21 февраля 1991 года Специальный комитет, одобрив предложения по организации его работы, выдвинутые Председателем (А/АС.109/L.1755), постановил, в частности, передать на рассмотрение Подкомитета по малым территориям вопросы о следующих 13 территориях: Американском Самоа, Ангилье, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов, Гуаме, Каймановых островах, Монтсеррате, островах Тёркс и Кайкос, острове Св. Елены, Питкэрне, подопечной территории Тихоокеанские острова и Токелау.
2. На своем 1379-м заседании 23 апреля 1991 года, после выступлений Председателя и представителей Норвегии, Папуа-Новой Гвинеи, Чехословакии, Венесуэлы, Объединенной Республики Танзании, Кубы, Сьерра-Леоне, Новой Зеландии и Тринидада и Тобаго, Специальный комитет постановил учредить Рабочую группу открытого состава для проведения углубленного исследования подхода, методов и процедур Комитета и представления рекомендаций по этому вопросу Комитету. На этом же заседании Комитет назначил г-на Ренаги Ренаги Лохиа (Папуа-Новая Гвинея), председателя Подкомитета по петициям, информации и помощи, председателем Рабочей группы. Рабочая группа провела девять заседаний в период с 29 апреля по 23 мая.
3. На 1380-м заседании 24 мая председатель Рабочей группы представил доклад Рабочей группы (А/АС.109/L.1756). После выступлений исполняющего обязанности Председателя и представителя Норвегии (см. А/АС.109/PV.1380) Специальный комитет принял доклад Рабочей группы и поддержал содержащиеся в нем рекомендации, в том числе рекомендацию о закреплении в общей резолюции принципов деколонизации, которые применимы в отношении всех самоуправляющихся территорий и разработке ряда коротких проектов резолюций по каждой из следующих 10 территорий: Американскому Самоа, Ангилье, Бермудским островам, Британским Виргинским островам, Виргинским островам Соединенных Штатов, Гуаму, Каймановым островам, Монтсеррату, островам Тёркс и Кайкос и Токелау.
4. В настоящей главе содержится отчет о рассмотрении Специальным комитетом вопроса о 13 территориях (раздел В), а также его рекомендации по данному вопросу Генеральной ассамблее на ее сорок шестой сессии (раздел D).
5. При рассмотрении этих вопросов Специальный комитет принимал во внимание положения резолюции 45/34 Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1990 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 12 этой резолюции Ассамблея просила Комитет "продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи . . , продолжать уделять особое внимание малым территориям, в частности путем направления в эти территории выездных миссий, когда Специальный комитет сочтет это необходимым, и рекомендовать Генеральной ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий

* Ранее издавалась как документ А/46/23 (Part VI).

возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость". Комитет также принял во внимание резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей по вопросу о территориях, а также резолюцию 45/33 Ассамблеи от 20 ноября 1990 года о тридцатой годовщине принятия декларации.

6. В своем качестве заинтересованных управляющих держав и в соответствии с установленной процедурой делегации Новой Зеландии и Соединенных Штатов Америки продолжали участвовать в работе Специального комитета; Новая Зеландия - в отношении Токелау, а Соединенные Штаты Америки - в отношении Американского Самоа, Виргинских островов Соединенных Штатов и Гуама. Делегация Соединенных Штатов не принимала участия в рассмотрении Комитетом вопроса о подопечной территории Тихоокеанские острова.

7. Делегация Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, одной из заинтересованных управляющих держав, не участвовала в рассмотрении Специальным комитетом вопроса о территориях, находящихся под ее управлением 1/.

8. В работе Специального комитета при рассмотрении им вопроса о Виргинских островах Соединенных Штатов принимал участие представитель губернатора Виргинских островов Соединенных Штатов.

В. Рассмотрение вопросов Специальным комитетом

9. Специальный комитет рассмотрел вопрос о 13 территориях на своих 1387-м и 1393-м заседаниях соответственно 9 и 14 августа 1991 года. Согласно принятому на его 1383-м заседании 7 августа решению Специальный комитет заслушал выступление г-на Карлайла Корбина, представителя органов власти Виргинских островов Соединенных Штатов, на своем 1386-м заседании 8 августа, посвященном вопросу о Виргинских островах Соединенных Штатов. Г-н Корбин также ответил на вопрос, заданный ему представителем Кубы. С заявлением выступил представитель Норвегии (см. A/AC.109/ PV.1386).

10. Для рассмотрения этих вопросов Специальному комитету были представлены подготовленные Секретариатом рабочие документы по территориям (A/AC.109/1056-1064 и 1064/Corr.1; A/AC.109/1065-1068 и 1068/Corr.1; и A/AC.109/1069-1071; 1073, 1075-1078).

11. Специальному комитету также был представлен доклад Рабочей группы по обзору подхода и методов работы Комитета (A/AC.109/L.1756) и доклады Подкомитета по малым территориям, содержащие отчет о рассмотрении им вопроса об этих территориях (A/AC.109/L.1762-L.1765 и L.1765/Corr.2).

12. Доклады Подкомитета по малым территориям были основаны на тщательном обзоре Подкомитетом политических, экономических и социальных условий в каждой из территорий в свете информации, представленной управляющими державами в соответствии с пунктом 73е Устава Организации Объединенных Наций, и заявлений представителей управляющих держав и правительств территорий, участвовавших в обсуждении, а также информации, полученной от петиционеров и из других источников, включая региональные и международные организации.

13. В ходе своего обзора Подкомитет также рассмотрел, в частности, следующие вопросы:

а) качество и своевременность информации, содержащейся в рабочих документах, подготовленных Секретариатом, в отношении вышеуказанных территорий;

б) обязанность управляющих держав согласно Уставу Организации Объединенных Наций предоставлять своевременную и обновленную информацию о территориях, находящихся под их управлением;

с) необходимость направления выездных миссий Организации Объединенных Наций в территории в качестве одного из средств получения информации из первоисточника в отношении этих территорий;

d) конституционная ситуация, особенно в тех территориях, где проводится или планируется провести пересмотр конституции;

e) действующие в некоторых территориях требования в отношении продолжительности проживания для получения права на участие в референдумах по вопросу о самоопределении;

f) меры, которые надлежит принять в целях расширения участия представителей самоуправляющихся территорий в работе Специального комитета;

g) прогресс, достигнутый в области политического просвещения;

h) позиция местных политических партий по вопросу самоопределения и независимости;

i) членство и участие территорий в региональных и международных организациях;

j) вопрос о военных объектах в некоторых из этих территорий и возможное воздействие вывода таких военных объектов на их экономику;

k) процент экспатриантов в местной гражданской службе и необходимость активизировать подготовку местного персонала с целью расширить его участие в процессе выработки решений;

l) серьезная зависимость большинства этих территорий от секторов туризма и международных финансовых операций и необходимость диверсифицировать экономику этих территорий;

m) принадлежащая иностранцам земельная собственность и связанный с этим вопрос доступа местного населения к побережью;

n) охрана окружающей среды и защита районов, окружающих территории, от экологической деградации и стихийных бедствий;

o) незаконная деятельность, включая оборот наркотиков и "отмывание денег" рядом заинтересованных групп в некоторых из этих территорий и предпринимаемые правительствами территорий при содействии управляющих держав и региональных и международных организаций усилия в целях пресечения такой деятельности;

p) предоставление лицензий на ведение рыбной ловли и связанный с этим вопрос о незаконной ловле рыбы в территориальных водах некоторых из этих территорий; и

q) отклик международного сообщества на чрезвычайные потребности территорий, пострадавших от ураганов.

14. На 1387-м заседании Специального комитета 9 августа докладчик Подкомитета по малым территориям представил доклады Подкомитета по вопросу о Питкэрне (A/AC.109/L.1762), острове Святой Елены (A/AC.109/L.1763), подопечной территории Тихоокеанские острова (A/AC.109/L.1764), и 10 других территориях (A/AC.109/L.1765 и Corr.1 и 2), содержащие отчет о рассмотрении Подкомитетом вопроса о территориях (см. A/AC.109/PV.1387).

15. На этом же заседании в соответствии с просьбами о заслушании, принятыми на его 1381-м и 1383-м заседаниях соответственно 1 и 7 августа, Специальный комитет заслушал заявления по

вопросу о Виргинских островах Соединенных Штатов, сделанные г-жой Джудит Л. Борн от имени "Сейв лонг бей коалишн, Инк." и г-жой Аурелией Д. Рашид от имени организации "Виргинские острова 2000"; по вопросу о Гуаме - г-ном Роном Ривера от имени Организации борцов за права коренного населения; и по вопросу о подопечной территории Тихоокеанские острова - г-ном Х.А. Гонсалес-Гонсалесом (там же).

16. На своем 1393-м заседании 14 августа Специальный комитет принял доклады Подкомитета по малым территориям по Питкэрну, острову Святой Елены и подопечной территории Тихоокеанские острова (А/АС.109/L.1762-L.1764) и одобрил проекты решений, содержащиеся в докладах о Питкэрне и острове Святой Елены и проект резолюции, содержащийся в докладе о подопечной территории. Было достигнуто понимание того, что оговорки, выраженные Норвегией на 1383-м заседании 1 августа (см. А/АС.109/PV.1383), Чили, Чехословакией и Болгарией на 1393-м заседании (см. А/АС.109/PV.1393) в отношении проекта резолюции о подопечной территории Тихоокеанские острова, будут отражены в отчете о заседании.

17. На том же заседании исполняющий обязанности Председателя обратил внимание членов Комитета на доклад Подкомитета по малым территориям по вопросу об Американском Самоа, Ангилье, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов, Гуаме, Каймановых островах, Монтсеррате, островах Тёркс и Кайкос и Токелау и на содержащийся в нем проект общей резолюции (А/АС.109/L.1765 и Corr.2). Представитель Норвегии предложил следующие устные поправки к проекту общей резолюции:

а) из всех 10 проектов резолюций, содержащихся в части В проекта общей резолюции, будет исключен следующий пункт преамбулы:

"учитывая неустойчивость экономики ... и его уязвимость в отношении стихийных бедствий и ухудшения состояния окружающей среды и ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи и рекомендации Совещания правительственных экспертов островных развивающихся стран и стран-доноров и организаций-доноров, состоявшегося в Нью-Йорке 25-29 июня 1990 года"

и будет добавлен в часть А в качестве десятого пункта преамбулы следующего содержания:

"учитывая неустойчивость экономики малых территорий и их уязвимость в отношении стихийных бедствий и ухудшения состояния окружающей среды и ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи и рекомендации Совещания правительственных экспертов островных развивающихся стран и стран-доноров и организаций-доноров, состоявшегося в Нью-Йорке 25-29 июня 1990 года"

и нынешний десятый пункт преамбулы будет включен в качестве одиннадцатого пункта;

б) из всех 10 проектов резолюций, содержащихся в части В, будет исключен следующий пункт постановляющей части и добавлен в часть А в качестве пункта 15 постановляющей части:

"просит специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, чтобы они при разработке своих программ помощи должным образом учитывали документ, озаглавленный "Задачи и возможности: стратегические рамки", который был единогласно принят Совещанием правительственных экспертов островных развивающихся стран и стран-доноров и организаций-доноров;"

18. Также на 1393-м заседании после выступлений представителей Норвегии, Папуа-Новой Гвинеи и Союза Советских Социалистических Республик, а также исполняющего обязанности Председателя (см. А/АС.109/PV.1393) Специальный комитет утвердил доклад Подкомитета по малым территориям и принял содержащийся в нем проект общей резолюции с внесенными в него

устно изменениями при том понимании, что высказанные вышеупомянутыми делегациями замечания будут отражены в отчете о заседании и приняты во внимание при подготовке доклада Комитета Генеральной Ассамблеи. С заявлением выступил представитель Кубы (там же).

19. 12 сентября тексты решений в отношении Питкэрна (А/АС.109/1093) и острова Святой Елены (А/АС.109/1094) были направлены Постоянному представителю Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства, а текст резолюции, касающейся подопечной территории Тихоокеанские острова (А/АС.109/1095), был препровожден Постоянному представителю Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

20. 16 сентября текст общей резолюции (А/АС.109/1092) был препровожден постоянным представителям Новой Зеландии, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, соответствующих управляющих держав, для сведения их правительств.

21. 12 сентября текст резолюции о подопечной территории Тихоокеанские острова (А/АС.109/1095) был передан Председателю Совета Безопасности 2/ и Председателю Совета по Опеке 3/ для сведения членов их соответствующих органов.

С. Решение Специального комитета

22. Тексты резолюций (А/АС.109/1092 и 1095) и решений (А/АС.109/1093 и 1094), принятых Специальным комитетом на его 1393-м заседании 14 августа (см. пункты 16-18), приводятся в разделе D ниже в виде рекомендаций Специального комитета Генеральной Ассамблеи.

D. Рекомендации Специального комитета

23. В соответствии с решениями, принятыми на его 1377-м и 1393-м заседаниях соответственно 21 февраля и 14 августа, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

Вопросы, касающиеся Американского Самоа, Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Гуама, Каймановых островов, Монтсеррата, островов Тёркс и Кайкос и Токелау

А

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопросы, касающиеся Американского Самоа, Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Гуама, Каймановых островов, Монтсеррата, островов Тёркс и Кайкос и Токелау,

изучив соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 4/,

ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а

также на все резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся этих территорий, в частности на принятые на сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи резолюции в отношении каждой из территорий, охватываемых настоящей резолюцией,

ссылаясь также на резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1960 года, содержащую принципы, которыми должны руководствоваться члены при разрешении вопроса о том, обязаны ли они передавать информацию, предусмотренную статьей 73е Устава Организации Объединенных Наций,

сознавая необходимость обеспечить полное и скорейшее осуществление Декларации в отношении этих территорий с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели ликвидировать колониализм к 2000 году,

учитывая особенности географического положения и экономических условий каждой территории и принимая во внимание необходимость содействия обеспечению экономической стабильности и диверсификации и дальнейшего укрепления экономики соответствующих территорий в качестве первоочередной задачи,

осознавая особую уязвимость малых территорий по отношению к стихийным бедствиям и ухудшению состояния окружающей среды,

сознавая, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат средством оценки положения в малых территориях, и считая, что вопрос о возможности направления последующих выездных миссий в эти территории в соответствующее время и в консультации с управляющими державами следует держать в поле зрения,

отмечая с признательностью вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций, а также региональными организациями, такими, как Карибский банк развития,

учитывая неустойчивость экономики малых территорий и их уязвимость в отношении стихийных бедствий и ухудшения состояния окружающей среды и ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи и рекомендации Совещания правительственных экспертов островных развивающихся стран и стран-доноров и организаций-доноров, состоявшегося в Нью-Йорке 25-29 июня 1990 года 5/,

принимая во внимание выводы и рекомендации региональных семинаров Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации, проведенных в 1990 году в ознаменование тридцатой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также позицию правительств территорий, отраженную в докладах семинаров 6/,

1. одобряет главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся Американского Самоа, Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Гуама, Каймановых островов, Монтсеррата, островов Тёркс и Кайкос и Токелау 4/;

2. подтверждает неотъемлемое право народов этих территорий на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. подтверждает, что в конечном итоге народы этих территорий сами должны свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает управляющие державы в сотрудничестве с правительствами территорий содействовать программам политического просвещения в территориях в целях расширения осведомленности населения об имеющихся у него возможностях в плане осуществления его права на самоопределение в соответствии с вариантами обретения законного политического статуса, четко определенными в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи;

4. вновь заявляет, что обязанностью управляющих держав является создать такие условия в территориях, которые позволят их населению свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость;

5. вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны использоваться как предлог для задержки скорейшего осуществления народами этих территорий своего неотъемлемого права на самоопределение;

6. вновь подтверждает предусмотренную в Уставе ответственность управляющих держав за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности этих территорий и рекомендует им продолжать уделять в консультации с правительствами соответствующих территорий приоритетное внимание укреплению и диверсификации экономики этих территорий;

7. настоятельно призывает управляющие державы в сотрудничестве с правительствами соответствующих территорий принимать или продолжать принимать эффективные меры в целях обеспечения и гарантирования неотъемлемого права народов этих территорий владеть, осваивать или распоряжаться природными ресурсами этих территорий, включая морские ресурсы, а также устанавливать и осуществлять контроль за освоением этих ресурсов в будущем;

8. настоятельно призывает также управляющие державы принимать все необходимые меры по защите и сохранению окружающей среды территорий под их управлением против какого-либо ухудшения состояния окружающей среды и просит соответствующие специализированные учреждения продолжать осуществлять контроль за экологическими условиями в этих территориях;

9. призывает управляющие державы продолжать принимать в сотрудничестве с правительствами соответствующих территорий все необходимые меры для решения проблем, связанных с оборотом наркотиков;

10. настоятельно призывает управляющие державы содействовать или продолжать содействовать развитию тесных связей между территориями и другими островными общинами в их соответствующих регионах, а также поощрять сотрудничество между правительствами соответствующих территорий и региональными организациями, а также специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций;

11. настоятельно призывает также управляющие державы сотрудничать или продолжать сотрудничать со Специальным комитетом в его работе посредством предоставления своевременной и обновленной информации по каждой территории, находящейся под их управлением, согласно статье 73е Устава, а также путем содействия направлению выездных миссий в территории для получения информации о них из первоисточника и определения желаний и устремлений их жителей;

12. призывает управляющие державы продолжать или возобновить свое участие в будущих заседаниях и деятельности Специального комитета и обеспечить участие в работе Специального комитета представителей самоуправляющихся территорий;

13. настоятельно призывает государства-члены вносить вклад в усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций с целью добиться ликвидации колониализма к 2000 году, и призывает их по-прежнему оказывать свою полную поддержку деятельности Специального комитета, направленной на достижение этой цели;

14. предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций начать осуществлять или продолжать принимать все необходимые меры для ускорения прогресса в социальной и экономической жизни в этих территориях;

15. просит специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, чтобы они при разработке своих программ помощи должным образом учитывали документ, озаглавленный "Задачи и возможности: стратегические рамки", который был единогласно принят Совещанием правительственных экспертов островных развивающихся стран и стран-доноров и организаций-доноров 5/;

16. просит Специальный комитет продолжать рассматривать вопрос о малых территориях и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые надлежит принять для того, чтобы население этих территорий могло осуществить свое право на самоопределение и независимость, а также представить Ассамблее доклад о них на ее сорок седьмой сессии.

В

ОТДЕЛЬНЫЕ ТЕРРИТОРИИ

Г. Американское Самоа

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на вышеизложенную резолюцию А,

заслушав заявление представителя Соединенных Штатов Америки как управляющей державы 7/,

напоминая, что в 1981 году в территорию была направлена выездная миссия Организации Объединенных Наций,

1. с удовлетворением отмечает принятые в 1990 году правительством территории меры, направленные на осуществление Закона Американского Самоа об охране окружающей среды путем защиты и сохранения морских ресурсов, а также путем предотвращения загрязнения его территориальных вод;

2. призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории оказать содействие экономическому и социальному развитию территории, ослабить ее серьезную экономическую и финансовую зависимость от Соединенных Штатов и предпринять меры по расширению возможностей трудоустройства для народа территории;

3. отмечает, что со времени посещения территории миссией Организации Объединенных Наций прошло десять лет.

II. Ангилья

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на вышеизложенную резолюцию А,

заслушав заявление представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы 8/,

учитывая желание народа Ангильи достичь более высокого уровня самоуправления,

отмечая вклад морских ресурсов Ангильи в развитие местной экономики,

учитывая экономическое и социальное влияние безработицы на общины территории,

1. принимает к сведению результаты состоявшихся в феврале 1989 года всеобщих выборов и заявление главного министра о том, что правительство Ангильи в течение его нынешнего срока полномочий не намерено продвигаться в направлении достижения независимости;

2. с беспокойством отмечает, что управляющая держава продолжает выступать против дальнейшего делегирования министрам правительства территории особых обязанностей губернатора до того, как будут установлены сроки предоставления независимости;

3. приветствует принятые правительством территории и Организацией восточно-карибских государств меры по защите и сохранению морских ресурсов и обеспечению контроля за деятельностью иностранных рыбаков, осуществляющих незаконные операции в этом районе, и выражает свое беспокойство в связи с продолжающимися незаконными операциями иностранных рыболовных судов в территориальных водах Ангильи;

4. с удовлетворением принимает к сведению предпринимаемые правительством территории меры, направленные на смягчение проблем безработицы и обеспечение большего числа рабочих мест, и настоятельно призывает управляющую державу продолжать оказывать в сотрудничестве с правительством территории помощь, необходимую для расширения набора местного персонала на гражданскую службу и его занятости в других секторах экономики.

III. Бермудские острова

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на вышеизложенную резолюцию А,

заслушав заявление представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы 8/,

вновь подтверждает свою глубокую убежденность в том, что присутствие военных баз и сооружений в территории может при определенных обстоятельствах быть препятствием на пути осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

отмечая, что после состоявшихся в 1989 году всеобщих выборов, в результате которых правящая Объединенная бермудская партия сохранила большинство в Палате собрания, премьер-министр, являющийся ее лидером, заявил, что вопрос о независимости больше не является одной из основных проблем и что его правительство будет уделять особое внимание

проблеме оборота наркотиков и "отмывания" полученных незаконным путем денег, а также вопросу о перенаселенности территории,

отмечает также, что лидер Прогрессивной лейбористской партии считает, что независимость будет содействовать объединению народа Бермудских островов, и отмечая далее, что губернатор Бермудских островов заявил, что сложные проблемы, стоящие перед Бермудскими островами, требуют различных решений, и призвал расширить участие людей из всех слоев населения,

напоминая, что в январе 1988 года правительство Бермудских островов приступило к работе над новым планом развития территории и заявило, что в максимально возможной степени будет привлекать общественность к его подготовке,

отмечая, что территорию ни разу не посетила выездная миссия Организации Объединенных Наций,

1. призывает управляющую державу обеспечить, чтобы присутствие военных баз и сооружений в территории не становилось препятствием на пути осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и не противодействовало осуществлению населением территории его права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

2. также призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории принять конкретные меры, направленные на обеспечение экономической и социальной стабильности территории, с учетом рекомендаций назначенной в январе 1989 года Рабочей группы, для изучения основных областей, охватываемых планом развития;

3. призывает далее управляющую державу и впредь принимать в сотрудничестве с правительством территории все необходимые меры для решения проблем, связанных с оборотом наркотиков;

4. призывает управляющую державу содействовать направлению в территорию выездной миссии Организации Объединенных Наций.

IV. Британские Виргинские острова

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на вышеизложенную резолюцию А,

заслушав заявление представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы 8/,

отмечая, что 12 ноября 1990 года в территории были проведены всеобщие выборы, и отмечая, что во время выборов вопрос о будущем политическом статусе территории не поднимался,

отмечая участие территории в качестве ассоциированного члена в деятельности некоторых региональных и международных организаций и ее ходатайства о получении аналогичного статуса в Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и в Карибском сообществе,

ссылаясь на свою резолюцию 44/3 от 12 октября 1989 года о чрезвычайной помощи Британским Виргинским островам и другим странам Карибского бассейна, пострадавшим от урагана "Хьюго",

принимая во внимание заявление главного министра о том, что в 1990 году в территории темпы роста экономики были устойчивыми, а также доклад Карибского банка развития, в котором говорится, что эта благоприятная экономическая тенденция, по всей видимости, сохранится,

напоминая, что в 1976 году в территорию была направлена выездная миссия Организации Объединенных Наций,

отмечая тот факт, что значительная часть земли принадлежит экспатриантам, а также озабоченность местных групп и отдельных лиц в связи с продажей земли иностранцам, что может привести к возникновению экологических проблем и затрагивает право местного населения на свободный доступ к пляжам территории,

1. призывает управляющую державу содействовать тому, чтобы Британские Виргинские острова получили статус ассоциированного члена в Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Карибском сообществе, а также их участию в других региональных и международных организациях, определенных правительством территории;

2. также призывает управляющую державу обеспечивать в сотрудничестве с правительством территории необходимую помощь территории в деле развития и диверсификации ее экономики путем, в частности, оживления роста в сельскохозяйственном секторе, содействия промышленному развитию и установлению межсекторальных связей;

3. с удовлетворением принимает к сведению предпринимаемые правительством территории меры по пресечению оборота наркотиков и "отмывания" денег и настоятельно призывает управляющую державу продолжать оказывать помощь территории в этих усилиях;

4. настоятельно призывает региональные и международные финансовые учреждения, а также специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций оказать правительству Британских Виргинских островов помощь в деле определения его средне- и долгосрочных потребностей и расширить их участие в восстановлении и реконструкции территории;

5. с сожалением отмечает, что со времени посещения территории миссией Организации Объединенных Наций прошло 15 лет.

V. Каймановы острова

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на вышеизложенную резолюцию А,

заслушал заявление представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы 8/,

принимая во внимание конституционный обзор, проводимый на Каймановых островах Конституционной комиссией, назначенной управляющей державой,

отмечая также меры, принимаемые правительством территории в целях содействия производству сельскохозяйственной продукции для ослабления серьезной зависимости территории от импорта продовольственных товаров,

выражая свое беспокойство в связи с тем, что собственность и земля по-прежнему принадлежат в основном иностранным инвесторам и осваиваются ими,

отмечая, что значительную часть рабочей силы территории составляют экспатрианты и что существует необходимость в подготовке национальных кадров в технической, профессионально-технической, управленческой и профессиональной областях,

отмечая также деятельность, проводимую правительством территории с целью осуществления его программы выдвижения национальных кадров, направленной на содействие расширению участия местного населения в процессе принятия решений на Каймановых островах,

с беспокойством отмечая уязвимость территории в отношении оборота наркотиков и связанных с ним видов деятельности,

с удовлетворением отмечая предпринимаемые правительством территории, правительствами других стран региона и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы усилия, направленные на предупреждение и пресечение такой деятельности, как "отмывание" денег, незаконный перевод средств, выписка фальшивых счетов-фактур и различные формы "беловоротничкового" мошенничества, а также использование и оборот незаконных наркотических средств,

напоминая, что выездная миссия Организации Объединенных Наций посетила территорию в 1977 году,

1. просит управляющую державу ускорить проведение конституционного обзора в территории в тесном сотрудничестве с правительством территории и с учетом желаний и устремлений населения Каймановых островов, с тем чтобы народ Каймановых островов мог осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение;

2. призывает управляющую державу продолжать в консультации с правительством территории содействовать сельскохозяйственному развитию на Каймановых островах в целях ослабления зависимости территории от импорта продовольственных товаров;

3. настоятельно призывает управляющую державу продолжать в консультации с правительством территории содействовать расширению текущей программы выдвижения национальных кадров;

4. призывает управляющую державу и впредь принимать в сотрудничестве с правительством территории все необходимые меры по борьбе с проблемами, связанными с "отмыванием" денег, незаконным переводом средств и различными формами "беловоротничковой" преступности, а также с оборотом наркотиков;

5. с сожалением отмечает, что со времени последнего посещения территории миссией Организации Объединенных Наций пошло 14 лет.

VI. Гуам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на вышеизложенную резолюцию А,

заслушав заявление представителя Соединенных Штатов Америки как управляющей державы 7/,

вновь подтверждая свою твердую убежденность в том, что наличие военных баз и сооружений в территории может при определенных обстоятельствах быть препятствием на пути осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

учитывая, что крупные участки земли в территории по-прежнему зарезервированы для использования министерством обороны управляющей державы,

принимая во внимание, что управляющая держава осуществляет программу передачи избыточных федеральных земель правительству Гуама,

также отмечая потенциальные возможности для диверсификации и развития экономики Гуама путем развития промыслового рыболовства и товарного сельского хозяйства,

принимая во внимание заявление представителя управляющей державы, касающееся присутствия военных баз и сооружений в территории 9/,

напоминая, что в 1979 году в территорию была направлена выездная миссия Организации Объединенных Наций,

1. призывает управляющую державу обеспечить, чтобы присутствие военных баз и сооружений в территории не стало препятствием на пути осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и не противодействовало осуществлению населением территории его права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

2. также призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории ускорить передачу земли народу территории и принять необходимые меры для защиты его имущественных прав;

3. настоятельно призывает управляющую державу поддержать меры правительства территории, направленные на устранение препятствий на пути развития промыслового рыболовства и товарного сельского хозяйства;

4. отмечает, что со времени посещения территории миссией Организации Объединенных Наций прошло 12 лет.

VII. Монтсеррат

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на вышеизложенную резолюцию А,

заслушав заявление представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы 8/,

напоминая о разрушениях, причиненных ураганом "Хьюго" в сентябре 1989 года, и об усилиях по восстановлению предпринятых правительством территории совместно с управляющей державой и международным сообществом,

учитывая членство Монтсеррата в региональных и международных органах и заявление представителя Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры относительно пока еще не удовлетворенного ходатайства территории о повторном приеме в качестве ассоциированного члена в эту организацию,

принимая к сведению заявление главного министра о том, что нынешние темпы экономического роста сохранить невозможно,

также принимая во внимание политику правительства территории, направленную на установление контроля за ростом и повышение эффективности государственной службы,

напоминая, что в 1975 и 1982 годах в территорию направлялись выездные миссии Организации Объединенных Наций,

1. настоятельно призывает управляющую державу продолжать активизировать и расширять свою программу помощи в целях ускорения развития экономической и социальной инфраструктуры территории;

2. вновь подтверждает свой призыв к управляющей державе принять в сотрудничестве с правительством территории необходимые меры по содействию повторному приему Монтсеррата в качестве ассоциированного члена в Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры;

3. просит управляющую державу обеспечить помощь специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, а также региональных и других многосторонних финансовых учреждений в деле укрепления, развития и диверсификации экономики Монтсеррата;

4. настоятельно призывает управляющую державу обеспечить в сотрудничестве с правительством территории необходимую помощь в целях подготовки местных кадров по специальностям, насущно необходимым для развития территории и поощрения квалифицированных рабочих к тому, чтобы они оставались в территории;

5. с сожалением отмечает, что со времени посещения территории миссией Организации Объединенных Наций прошло девять лет.

VIII. Токелау

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на вышеизложенную резолюцию А,

заслушав заявление представителя Новой Зеландии, управляющей державы 10/,

отмечая продолжение передачи власти местному органу, Общему фоно (Совету), и принимая во внимание то, что в эволюции политических институтов Токелау должны в полной мере учитываться культурное наследие и традиции народа Токелау,

также принимая во внимание стремление Токелау осваивать свои морские и другие ресурсы, а также его усилия по диверсификации возможностей его населения заниматься деятельностью, приносящей доход,

с удовлетворением отмечая информацию о том, что народ Токелау по-прежнему преисполнен желания следовать по пути расширения политической автономии своего руководства, желая одновременно сохранить нынешний характер своих отношений с управляющей державой,

с удовлетворением отмечая чрезвычайную помощь, предоставленную Токелау управляющей державой, другими государствами-членами и международными организациями, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций и Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, в связи с последствиями стихийных бедствий, вызванных циклоном "Офа" в феврале 1990 года,

1. призывает правительство Новой Зеландии, управляющей державы, по-прежнему в полной мере учитывать пожелания народа Токелау в деятельности по политическому и экономическому развитию территории в целях сохранения его социального, культурного и традиционного наследия;

2. призывает управляющую державу в консультации с Общим фоно (Советом) и далее расширять предоставляемую Токелау помощь в целях развития, с тем чтобы содействовать социально-экономическому развитию территории;

3. принимает к сведению намерение Токелау перевести Управление по делам Токелау из Апия на Токелау, а также поддержку Новой Зеландией такого перевода и предлагает управляющей державе и впредь оказывать максимальную поддержку территории в этой связи;

4. предлагает всем правительственным и неправительственным организациям, финансовым учреждениям, государствам-членам и организациям системы Организации Объединенных Наций оказать или продолжать оказывать Токелау на неотложной основе специальную чрезвычайную экономическую помощь в целях смягчения последствий циклона "Офа" и создания условий, позволяющих территории удовлетворять ее средне- и долгосрочные потребности в области реконструкции и восстановления.

IX. Острова Тёркс и Кайкос

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на вышеизложенную резолюцию А,

заслушав заявление представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы 8/,

напоминая о вступлении в силу новой Конституции в соответствии с Постановлением о Конституции островов Тёркс и Кайкос 1988 года,

принимая к сведению факт проведения всеобщих выборов 3 апреля 1991 года и возвращения к власти Прогрессивной национальной партии, находившейся в течение трех лет в оппозиции,

также отмечая создание в соответствии с Конституцией 1988 года Комиссии государственной службы для консультирования губернатора по вопросам гражданской службы и совета по подготовке кадров для государственной службы в рамках Комиссии для консультаций и оказания помощи в контроле за политикой и программами в области подготовки сотрудников государственной службы на всех уровнях,

отмечая далее вступление в силу в мае 1990 года Закона об иммиграции, разработанного с целью закрепления усовершенствованных положений, регулирующих статус иммигрантов и трудящихся-мигрантов,

с удовлетворением отмечая мероприятия, проведенные в целях обеспечения возможности получения жителями островов Тёркс и Кайкос университетского образования,

напоминая о направлении в 1980 году в территорию двух выездных миссий Организации Объединенных Наций,

1. настоятельно призывает управляющую державу в консультации с правительством территории продолжать оказывать необходимую помощь в укомплектовании местными кадрами штата государственной службы на всех уровнях и в подготовке местных кадров;

2. с удовлетворением отмечает открытие в феврале 1990 года Института полевых исследований на острове Саут-Кайкос, первого учебного учреждения университетского уровня в территории, а также принятые правительством Багамских островов меры, позволяющие отвечающим предъявляемым требованиям учащимся-жителям территории учиться в университетском колледже Багамских островов на стипендии, предоставляемые правительством Багамских островов;

3. отмечает, что в результате обзора использования людских ресурсов, проведенного в 1989 году, был предпринят ряд мер по укреплению и перестройке государственной службы, в том числе были учреждены новые должности и проведена переклассификация существующих должностей;

4. с сожалением отмечает, что со времени посещения территории миссией Организации Объединенных Наций прошло 11 лет.

Х. Виргинские острова Соединенных Штатов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на вышеизложенную резолюцию А,

заслушав заявление представителей Соединенных Штатов Америки как управляющей державы 7/,

заслушав также заявление представителей губернатора Виргинских островов Соединенных Штатов 11/,

отмечая, что на рассмотрение Законодательного органа Виргинских островов был внесен законопроект о перенесении референдума о политическом статусе на 1993 год,

отмечая также, что продление до 90 дней ценза оседлости для целей голосования не устранило озабоченность представителей правительства территории и представителей Комиссии по

статусу и федеральным связям в отношении права на участие в референдуме по вопросу о самоопределении,

отмечая далее, что в настоящее время правительство территории и управляющая держава обсуждают вопрос о передаче права собственности на остров Уотер территории по истечении договора о его аренде в декабре 1992 года,

отмечая сохраняющуюся озабоченность коалиции Лонг-Бей в связи с осушением и освоением затопленных земель в Лонг-Бее в районе порта Шарлотта-Амалия,

отмечая, что правительство территории по-прежнему заинтересовано в получении статуса ассоциированного члена в Организации восточнокарибских государств и в Карибском сообществе,

напоминая о том, что в 1977 году в территорию была направлена выездная миссия Организации Объединенных Наций, а также о неудовлетворенной пока просьбе правительства территории о направлении еще одной выездной миссии в территорию,

1. призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории рассмотреть вопрос о пересмотре ценза оседлости для тех, кто имеет право участвовать в подлинном осуществлении права на самоопределение на Виргинских островах Соединенных Штатов;

2. настоятельно призывает управляющую державу обеспечить передачу территории острова Уотер в конце 1992 года и обеспечить также полное уважение и защиту постоянного суверенитета правительства территории над природными ресурсами территории;

3. просит управляющую державу оказать правительству Виргинских островов Соединенных Штатов помощь в обеспечении средств для приобретения осушенных и затопленных участков земли в Лонг-Бее в районе порта Шарлотта-Амалия у Вест-Индской компании;

4. вновь подтверждает свои просьбы к управляющей державе содействовать участию территории в Организации восточнокарибских государств и Карибском сообществе, а также в различных международных и региональных организациях, в том числе в Карибской группе по сотрудничеству в экономическом развитии Всемирного банка;

5. призывает управляющую державу положительно отреагировать на просьбу правительства территории о направлении в территорию выездной миссии Организации Объединенных Наций.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Вопрос о подопечной территории Тихоокеанские острова

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию А по вопросам об Американском Самоа, Ангилье, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов, Гуаме, Каймановых островах, Монтсеррате, островах Тёркс и Кайкос и Токелау,

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации в предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся подопечной территории Тихоокеанские острова 4/,

принимая к сведению Соглашение об опеке, заключенное между управляющей властью и Советом Безопасности в отношении подопечной территории Тихоокеанские острова 12/,

сознавая, что в соответствии со статьей 83 Устава Организации Объединенных Наций Совет Безопасности осуществляет все функции Организации Объединенных Наций, относящиеся к стратегическим районам, включая утверждение условий соглашений об опеке и их изменений или поправок к ним,

будучи уверена в том, что Совет Безопасности будет продолжать уделять особое внимание полному осуществлению всех положений Соглашения об опеке,

отмечая, что управляющая власть приняла меры в целях произведения финансовых выплат по неоплаченным искам о возмещении понесенного в результате войны ущерба народу подопечной территории, и выражая надежду, что все оставшиеся иски будут урегулированы в ближайшем будущем,

учитывая право народа подопечной территории выступать против присутствия ядерного, химического и биологического оружия в районах, находящихся под его территориальной юрисдикцией,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся подопечной территории Тихоокеанские острова 4/;

2. вновь подтверждает важное значение обеспечения того, чтобы народ подопечной территории Тихоокеанские острова полностью и свободно осуществлял свои неотъемлемые права, а также того, чтобы должным образом выполнялись обязательства управляющей власти в соответствии с Соглашением об опеке 12/ и Уставом Организации Объединенных Наций;

3. отмечает принятие 22 декабря 1990 года Советом Безопасности резолюции 683 (1990), в которой он постановил в свете вступления в силу соглашений о новом статусе в отношении Федеративных Штатов Микронезии, Маршалловых Островов и Северных Марианских Островов, что цели Соглашения об опеке были полностью достигнуты и что действие Соглашения об опеке в отношении этих образований прекращается;

4. выражает надежду, что Палау, остающаяся единственной территорией, подпадающей под сферу действия Соглашения об опеке, сможет надлежащим образом завершить процесс осуществления своего права на самоопределение;

5. принимает к сведению тот факт, что Совет по опеке на своей пятьдесят восьмой сессии приветствовал заверение управляющей власти в том, что она готова оказать помощь правительству Палау по его просьбе в любых соответствующих усилиях, ведущих к окончательному определению политического статуса Палау в соответствии со свободным выбором ее народа 13/, и призывает управляющую власть выполнять свои обязанности в этой связи в строгом соответствии с положениями Устава, прежде всего статьи 83, и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

6. настоятельно призывает управляющую власть оказать помощь занимающимся морскими вопросами органам подопечной территории в укреплении действующего законодательства, касающегося эксплуатации, управления и консервации 200-мильной исключительной экономической зоны, и вновь подтверждает свою убежденность в том, что будут уважаться права народа Палау на такую зону и что он будет пользоваться всеми вытекающими из этого преимуществами;

7. подчеркивает необходимость сохранения культурной самобытности и наследия народа Палау и призывает управляющую власть принять все необходимые для этой цели меры;

8. принимает к сведению заинтересованность народа подопечной территории в создании в Тихом океане зоны, свободной от ядерного оружия;

9. предлагает Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад по этому вопросу.

24. Специальный комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты решений:

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ I

Вопрос о Питкэрне

Генеральная Ассамблея, рассмотрев соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 4/, вновь подтверждает неотъемлемое право народа Питкэрна на самоопределение в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которая полностью применима к этой территории. Кроме того, Ассамблея вновь подтверждает ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию территории. Ассамблея настоятельно призывает управляющую державу по-прежнему уважать очень своеобразный уклад жизни, который избрал для себя народ территории, сохранять его, содействовать ему и обеспечивать его защиту. Генеральная Ассамблея предлагает Специальному комитету продолжить изучение вопроса о Питкэрне на его следующей сессии и представить Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад по этому вопросу.

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ II

Вопрос об острове Святой Елены

Генеральная Ассамблея, рассмотрев соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 14/, вновь подтверждает неотъемлемое право народа острова Св. Елены на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1990 года. Ассамблея настоятельно призывает управляющую державу в консультации с Законодательным советом и другими представителями народа острова Св. Елены по-прежнему принимать все необходимые меры в целях обеспечения скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории и в этой связи вновь подтверждает важность углубления понимания населением острова Св. Елены возможностей, открывающихся перед ним в области осуществления права на самоопределение. Ассамблея вновь подтверждает ответственность управляющей державы в области содействия экономическому и социальному развитию территории и призывает управляющую державу продолжать в сотрудничестве с правительством территории укреплять экономику и расширять свою помощь программам диверсификации. Ассамблея настоятельно призывает управляющую державу продолжать принимать в сотрудничестве с правительством территории эффективные меры для защиты и обеспечения неотъемлемого права народа острова Св. Елены владеть и распоряжаться природными ресурсами территории, включая морские ресурсы, а также устанавливать и осуществлять контроль за освоением этих ресурсов в

будущем. Ассамблея считает, что управляющей державе следует продолжать осуществление проектов создания инфраструктуры и общинного развития, направленных на улучшение общего благосостояния общины, в том числе решение проблемы занятости, и поощрять местную инициативу и предпринимательство, особенно в области развития рыболовства, лесоводства, кустарных промыслов и сельского хозяйства. Ассамблея вновь подтверждает, что непрерывная помощь в целях развития со стороны управляющей державы, а также любая помощь, которую может оказать международное сообщество, являются важным средством развития экономического потенциала территории и расширения возможностей ее народа в полном объеме осуществить цели, предусмотренные в соответствующих положениях Устава Организации Объединенных Наций. В этой связи Ассамблея приветствует помощь, оказываемую Программой развития Организации Объединенных Наций, и предлагает другим организациям системы Организации Объединенных Наций содействовать развитию территории. Продолжающееся присутствие военных объектов в территории побуждает Ассамблею на основе предыдущих резолюций и решений Организации Объединенных Наций, касающихся военных баз и сооружений в колониальных и несамоуправляющихся территориях, настоятельно призвать управляющую державу принять меры, чтобы не вовлекать территорию в агрессивные акты против соседних государств или во вмешательство в их дела. Ассамблея считает целесообразным держать в поле зрения возможность направления на остров Св. Елены в соответствующее время выездной миссии Организации Объединенных Наций и предлагает Специальному комитету продолжить изучение вопроса об острове Св. Елены на его следующей сессии и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад по этому вопросу.

Примечания

1/ Разъяснение причин неучастия см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 23 (A/41/23), глава I, пункты 76 и 77.

2/ S/23035.

3/ T/1959.

4/ Настоящая глава.

5/ A/CONF.147/5-TD/B/AC.46/4.

6/ A/AC.109/1040 и Corr.1 и A/AC.109/1043.

7/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Четвертый комитет, 13-е заседание, и исправление.

8/ Там же, 11-е заседание, и исправление.

9/ Заявления в Подкомитете по малым территориям на его 636-м заседании 29 июля 1991 года.

10/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Четвертый комитет, 10-е заседание, и исправление.

11/ Там же, 9-е заседание, и исправление.

12/ Trusteeship Agreement for the Trust Territory of the Pacific Islands (United Nations publication, Sales No. 1957, VI.A.1).

13/ Т/Л.1278, приложение, пункт 3.

14/ Глава III и настоящая глава.

ГЛАВА X*

ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1377-м заседании 21 февраля 1991 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя, касающиеся организации своей работы (А/АС.109/L.1755), постановил, среди прочего, принять к рассмотрению вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах в качестве отдельного пункта и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях.
2. Специальный комитет рассмотрел вопрос о территории на своих 1381, 1383, 1386, 1387 и 1394-м заседаниях в период с 1 по 14 августа 1991 года.
3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет принимал во внимание положения решения 45/424 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1990 года, а также другие соответствующие резолюции и решения.
4. В связи с рассмотрением этого вопроса Специальному комитету был представлен подготовленный Секретариатом рабочий документ, содержащий информацию о событиях, касающихся территории (А/АС.109/1084).
5. На своих 1381, 1383 и 1386-м заседаниях соответственно 1, 7 и 8 августа Комитет удовлетворил просьбы о заслушании г-жи Нормы Эдвардс, а также г-на Льюиса Клифтона, г-на Луиса Густаво Вернета и г-на Хуана Скотта.
6. На 1387-м заседании 9 августа исполняющий обязанности Председателя обратил внимание Комиссии на проект резолюции по данному вопросу, представленный Венесуэлой, Кубой и Чили (А/АС.109/L.1767).
7. На том же заседании после заявления представителя Кубы с заявлениями выступили г-жа Эдвардс и г-да Клифтон, Вернет и Скотт (см. А/АС.109/PV.1387).
8. На том же заседании исполняющий обязанности Председателя проинформировал Специальный комитет о том, что делегация Аргентины выразила желание принять участие в рассмотрении Комитетом данного пункта. Комитет принял решение удовлетворить эту просьбу.
9. На 1394-м заседании 14 августа представитель Венесуэлы от имени также Кубы и Чили внес на рассмотрение проект резолюции А/АС.109/L.1767, упомянутый в пункте 6 (см. А/АС.109/PV.1394).
10. На том же заседании представитель Аргентины сделал заявление (там же).
11. На том же заседании Специальный комитет принял проект резолюции А/АС.109/ L.1767 21 голосом при 3 воздержавших, при этом никто не голосовал против (см. пункт 14). Представитель Папуа-Новой Гвинеи сделал заявление (там же).
12. 16 августа текст резолюции (А/АС.109/L.1087) был препровожден постоянным представителям Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Аргентины при Организации Объединенных Наций для сведения их правительств.

* Ранее издавалась как документ А/46/23 (Part VII) и Corr.1.

13. Делегация Соединенного Королевства, соответствующей управляющей державы, в рассмотрении Специальным комитетом данного пункта не участвовала.

В. Решение Специального комитета

14. Текст резолюции (там же), принятой Специальным комитетом на его 1394-м заседании 14 августа и упомянутой в пункте 11, воспроизводится ниже:

Специальный комитет,

рассмотрев вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах,

сознавая, что сохранение колониализма несовместимо с идеалом всеобщего мира Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, 2065 (XX) от 16 декабря 1965 года, 3160 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года, 31/49 от 1 декабря 1976 года, 37/9 от 4 ноября 1982 года, 38/12 от 16 ноября 1983 года, 39/6 от 1 ноября 1984 года, 40/21 от 27 ноября 1985 года, 41/40 от 25 ноября 1986 года, 42/19 от 17 ноября 1987 года и 43/25 от 17 ноября 1988 года; свои резолюции А/АС.109/756 от 1 сентября 1983 года, А/АС.109/793 от 20 августа 1984 года, А/АС.109/842 от 9 августа 1985 года, А/АС.109/885 от 14 августа 1986 года, А/АС.109/930 от 14 августа 1987 года, А/АС.109/972 от 11 августа 1988 года, А/АС.109/1008 от 15 августа 1989 года и А/АС.109/1050 от 14 августа 1990 года; а также резолюции Совета Безопасности 502 (1982) от 3 апреля 1982 года и 505 (1982) от 26 мая 1982 года,

выражая глубокое сожаление в связи с тем, что, несмотря на время, прошедшее после принятия резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи, этот затянувшийся спор до сих пор не урегулирован,

учитывая заинтересованность международного сообщества в том, чтобы правительства Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии возобновили свои переговоры с целью скорейшего изыскания мирного, справедливого и прочного решения спора о суверенитете в вопросе о Фолклендских (Мальвинских) островах,

выражая свою озабоченность тем, что нормализация отношений между Аргентиной и Соединенным Королевством еще не привела к переговорам по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

считая, что такое положение должно облегчить возобновление переговоров с целью мирного урегулирования спора о суверенитете,

вновь подтверждая принципы Устава Организации Объединенных Наций относительно неприменения силы или угрозы силой в международных отношениях и мирного разрешения международных споров,

обращая внимание на важное значение продолжения Генеральным секретарем его усилий с целью успешного завершения миссии, которая была возложена на него Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

вновь подтверждая необходимость того, чтобы стороны надлежащим образом учитывали интересы населения данных островов в соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

1. вновь заявляет, что единственным способом положить конец особому и конкретному проявлению колониализма в вопросе о Фолклендских (Мальвинских) островах является мирное разрешение спора о суверенитете между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии путем переговоров;

2. с удовлетворением принимает к сведению тот факт, что правительство Аргентины через своего министра иностранных дел на сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи вновь заявило о своем намерении полностью соблюдать резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах;

3. сожалеет о том, что, несмотря на это обстоятельство и широкую международную поддержку проведения таких переговоров между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства, которые охватили бы все аспекты, касающиеся будущего Фолклендских (Мальвинских) островов, осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи по этому вопросу еще не началось;

4. предлагает правительствам Аргентины и Соединенного Королевства усилить текущий процесс диалога и двустороннего сотрудничества путем возобновления переговоров с целью скорейшего изыскания мирного решения спора о суверенитете в вопросе о Фолклендских (Мальвинских) островах в соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи 2065 (XX), 3160 (XXVIII), 31/49, 37/9, 38/12, 39/6, 40/21, 41/40, 42/19 и 43/25;

5. вновь заявляет о своей твердой поддержке миссии добрых услуг Генерального секретаря с целью оказания сторонам помощи в выполнении просьбы, высказанной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах;

6. постановляет держать в поле зрения вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах с учетом указаний, которые Генеральная Ассамблея дала и может дать в этом отношении.